中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部　採訪部　發行部　廣告部　社長室　總編輯　經理室　中區辦事處 [illegible]
電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張　每份叁毫
（外埠版精編一大張）

「南華體育會月刊」：刊第四、五兩頁

三悍匪光天化日械劫金舖
警方佈下羅網截擊
肉搏一輪駁火八槍

追逐半個港島兩賊落網
懷槍大盜劫車闖出重圍
順手牽羊搶走車主千餘元

圖：槍戰發生後，大批警員立即趕至現場支助。（本報記者梁一堅攝）

圖爲共發射五槍的兩枝警槍。

【本報訊】一個頗有組織的劫匪集團，昨日械劫西區一間珠寶行，逃離時鳴槍阻追兵，遇警員截查時，並與警員發生肉搏及駁火，警匪雙方共開八槍，但均告落空。

在一輪槍聲過後，兩名疑匪束手被捕，警員並檢回部分贓物，但是最令警方擔心的，尚有一名持有手槍的劫匪在逃。

警方經調查後，發現在逃之劫匪，並配備有呼喚機，而是在行事之前，在逃之劫匪所備用的，警方已掌握該名劫匪之資料，該名劫匪名李×強，廿九歲，綽號「強仔」，五呎七吋，身裁瘦削，當時穿藍白間條恤衫，淺灰色西褲。

由於劫匪在行劫之前配備呼喚機，故懷疑劫匪是用來作聯絡上之用，以便得手後藏匿，等待集團之首腦聯絡，令贓物脫手之用。

這宗在光天化日下發生之劫案，引起警匪由肉搏到槍戰，劫匪在騎劫一輛私家車逃去，警員截查的士，追逐了半個港島，最後劫匪再劫去私家車主千餘元及司機一千二百元，持槍在行人眾多的天星碼頭下車逃脫。

被警方拘捕的兩名疑匪爲方×華，三十二歲及張×寨，二十八歲。警方已從被捕的兩名劫匪身上起回十四件金飾和珠寶。

昨午二時四十五分，三名分持刀、槍及手槍的青年，闖入西區大道西天昌珠石行行劫，得手後，鳴槍兩響，由甘雨街走向皇后大道西，便截停一部的士，沿薄扶林道向華富村方向逃走。

由於該輛的士的編號爲天昌珠石行職員追蹤時發覺，二十分鐘後，的士駛至石排灣道與域多利道交界處時，被該處臨時設置的警察路障截住，三匪立刻落車，並與駐守的四名警員展開肉搏戰，一名警員被打至仰地，但結果卒將其中兩匪制服。

鳴槍一響的沙展，昨午在槍戰後的現場找尋彈頭。

行劫得手乘的士西行
華富邨口被警方攔住

此時，持槍的劫匪見勢色不對，便橫過馬路走向域多利道入口，當時一名沙展站在馬路中央向其喝令，並開槍一響，他亦立即反擊一槍，雙方皆落空，而另一名警員亦隨後追上，向在逃者連開四槍，初步懷疑其中一槍有可能命中劫匪的左腰，但未能證實。

兩名開槍警員窮追不捨，但持槍匪徒仍然站在路中央，將一部正由石排灣道駛入域多利道的富豪牌私家車截停，立即躍身上車，用槍指嚇司機，沿域多利道駛去。

同槍的警員仍不肯放過，亦截停一部的士，窮追不捨，但可惜追至石排灣道口時，已失去匪蹤。

在路中其他的警員，由於已將二名疑匪制服，要看管着他們，所以未能登車加入追捕，但他們立即利用通話機，轉報其他手足，但可惜未能如進行擒捕。

劫匪得手後逃走時，將一柄利刀棄在甘雨街街邊。（本報記者呂國榮攝）

續：大批警方人員事後趕至槍戰現場戒備，而另一批警員則在華富村，香港仔及西區一帶進行搜捕。

被劫持的富豪牌司機及一名女乘客，事後向灣仔警署報案稱，匪徒上車後，命令車子駛往天星碼頭，匪徒下車後，即走向一部停在該處的香路交迷你房車，但由於事主不敢回頭看，只能偷偷的從倒後鏡窺視，所以不能確定匪徒有沒有上車。

案發過程僅一分鐘
賊匪佩眞槍
且有呼叫機

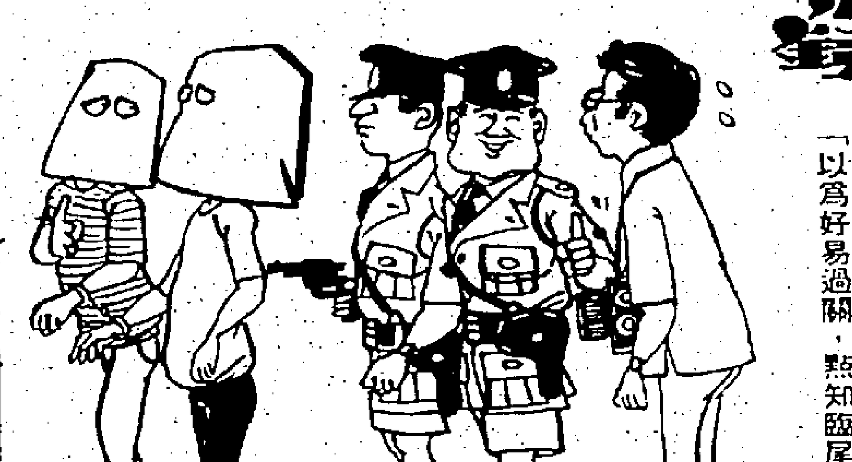
據被劫的天昌珠石行的一名職員稱：三名劫匪是於昨午二時四十五分左右，僞裝顧客進入珠石行不久，便立刻分別拔出刀、槍和手槍，其中一匪徒將櫃檯職員頸部箍緊，另一匪徒則用鐵鎚，狂敲擊破玻璃飾櫃，將一大批珠寶金器倒入塑膠袋內，隨即奪門逃跑。事發時，店內共有五、六名職員在場，惜因俱爲另一匪徒用槍指嚇下，未敢妄動。待三匪轉身逃去，若干職員曾追出門外。目睹劫案發生之附近居民謂：當時匪徒曾放槍兩響，阻嚇職員的跟蹤。

據稱：匪徒由拔出武器至離開天昌時，行劫過程，只用去一分鐘，而且行劫時配搭得天衣無縫，行動頗純熟。

三匪由甘雨街轉入皇后街與高陞街交界處時，便乘上一部的士，沿大道西駛向華富村方面，所以的士又途經劫案現場的天昌珠石行，但的士司機一直都不知道乘車者就是劫匪，直至駛到華富邨，警員截停車輛及與三乘客搏鬥，才知就由。

事後警方並在甘雨街檢獲匪徒來下的一柄利刀與鐵鎚，但警方一直未能找到匪徒所發出的子彈頭，所以無法證實該槍是否屬眞槍，據被捕兩名疑匪說，在逃一「強仔」所持的是眞槍。

被劫天昌珠石行是一間珠寶法器和鐘錶行。



X光鏡　王澤

「以爲好易過關，點知臨尾斷纜！」

竊國廿八年・建設一團糟
大陸鐵路網舊模樣
「現代化」海市蜃樓

【倫敦十三日路透社電】此間剛出版的一本世界鐵道參考書說：中共的鐵路網，大部份已日漸殘舊，並且通常負荷過重。

中共正努力把鐵路系統現代化，而對於日本的鐵路科技甚感興趣。

此消息是刊載於「珍氏世界鐵路」年鑑的一九七七年版本中，其中一章對中共鐵路的摘要部份有所論述。

它說：一九六六年時，在「文化大革命」前夕，中共的鐵路網全長是二萬二千八百一十二哩，其中三千四百二十哩鋪設雙軌。

自從一九七零年，這些殘舊的鐵路網，曾經擴大路線範圍，並添置新機器和建成北平市郊的地下鐵道系統，該鐵路每日載送七萬多名乘客。

在一九七零年，中共最常用的二萬五千哩鐵路不規則地分佈於三百九十萬平方哩的土地上，儘管有一些改善，鐵路網仍然好像幾落似的，並且一般來說，負荷過重，同時「中國大陸的農村地區上，橫貫有很多未就鐵路，似乎看來缺乏了鋼鐵的供應」。

對中共來說，新的鐵路綫通常被視爲機密，然而，「新華社」去年八月對有關發展有過一些報導。

它說：一架有四千匹馬力的柴油電動火車頭，在天津製成，當拖動卡車時，可以每小時行走七十五哩。

「珍氏世界鐵路」年鑑說：雖然自一九七零年以來，約有二萬五千哩的鐵路綫，能夠大事擴建，但距離標準鐵道系統仍有很大距離。

在西部遙遠地區根本上沒有鐵路，而且有野心的計劃，想從華中到西藏的拉薩，南京到重慶，漢口到西安，還有其他路綫上，鋪設軌道，似乎仍然遙遙無期。

毛澤東死後最猛烈抨擊
莫斯科斥責華國鋒
煽動美俄核子戰爭

【莫斯科十四日合衆國際社電】蘇俄在星期六日要求聯合努力，來揭發並制止中共頭目們「最危險的意圖和行動」。

蘇俄共黨的「眞理報」在毛澤東死後，對中共最猛烈的抨擊中說：「對於北平奉行的政策，採取忽視的姿態並袖手旁觀，直至其達到毀滅的程度，是不可饒恕的錯誤。」

「所有珍愛和平的人，所有希望做有創造性勞動的人，應該團結一致，集中力量去揭露和制止毛澤東主義分子和其他戰爭的挑釁者的危險意圖和行動。」

該報指摘中共，企圖煽動世界兩個超級大國，爆發核子戰爭，因爲中共的工業、經濟和軍事力量的水平過低，無法直接參與。

「眞理報」說：中共特別希望在蘇俄和美國之間的關係，製造緊張的狀態。

該報說：「他們希望在一場世界大戰中，強國都會焚身。北平滿心妄想在一場核子戰爭中，中共由於人口衆多，能夠生還。」

「眞理報」指名道姓的攻擊華國鋒，用他在五月一日刊登的一篇文章歡呼「毛選」第五卷的出版，以及他在五月九日於北平的一次會議的聲明，作爲引證。

眞理報說：「在北平，反俄運動繼續，而中共頭目繼續他們破壞和解的企圖，並使國際情勢更趨惡化。

「這可從中共新頭目廣泛宣傳他們的忠於毛澤東思想和行動看到，而反俄主義和軍事主義更被宣稱爲他們的計劃和長期目標。

「與現實和邏輯矛盾，在北平，人們可以時常聽到蘇俄快將攻打中共的聲明，蘇俄正集中軍隊在東部，目標是對抗美國、日本和中共」。所有這些廢話和誹謗，都得到反共產主義和反動派力量的批准和支持。」

眞理報繼說：中共指控蘇俄有興趣於霸權主義，只是想分散國際大衆對中共對太平洋和東南亞國家威嚇的準備和認識的注意力。

眞理報問道：「是否很清楚，中共實行的核子火箭競賽，不單對蘇俄構成威脅，但同時亦影響鄰近國家和全世界的和平？」

眞理報說：「所有毛澤東時代和今天的北平政策，目的都在準備戰爭，現時軍事支出佔北平總預算的百分之四十。」

莫斯科森林大火
驅民衆參加撲救

【莫斯科十四日法新社電】莫斯科電台今天向民衆呼籲協助撲救莫斯科及在烏拉爾的斯弗羅夫斯克一帶的森林大火。電台指責旅行人士及火車搭客的疏忽，致引起此等大火，大批森林因而被毁，致當地人民及國家，都受到損害。

美指証所獲文件
非侯活曉士指模

【內華達十四日路透社電】內華達檢察長昨晚表示：所找獲而一度被疑是「摩門教徒」侯活曉士的指模，無一是屬於這位已死的億萬[illegible]士的。

檢察長羅拔麥斯的聲明中，所檢獲的與法國著名罪犯學家奧利華的發現有異，奧是馬賽國家警察化驗室的監督。奧利華教授昨日稱：文件上的簽名和指模，證明與美國國防部所存檔案內的一樣，上述指模和簽名是在侯活曉士與美國政府談判軍事合約時獲得。

但麥斯對格勒加郡地方法院稱：聯邦調查局的廣泛試驗，顯示文件上並無侯活曉士的指模。

此項矛盾的聲明進一步使已複雜的情況更爲混亂，特別是奧利華教授表示，他的調查是應檢察長要求後進行，但麥斯的一位發言人則嚴加否認。

北平「工業學大慶」會議
吹擂拍馬廿五天
政治性蓋過經濟

【北平十四日法新社電】三星期來的「工業學大慶會議」於訂下了至公元二千年的工業發展的綱領後，已在此間閉幕。

官方報紙今天把有關閉幕禮的消息，頭條刊登，這次閉幕禮是於星期五日下午在「人民大會堂」舉行。大幅的有關閉幕儀式的圖片，刊印在報紙的首頁，社論也是評論此事。

工業會議是於四月廿日在東北的大慶油田開幕的，其後移至北平舉行，向一萬多名來賓致辭的主要人物爲華國鋒、葉劍英、李先念、余秋里等。

派官中則包括全體政治局委員（兩名除外）沒有出席的兩名黨官是「成都軍區司令員」許世友及「政委」[illegible]。

閉幕時，紀登奎發表了主要的演說，他以前是一個模範工人，現任「副總理」及政治局委員，像在其他集會中所講的一般，他沒有確切地指出會議所作出的決定。

但官方的報紙則把過去三星期會議，作如下的分析：

㈠着重加速建立現代化的國防，以備將來的國際戰爭的爆發。

㈡着重加速石油的生產，要在二千年時，把目前的產量提高三倍，或每年三億五千萬噸。

㈢着重農業生產，農業爲工業之本，八億人民賴以生存。

葉劍英於五月九日所發表的演說，把毛澤東的話用來警惕與會代表：隨着「全面的混亂」而來的將是豐收。

【中央社訊】「學大慶」的政治性會議剛收場，「人民日報」就發出「大幹廿三年」的號召。

該報在十四日發表號召「社論」中，並強調「這次學大慶會議的意義，遠遠超出工業的範圍。工業戰綫要學，全國各條戰綫都要學。工、農、商、學、兵、政、黨，敎育、科學、衛生、文藝、體育、新聞、出版、各行業都要學」。

即是說，華國鋒搞這次「學大慶」的花樣，實際是對大陸八億餘人民進行一次空前殘酷的集體大奴役政策，要包括共幹在內的所有行業，在中共鞭撻下苦幹無保留地流盡血汗和獻出一切甚至生命。

「社論」中所謂的一段話，就反映出華國鋒殘暴的心聲。

【中央社】中共從四月廿日在東北黑龍江「大慶油田」召開，旋又于四月廿七日移至北平繼續舉行的「工業學大慶會議」，經過二十五天的擾攘，已于十三日結束。

從華、葉兩人在會議結束前發表講話以及「副總理」紀登奎所致閉幕詞，充分證明這次集會，完全是一個政治性運動，其大目的是企圖透過這次集會，擴大奴役的範圍，變本加厲榨取億萬工人的勞力和血汗，持中共挽救因天災人禍造成工業普遍出現癱瘓減產的頹勢。使工業特別是「國防」工業基礎發展，加強「國防現代化」，以適應備戰和對外擴張的需要。

華國鋒在講話中，對此目的曾毫不掩飾地道：「學大慶問題，不是一個單純的經濟問題，而是一個政治問題。特別是以國際階級鬥爭的形勢來看，這個問題的政治性質就更加尖銳。帝國主義、社會帝國主義的本性就是戰爭。我們一定要準備打仗。」

葉在講話中坦稱：「在世界還存在帝國主義、社會帝國主義的時候，在國內還存在階級，階級鬥爭的時候，我們必須不斷地加強國防力量，要加強國防力量，就要工業的支援，特別是基礎工業的支援。沒有強大的現代化的基礎工業，就不會有現代的武器裝備，就不會有現代化的國防。我們一定要以鋼爲綱，加速基礎工業的發展，使我國的國防工業有強大的基礎，使國防工業有更大的進步。」

澳洲航空恢復
滯留旅客歸家

【悉尼十四日美聯社電】航空交通控制員一週來的罷工結束後，數萬名滯留海外及悉尼的乘客於星期六日相繼離去和到達澳洲。

當噴射客機，穿梭及落機時，群把悉尼國際航空公司擠得水洩不通，成爲澳洲歷史上最擠迫的空運。估計到星期日晚將有九萬名乘客通過機場。星期六日一天便有六十一班國際班機，及超過兩百次國內班機。

該次罷工使數百班客機停頓以及損失過百萬美元，起因是九百名航空交通控制員在加薪談判上失敗而引起的。

許多入境的乘客歸家時都帶着在世界各地因滯留而發生的悲慘故事。許多是旅費用盡而被迫在機場休息室渡宿，同時祇吃着粗糙的食物。滯留在夏威夷的一個團體稱他們被迫吃椰子和香蕉來過活。

射入太空物體
恰滿一萬件
美國佔最多

【科羅拉多泉十三日法新社電】北美防空司令部今天報告說，人類已將一萬件物體，放入太空中，其中有四千二百八十九件，包括碎片在內，仍然留在軌道。

空中撒乾冰
積雲化作雨

中華民國空軍總部十三日下午派專機在台灣北部地區上空實施空中種雨，效果良好，如天候因素許可，空軍總部將再選擇適當地區，繼續實施空中種雨。圖是：空中種雨作業人員在空中散播乾冰。

華北地震災情中共例牌不提
大陸救災總會
將續空飄救濟

【台北十四日中央社電】中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，今天獲悉中國大陸西南寧河地區昨晚發生六點六級大地震，可能在唐山、天津一帶造成更大損害的消息，對當地去年七月遭受嚴重震災，迄今仍生活在殘垣斷壁中的難胞又遭殘酷劫難，極表沉痛和深切軫念。

谷正綱說：救總爲了對這次遭受地震災難的同胞進行緊急救助，已經與有關各方聯繫，協調國防部總政治作戰部暨各空飄作業單位，立即動員全部人力、物力，不分晝夜，廿四小時展開空飄救濟物品的工作，使受災難胞及時獲得救助，並表達中華民國政府和海內外同胞的深切關懷和慰問。

【香港十四日合衆國際社訊】北平自去年七月便開始戒備地震，星期六日官方對於三次發生在中國大陸部份地區並有可能造成損害和受傷的地震保持緘默，該區包括一九七六年受過摧殘的河北省東部地區。

當「新華社」最近引述唐山是從七月地震中復元的例子時，一名到過該一百萬人口地區的旅客稱：許多人仍居於帳篷和臨時避難所內。

北平德國通訊社一名記者稱：當寧河發生地震時，居民走出他們的屋宇及數千帳篷外，在門外過夜。

一些帳篷自去年已搭成，有許多家庭在裏面度過一夜。據報沒有驚慌。繼去年大地震後，中共官方媒介頻頻發出地震預測，曾預測今年這個時間會發生一次。中共不透露地震詳情是預料中事，中共對去年的地震從未發表過正確死亡數字，但相信單是唐山地域便有數十萬人死亡。而美國地質觀察科學家報導：中國大陸北部的地震有六十五萬五千人死亡。在中國的紀錄上，只有一五五六年的地震超過這數字，該次有八十三萬人死亡。

漢城將促美保證
加强部隊作戰力

【漢城十四日中央社電】韓國政府計劃在將舉行的撤軍談判中，向美國取得和平安排與合作加强韓國武裝部隊作戰能力的書面保證。

外交部人士說，這項備忘錄將詳載對朝鮮半島和平的安排，以及在美國地面部隊撤出期間與其後，韓國武裝部隊應如何現代化等的細節。

他們猜測，實際的撤軍行動最早可能在一九七八年四月開始，也可能在一九七九年初開始。

美俄勒岡州議會
通過支持我決議

【舊金山十三日中央社電】美國俄勒岡州參、衆兩院頃通過一項支持中華民國的聯合決議案。

決議案中促請美國總統和國會，在進行降低與中共間緊張情勢的行動時，「勿做出任何危害我們友邦與盟國──中華民國──自由的舉措。」

這項由俄勒岡州參議院議長鮑伊和州參議員傑斯特聯名提出的議案，於三月二十四日，在州參議院以壓倒性多數票獲得通過，這項議案昨天在州衆議院中也以壓倒性多數獲得通過。

十年風濕　一樽攪掂
遠風透骨丸

誤貨盒旁印有香港政府註冊 No. 50 1973
正貨盒蓋上有本藥劑製人之肖像爲記
正貨奶白色瓦料瓶裝封條皿有壽字爲記
只有正貨才經香港政府註冊立案（註冊號碼第 50 1973 號）
順源（港外）貿易有限公司
地址：香港柴灣利衆街44號四興隆工業大廈十樓
電話：5-565512・5-574624・5-574339

香港房屋協會啓事

茲招商承投租堯邨之清潔工作。該邨位於九龍[illegible]，於一九七九年全部落成時共有二千五百五十九個居住單位。其中四座樓宇共五百零四個單位可於本年六月建成入伙，另一座一百五十六個單位及商店與市場攤位之部份商業中心則會在年底竣工。於一九七八年間，亦大約有一千四百個單位落成。

投標表格可於辦公時間到九龍[illegible]租堯邨辦事處索取，一切詳情亦可向該處查詢。

投標者須於一九七七年五月三十一日（星期二）正午十二時前將標紙投入設於香港雪廠街公爵行四樓三〇六室本會總辦事處之投標箱中。

香港房屋協會執行總幹事

會經顯赫一時竟屬黑幫人物

六名蘇格蘭場警探受賄貪污被判囚刑

【倫敦十四日美聯社電】六名蘇格蘭場偵探，其中兩人曾獲高級助理，在星期五日被判入獄。法官說：在「一項邪惡的串謀」中，他們從淫褻書刊出版商，每年收受超過十萬鎊的賄款。

法官威廉馬斯鐵士爵士在總結審訊的判詞中宣稱：此件串謀案在倫敦的蘇豪罪惡區域中，「時常使到違例書刊突擊組變成一個龐大的勒索保護費組織。」

這宗案件經過二年半的調查，並使到這個存在了十四年之久的貪污集團，成為英國警察組織在一百四十七年的歷史上，其中一件最大的醜聞。

這六名警探於一九七五年一月被捕，當時另有三名偵探被捕並被判入獄四至十年不等。

前督察長莫萊士拜哥，五十九歲，他一度管理蘇格蘭場的三千五百名警探，並擁有英國最高的警察服務助系，他被判入獄十二年，並要繳付一萬五千鎊堂費。他現進行上訴。

阿非德威廉英地，五十一歲，是個曾受十九次褒揚的總警司，因是貪污案中的「設計人」獲判入獄十二年。他被下令要繳交一萬鎊堂費。其他四名被告分別被判入獄三年，四年，七年和十年不等。

加警邊境掘獲大麻 逾兩噸值二千萬元

【加拿大·齊尼維克十三日合眾國際社電】加拿大騎警隊星期五日宣佈說，在美、加邊境的一個農莊附近的地下，發現埋藏有價值二千五百萬元的高質大麻兩噸半。

警官柯維力克說：「這當然是加拿大警察搜獲的大麻中最大的一宗，數量之巨，販毒者要動用鏟泥機來把它們埋藏，而我們則為了保安的緣故而要將它們鏟好。」

加拿大皇家騎警隊說，雖然該批大麻於五月十一日被搜到時沒有人被捕，但預料在齊尼維克、溫哥華及卡格利等地會有十多人被捕。警方沒有說他們會在何時捕人。

柯維力克說，加拿大皇家騎警隊的警官，在國際邊界以北的一處寂靜地區，發現該批大麻，被收藏在一個十四呎乘六呎的玻璃纖維造的化糞池內，上面覆以三呎厚的泥土。皇家騎警隊沒有說出這個收藏該批大麻的農莊主人，是否受懷疑。

他說，附近有兩架剷泥機，這些機器顯然曾被用來埋藏該批大麻的，加拿大騎警也曾使用它們來把大麻掘出。

柯維力克說，這次破獲該批大麻，是一年來齊尼維克、溫哥華和卡格利皇家騎警隊協力偵查的結果。

墨西哥煉油廠兩度爆炸起火

【墨西哥·雷諾沙十四日美聯社電】墨西哥這個邊界城市的巨型墨西哥煉油廠，於上星期五日最少發生兩次爆炸。

據報：沒有嚴重傷亡。美國格蘭谷五個城市的消防員被召渡過格蘭河，協助墨西哥消防員撲滅火勢。

雷諾沙市長溫米蘿稱：雖火勢受控制而發生爆炸的可能性減少後，從煉油廠附近地區撤退的人士已於星期六日較早時獲准返回他們的家園。

損壞估計現時未有公佈，而墨西哥當局於星期六日較早時稱：他們無法知道起火原因。

英國邀返油田滅火專家

【倫敦十四日美聯社電】石油工業滅火專家雷特·阿達爾，正被邀請返回英國。

這名上月成功堵塞北海亞高費斯基油田爆裂的德克薩斯州的救火專家，正受到英國能源大臣湯尼賓尼和在北海勘探的石油公司邀請，返回英國。

他們希望阿達爾能提供如何避免更多爆裂的意見，和如果發生爆裂應如何對付。

賓尼星期五日說：「如果發生災禍時，石油公司可召喚到阿達爾，但不如在發生災禍前與我們談談。」

賓尼的高級幕僚迪巨美邦次長，經在豪斯頓進行初步接觸，阿達爾表示：他樂意幫助準備一個巨大的行動計劃。

在亞高費斯基油田危機期間，「紅亞德里」一踴於歐洲，差不多家傳戶曉，當時德克薩斯州吐溫柔的勇敢救火隊伍趕往該處，避免一場可能巨大無比的生態災難。

艷星大膽作風：美國女演員艾迪·威康絲五月十三日抵達康城參加國際電影節時，使觀衆們大感高興。她參加義大利導演戴洛李西導演的一部影片的上映。

沙特油田大火告撲熄 經着手敷設新油管 三兩日將恢復生產

【沙特阿剌伯·達哈蘭十四日合衆國際社電】「阿剌伯與美國石油公司」的一名發言人星期六日宣稱：滅火員在星期五日晚已把歷時四日的沙特阿剌伯東部沙漠大火，「最後被孤立起來」的火燄撲熄。

發言人在達哈蘭的石油公司總部表示：「現在這場大火已完全熄滅。」該地方距離於星期三發生火警的阿吉克油管破有三十哩。發言人又稱：由經濟觀點而觀，這場火所造成的損害有多少目前還是言之過早，但由于火警使產油中斷。

他說：傷亡數字是一死十三傷，包括「一名已經出院的傷者」。

他說：「預料今日會有更多人出院。」

發言人表示：「我們希望日內便能再次全面生產。」

【沙特阿剌伯·達蘭十四日路透社電】阿美石油公司的發言人今天說，於三天前發生大火，使生產停頓之後，一條新油管已開始敷設，以便把原油從阿布基克油田輸送到阿布基克港。

該發言人說，一哩長的油管，將用來代替被大火摧毀的由油田伸出去的那一條。阿布基克油田是沙特阿剌伯最大油田之一。

在火災中，有一名沙特人死亡，十三人受傷。受傷者中有一名是美國人。這次火災，是因地下的一條油管破裂所引起的。發言人說，受傷的美國人（姓名不予發表）已經出院。

該發言人說，生產也許可於三兩日內恢復正常。

古典巨鐘準備拍賣：一個遊客在英國白金漢郡，曼特摩亞宮的大禮堂中，觀看一個龐然巨鐘。該處由五月十八日起由索比柏主持一項拍賣。羅斯柏萊伯爵七世，在第六代伯爵死後，面臨四百萬鎊的遺產稅，要把所有遺物出售。照片中的巨鐘十分罕有，它是路易十六世早期時代產品，京士木上鍍有金箔並且是雙面。伯爵還把三千七百三十九塊土地中之一出售。

社論

卡特總統向中共潑冷水

美國總統卡特在五月十二日記者招待會中，談及美國對北平關係的展望。這次的談話，是卡氏就職以來，對這一最受人矚目問題的較詳細說明，不像前幾次的談話，觸及表面即止，完全是官式措詞。根據「中央社」的報導，卡氏此次的談話內容，包括以下幾點：（一）美國與中共關係正常化，他沒有規定時限，也不擬規定時限；（二）美國的立場是不希望台灣人民受到（中共的）處分與攻擊（按照「美新處」的原文，「處分」應為「膺懲」），因此，在這一威脅未解除之前，無法規定時限；（三）儘管如此，美國政府仍將信守「上海公報」，最後達成關係正常化的目標。

上述三項要點，可以有兩種解釋。第一種解釋是把它連貫起來，加以分析，則卡氏所說的就是：不能規定時限，並不是美方對關係正常化的蓄意「怠工」，而咎在北平迄今猶未放棄以武力併吞台灣的野心，因此構成對台灣人民的威脅，在中共未放棄野心之前，白宮唯有等待下去，時限也就不能加以規定。不過，不規定時限並不是等於中止關係正常化的努力之謂，美國仍將朝此目標推進。

第二種解釋是把卡氏的談話要點分開，逐點加以分析。第一點是卡氏對北平的總答覆，最為重要。他可能鑒於中共近來對卡氏沒有認真對待關係正常化，失望之餘，且露怒意，華國鋒託卡特的二公子奇普帶回遞給卡氏的私函，內容雖迄未公開，但「華盛頓郵報」曾透露，內容是華某催促提早完成關係正常化。由此可知中共對此事的熱灼，華某纔正面向卡氏提出要求。卡特說明不能規定時限，顯然是說給北平聽的，也可以說是他對中共迫不及待的要求，作出間接的反應。第二點其實是第一點的詮釋，卡氏為了避免北平過度失望，他把不能規定時限的理由，加以詮演，藉此表示時限的無法規定，咎在北平，並非美國政府在耍太極。至於第三點，完全屬於應有文章，因為美國與北平關係正常化的目標，兩黨任何一黨執政，想象中都不會改變，關係正常化祇能代表外交方式的特殊運用，不一定是最後目的。有人把此稱為「姿態外交」而不稱「外交姿態」，其故在此。

卡特的談話寓意，大致上離不出上述的兩種分析。與此有關的一項發展，可能對卡氏的談話有微妙的關係。不久以前，卡氏談到國務卿范斯今秋訪問北平的計劃時，他說范斯行前擬訪尼克遜，聆取「教益」，而卡氏在此記者招待會舉行前夕，尼克遜向美國廣播記者的第二集訪問紀錄片正式播映，此一集的討論題材，大部分是追述尼氏一九七二年訪問毛澤東的經過。尼氏在其談話中，肯定他從未獲得毛某放棄侵台的保證，以他個人的看法，北平對「斷交、廢約、撤軍」三項條件，一定堅持到底，因此，建交誠非易事。關係正常化的始作俑者是尼克遜，上述意見他從一九七二年至今，首次公開發表，此在卡特對北平意圖的估計，可能發生深度的影響作用。

從各方面觀察，民主黨政府對北平所作的關係正常化努力，今後不可能加速步伐。卡特在記者招待會中說過：關係正常化是雙邊的推進。言外之意，北平既不放棄從台野心，美國縱使對此傾注全力，也無濟於事。中共在過去幾個月以及「五一」的集會中，仍狂叫「解放台灣」如昔，證明北平在任何情況下，不會放棄侵台的圖謀，而美國政府對此，也知所適應了。但是，若盼望白宮中止或放棄對中共尋求關係正常化的努力，亦是奢望。現時在華府推行的資產解凍談判，表示美方的意圖是在建交滯不可期之時，先解決幾個重要的懸案。美國被中共據為己有的資產價值逾一億九千萬美元，中共資產被美國凍結的價值為九千萬美元，兩項價值數字對比之下，美方多於中共一億美元，如果談判能取得協議，很可能改變美國國內一部分反對與中共建交的輿情，繼之而來的步驟，可能是商務、通航、通滙的談判，為建交鋪路。因此，對於卡特在記者招待會上所發表的意見，正確的態度是觀看情勢更新的發展，例如范斯訪平的結果與資產解凍談判的進展。此外，最基本的一個決定性問題，仍操在自由中國手中，因為美國不因與北平關係正常化而背棄中華民國，這一立場已趨於確定，能使美國政府這一立場更為堅定的動力，就是自由中國的不斷進步與強大，一個國家的命運是操之於己而不是操之於人的。

十一油國放棄再增百分之五油價

沙特無意縮短雙價制差距

【沙特阿剌伯·吉達十四日美聯社電】儘管有報導謂：石油出口國家組織的十一國會員決定放棄本年增加油價百分之五的計劃，但相信沙特阿剌伯現時不會把它的油價提升，使到現行的石油雙價制的差距縮短。

沙特阿剌伯是世界最大的石油出口國，它與鄰邦的阿剌伯酋長國，在本年把它們的油價提升百分之五，而石油出口國組織的其他會員國則加價百分之十，並且要從七月一日起再增加百分之五。

「中東經濟調查」星期五報導謂：石油出口國家組織的大多數會員國已決定放棄再增加油價百分之五的計劃，此舉可以使到世界石油消費者，在本年內節省二十億多美元。

然而，沙特阿剌伯和阿剌伯酋長國與其他石油出口國家組織的大多數會員國之間，仍會有百分之五的油價差距。

一些石油觀察家臆度，少數派的兩個產油大國，會把它們的油價增高百分之三，使到差價只有百分之二。但此間消息來源說：沙特阿剌伯至少在五月二十四日與盛讚費德於華盛頓與卡特總統會晤前，不會作出任何決定。

吸煙十年內絕跡 專家如此預測

【倡尼伯十四日路透社電】美國衞生教育基金會會長康利士車費斯是一位精神病專家，他說：吸香煙會在十年內實際上絕跡，因為吸香煙已變得不受社會歡迎。

大千世界

巴西少女賣腎 售價二萬八千

【里約熱內盧十四日法新社電】此間今日報導：一名擁有二個額外腎臟的廿一歲巴西籍少女，希望賣去這二個腎，為五名住於孤兒院的兄弟建立家園。

二年前為奧利華拉檢查身體的醫生，發現她有四個腎，這是巴西首次此類的紀錄。

祖斯·曼德穆社醫生說：如果移去一或二個腎，她仍可無恙，這二個腎比通常的小些。

奧利華小姐希望售賣一或二個腎給需要者，價格是二萬八千美元。她說她會用這些錢購置一間房屋，和撫養她的小兄弟。

印尼發現罕有眼疾

【耶加達十四日法新社電】印尼醫生發現一宗獨特的眼疾，迄今據報是世上的第二宗。該疾病是由一種小蟲引致，該種小蟲祇能在受感染的老鼠的肺部發現。該蟲祇有零點九糎長。

中爪哇三寶壠大學寄生蟲學系的主任盧高啓博士稱：該蟲於去年十月在一位女病人身上發現。

該蟲稍後送往美國作詳細檢別，而美國專家稱：唯一另一次受這蟲影響而患眼疾，據報曾發生在曼谷。

盧高啓博士稱：該種蟲的幼蟲透過未經煮熟的蔬菜進入人體。他稱：該種幼蟲藉着蝸牛的黏液，附在蔬菜上。

新聞背後

核武器散播能防止？

東西方必須從速成立協議，否則難阻各國製造。

美國、英國和其他的西方國家相信，東方和西方都沒有很多剩餘的時間，可以擬訂一個堅決的國際政策，以防止核子武器的進一步的散佈。

一九六八年的禁止核子武器散佈條約現由一百多個聯合國會員國遵守。它是由美國、蘇俄及英國簽訂的。但法國和中共這兩個擁有核子武器的國家拒絕簽字。

不過，法國不同於中共，參加定期在倫敦舉行的所謂「核子供應者俱樂部」的秘密會議。這俱樂部的重要工作是擬訂方法，以保證核子原料和技術祇供和平用途的條款，不導致那些沒有核子軍火國家擴充核子爆炸的能力。

這「核子俱樂部」定期於最近開會，背景是卡特所宣佈他將無限期的延遲商業的鈽及能夠生產鈽的繁殖反應器的發展。

這發展是他的政策的一部份，目標在於防止核子技術的散播以至可以直接取得鈽或高度加富的鈾。這兩者在核子發電廠被用作燃料，但也可能被用來製造核武器。

英國工黨政府歡迎卡特的對核武器不得散播的關心，並已重申它將努力增強國際措施以防止那些武器散佈。

英國官員強調不打算輸出敏感的核子技術和配備，但否認報紙所刊有關於美、英、法、德、加、日及蘇俄已經秘密同意將來不輸出再加工的配備的報導。

在卡特總統發表他的政策聲明前不久，一個私營的美國研究團體的一份報告，勸請他採取外交的主動，設法勸使各在發展中的國家，相信他們不需要那能夠製造原子武器的先進核子技術。

這報告說，核子加富或再造的工廠的使用，在許多國家來說，是不經濟的。

這份由福特基金會編製的報告說，許多鈾可供那些沒有製造核子武器原料能力的普通工廠使用。

這報告特別批評三項最近的協定——西德與巴西的；法國與南韓的；以及法國與巴基斯坦的——以供應再製造的工廠。

這報告發表了幾天後，荷蘭人要求全球性的會談，以討論安全的核子燃料製造方法，俾可防止政府們或恐怖分子集團們秘密的取得原料以製造原子武器。

荷蘭外交部次長古伊曼斯，在三十國的日內瓦裁軍會議致詞時說，那些「安全的核子燃料循環」應該不含有那些可能被用作製造核子炸彈的鈽或高度加富的鈾。鈽是核子反應器的一種廢物副產品，而加富的鈾也在和平用途的核子製造過程中所生產的。

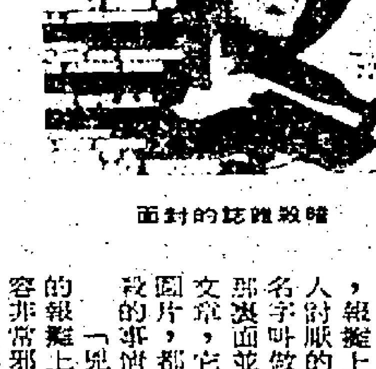
古伊曼斯博士說，防範核子原料被轉移作武器用途的保安措施，將是更容易執行的；而這世界將會是更安全的，如果那可以直接用來製造核子炸彈的核子原料的份量盡量的減少。

跟着，伊朗王要求在[illegible]一個基本的突破，以防止核子武器繁殖。

在今後十七年內，伊朗計劃興建廿三間核子電力廠，生產力達到二萬三千米加瓦特。西德已在南伊朗興建兩間一千二百米加瓦特的發電廠，預期一九八零年代初期落成。（上）

美出版界刮起一般新歪風

暗殺雜誌竟出現報攤



暗殺雜誌的封面

在大約兩個星期之前，報攤上出現了一份殺令人討厭的新出雜誌，它的名字叫做「兇暴世界」。那裏面並沒有登載性愛的文章，它祇登載了大量的圖片，都是些描寫人類兇殺的事情的圖片。

「兇暴世界」在美國的報攤上，銷路奇好，內容非常邪惡，和釀了使人心驚膽戰，看來少有其他刊物，會像它那樣對莊重不敬。

這個看法是錯了。這多個星期以來，在全美國的報攤，又出現了另外一本新雜誌，它的名稱是「暗殺」，下面加上一行解釋性質的副標題：「秘密世界的優秀殺手」。

它用卡特總統的肖像作封面，那是一幅上面有步槍遙遠瞄準器的十字綫條刺在上面的卡特總統的照片。在「以卡特為目標」的大字標題的肖像下面，有這樣的字樣：「你怎麼執行呢？請看本期特稿。」

這本雜誌的內容，全是些世界各地的暗殺事件——說得準確點，應該是教全世界想要暗殺別人的讀者，怎樣去進行他的暗殺陰謀。

這份刊物的其他內容，包括「搶先成為你們那一區的第一個製成核子武器的人」（並附以如何製造核彈的指示）和「殺死國家元首」（並附以如何執行暗殺工作的指示）；另外有一幅從步槍瞄準器拍取的卡特總統的相片。

記者走訪這家設在紐約的雜誌編輯兼出版人大衛·康白林。他現年三十歲，說：「真的令人難以相信。「暗殺雜誌」出版以來，反應之佳，大出我的意表之外。

它出版還不到一星期，便已非常哄動了。我們初時祇印了十二萬八千份，轉眼便賣光了，我們現在正要添印。這份雜誌目前祇在紐約區的報攤上出售，我們已開始將它發往全國其他地方銷售。」

記者問他為甚麼要出版「暗殺雜誌」？

康白林說：「我常常都認為出版一份這樣的雜誌是賣得的。理論上說刊行這樣性質的雜誌是行得通的，問題是它能否受歡迎。現在已經證明是能夠了。初步的反應，已證明「暗殺雜誌」有真正的市場。我曾與一些設法想買這本雜誌創刊號的資深的國際僱傭兵交談過。我問這些僱傭兵對於封面上所刊登的有步槍瞄準器的十字綫條的畫像有甚麼意見。」

「他說，關於用卡特照片來作封面的問題，我曾經想了無數次了，但發刊一份雜誌，是一項長遠性的事業。我本人是十分仰慕卡特總統的。但我在旅行各地的時候，我發覺有許多人是很恨他的。我這樣做，祇不過是想合乎現實罷了。」

記者問康白林要把他的雜誌放在全國各地的報攤上發售，是否有困難。

「一點也沒有，」他回答說：「你為什麼會這樣發問？我們正在把它交由一家很好的刊物發行公司代理，我們接到很多良好的報告。像我所認為的那樣，這是一份能哄動的雜誌。我現在正勤於準備第二期的出版。我們已向澳洲、德國和英國打探，看看「暗殺雜誌」在那些國家中會不會有銷路。」

據加州西部定期刊物的分銷商「東灣雜誌分銷店」的發言人說：該店九日前收到六百五十本，一下子便賣光了。未能找到「暗殺雜誌」的芝加哥批銷代表來發表意見。舊金山雜誌公司的發言人說，這本刊物祇出一期也許是沒有問題的。這即意味如果長期出下去，便會因為內容不夠刺激和缺乏新穎的地方而不能暢銷。

康白林說，他的下一個計劃，是創辦一份嬰兒雜誌，名字定為「新母親」，他對「暗殺雜誌」作這樣的評估：「這不單純是內容的問題，這是關乎趣味的問題。美國有各行各業的人，他們各有不同的嗜好。有許多人是想知道一類和其他奇奇怪怪的事情的。我已經在紐約區尋出讀者的意見了，因而我認為出版這份「暗殺雜誌」的主意是對的。」（德芳）

雀鳥有建築天才，甚麼地方均能結巢

一隻鳥 逐漸的建築它的巢是天然奇景之一。你可以看到這鳥的技術，祇要把一個巢盒放在一株樹上，或在地上建築一度約八呎高的蠻廢龐然着的牆。它應該不放置於後門或一條照來攘往的小徑附近。在最初的幾個階段，不要太頻走近它。不要驚奇，如果鳥雀不顧你供給牠們的豪華的家，而喜歡在你的屋頂營築粗糙的巢。

因為有些鳥雀對於舒服有最老的理想。在密德爾布勞，一隻烏鴉在一副起重機的橫架上築巢，當那起重機的橫架在那繁忙的船廠上擺來擺去的時候，牠在那裏孵卵。

在倫敦的碼頭，另一副起重機奉命停止工作，直至三個烏鴉家庭孵出牠們的幼雛為止。

在密德蘭的一個五千鎊的公路擴建計劃被擱置了，當一個鳥家庭在這段新路的中央營巢。

鳥巢的形狀和大小各自不同，通常在兩個星期內建築完成。

英國的最小的鳥「金冠」，重約一安士，用苔蘚和幼草築巢，並用蛛網結牢它。

在另一個極端，鷹每年春天擴築它的舊巢，直至它大至七呎闊和二十呎深為止。

鳥雀通常知道在人們找不到的地方築巢。但甚至當牠們的本能發生毛病，牠們的堅決——加上人類的慈心——通常使牠們能夠安全的孵雛。

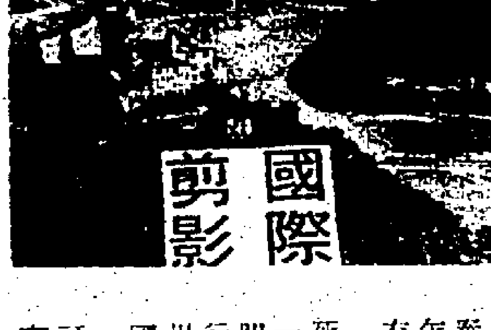
一個華靈頓的的士司機，什穆發現一隻烏鴉的巢在他的汽車的車頭帽罩底下，他不忍心拆除它。這對於那烏鴉母親特別方便，因為這司機開夜班，黑夜裡引擎的溫暖幫助孵張，而日間那烏鴉母親自己孵張。

郵箱是鳥雀喜歡的營巢地方，縱使是危險的。在威普夏的坎特頓，郵差戴伊發現一隻小鳥雀在郵箱裡營巢。他貼上一張布告：「投郵請小心，鳥雀在營巢。」

在斯洛普夏的一間飛機廠，一隻穴鳥營巢於修理中的飛機的加熱槽。當這鳥巢被發現，它有六十二件飛機零件及工具。

或許最奇怪的鳥雀營巢地點是在柏爾斯的一間酒店的一個蘇格蘭人雕像的刀柄底下。歐掠鳥在這個六呎高的纖維玻璃人像上營巢，使遊客們——特別是英國人——非常喜悅。

這酒店的經理說：「我們被迫在刀柄底下設一鐵絲網以驅除鳥雀。我們向遊客們解釋，在一個蘇格蘭人的刀柄下必須保持清潔……」



國際剪影

阿根廷財政舞弊涉及女總統

培隆夫人與韋特拉將軍

每月，有一個名叫「巴茲博士」或「班納羅沙博士」的神秘人，走到格里弗在布宜諾斯艾利斯的寫字樓，收取十三萬美元的現金，這是他們投資的利息。如果格里弗不在，他的主要助手盧賓斯伽律師會接見這些神秘人。

上月，盧賓斯伽在拉伯拉達突然在神秘的情況下死了。這是報章上所載的有關他的去世的僅有的消息。詳情沒有透露。它是由布宜諾斯艾利斯的自由派人士所辦的民意報刊登的。

該報的社長雅各·蒂瑪曼和副社長亨利·作拉都因為與格里弗案有牽涉而遭當局扣留。

格里弗乘飛機失事死亡的消息傳出後不到一個月，政府便下令封閉他在比利時開設的銀行了。兩天之後，紐約州政府便接管他的美國國民銀行與信託公司了。理由是「經營未獲許可的業務及以不安全的方式來經營」。州政府已安排把這間銀行出賣給紐約盧美信託銀行。

蒂迪雅·格里弗於是便開始接到蒙達尼奧斯人員的電話，查問他們的一千二百萬美元的下落了。蒙達尼奧斯戰士估計，格里弗現在已欠他們一千七百萬美元，相信他已積欠他們的利息很久未付了。

一九七六年三月在政變中被推翻的依莎貝·培隆，現目被羈留於海軍基地附近的監獄中，她被控把公款挪作私用。

他被控的罪名之一，是把救濟水災的公款，存入她私人的銀行戶口中。那是在格里弗所開設的拉伯拉達商業銀行開的戶口。

最近，保安人員已把艾西多諾、蒂迪雅和胡安·格里弗拘捕。與他們一同被捕的，還有大約一打之數的比較不出名的人士，相信他們都是與這個金融家的交易有關的。他們不得互相及與外間通消息。

上星期五，阿根廷政府已凍結了蒂迪雅、艾西多諾和胡安·格里弗及與他們有關人士的資產。

金融界人士說，有許多商人、政界人物、工會領袖、已退休的軍官，和有數位天主教的教士，也正在接受政府的調查。

這項調查工作，是由第一軍團負責執行的，這對於現任阿根廷的陸軍首長及現任軍事政府總統佐治·韋特拉，可能是一件微妙的事。

外交界人士說，軍人中採取強硬態度的一派，反對早日恢復由文官執政，顯然是因為報章刊載偵查工作繼續進行之故。

軍隊中以韋特拉為首的溫和派，則贊成舉行選舉，但對於何時舉行，則故意含糊其辭。據外交界人士說，採取強硬態度的一派軍人，要想利用格里弗一案，來表示文官政治，是會造成貪污現象的。然而，韋特拉將軍已經矢言，調查將繼續進行，務求得個「水落石出」。（三·續完）（古錫佐）

儘管女人並不喜歡 鬍子確是性象徵

根據西方一些有趣的調查顯示，女人並不喜歡滿面于思的男人，即使長得很「斯文」的鬍子也不受歡迎。巴黎的女人，接受調查的有八成以上是如此。那些跟鬍子男人親過嘴的女人，也表明她們絕不覺得是在享受。英國女人也認為男人長鬍子是裝腔作勢，想掩飾其不足之處。

又根據科學證明，這些女人都錯了。男人的鬍子的而且確是性的象徵，鬍子的生長率，與性愛荷爾蒙息息相關。一個男人越是渴望有性活動，他的鬍子越長得快。

英國劍橋大學一位科學家在無意中發現了這個理論。某次，他跑到一個荒島上從事研究工作。在荒島逗留期間，他發覺鬍子長得很慢，但到了快回家的那一天，鬍子好像長了好多。回到妻子跟前時，鬍子已比較早兩天長得快多了。在好奇心驅使下，他進行一項實驗，以身作則，和妻子合作，訂定一個做愛時間表。四個月內，他們祇在週末週日做愛，而每次刮下的鬍子都稱一稱，紀錄在圖表上。根據這種紀錄，他証明了每次過了星期日，鬍子長得慢，但其後速度逐日增加，到星期五達到頂點，這樣他確立了鬍子和性的關係。（陳鵬）

東京一女童有三隻眼

東京一個十歲大的女學童，天賦異稟，竟然具有第三隻眼，可以看東西。這第三隻眼便是她的鼻子，科學家曾經為她做過試驗，把她原來的兩隻眼睛用布掩着，露出鼻子。結果，她仍然可以接着從高空拋下的皮球、閱讀報紙、描述電視節目、倒茶等。但如果將她的鼻子也掩蓋，她便一無所見了。

據科學家說，世界上的確是有些人可以利用眼睛以外的器官看東西的，有幾個人便是利用皮膚看東西，但用鼻子的較為少見。（陳鵬）

女神童與日本刊物

聯賽今日南愉大戰

勝負對爭霸形勢有重大影响
愉園態佳氣勢極盛
南華衛冕全力求勝

【本報訊】甲組足球聯賽愉園大戰南華，今日下午四時三刻在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，就中十元票已沽清，其餘尚有餘額，于今日上午十時至下午一時在大球場公開預售，下午四時起門沽。

今天的一幕甲組足球聯賽，勝負對爭霸形勢有着重大影響，因為目前聯賽前列三強的成績是南華（廿戰得卅二分失去八分）居首席，精工（十九戰得廿八分失去十分）第二，愉園（十七戰得廿四分失去十分）第三。假如南華今仗擊敗愉園，將來最後一仗對東方，祇要賽和便完成霸業，至若今天愉園擊倒南華，那時，南、愉、精三隊便同失十分，末輪聯賽，爭霸形勢便更緊湊。

聯賽第一循環對抗時，愉園曾仍勝南華一球，但兩隊實力仍屬各有千秋，故今日在聯賽大循環重逢，確是勢均力敵之爭，況且雙方為着爭霸前途，定然全力一拼，戰況緊張，激烈可期。

愉園狀態正佳，去週以二比一輕取精工，取得足總盃準決賽權，全隊有水準演出，得勝並非偶然。

目前愉園陣中，以劉榮業、郭鴻昌、鍾楚維近況最好，配合張子岱的輸送，進攻力甚强。

不過，愉園最大的弱點，是前鋒臨門一腳失準，不能充份把握埋門機會，此外，他們的後防因為包抄得不好，遇到前鋒進快速的對手，便漏洞百出，過去他們在聯賽淨輸三球給市政，在銀牌賽大敗於加山，都與此有關。

所以，狀態方面，愉園毫無疑問優于南華，但能否取得今仗勝利，就要看他們的鋒綫能否改善上述的缺點而定。

南華在聯賽能否衛冕成功，今仗的勝負就有着決定性影響，倘若打和愉園，聯賽錦標就成為他們的囊中物，要是不幸受挫，蟬聯聯賽冠軍的希望將微乎其微。

從南華最近在聯賽的戰績來看，他們勝加山，贏東方均未演出水準，所以，狀態確有不如愉園之處，不過，南華也有不少優于愉園的地方，首先他們的合作及韌力不錯，在一場非常艱苦的大戰，時有佳作，況且他們陣中，姚卓然、梁能仁、賴汝楓均保持水準，何容興把關，可減少錯誤，總此，他們的力與愉園旗鼓相當，雖然今仗形勢上大多數人都看好愉園，但是，南華的後防倘能盯死愉園活力甚强的劉榮業及鍾楚維，而鋒綫採用急攻，搶先打開紀錄，則未始沒有扭轉劣勢，戰勝愉園的希望。

愉園去週在足總盃對精工時，右閘將邱永成勇戰受傷，假如今日不能上陣，愉園則用謝通門將盧國華把關。

南華方面，亦有中鋒尹志强受傷未愈，將派黃文偉踢中鋒。

（愉園）盧國華 吳炳南 李潤華 黎新祥 邱永成 郭鴻昌 張子岱 鄭國根 劉榮業 鍾楚維 余國傑

（南華）何容興 陳世九 蔡育瑜 張永生 陳國良 駱德輝 賴汝楓 梁能仁 陳國雄 施建熙 黃文偉 馮志明

花墟昨日一幕護級重頭戲
光華佔優應勝未勝
元朗劣勢僥倖扳和
二比二各得十二碼光華宴客

【本報訊】花墟球場上演的一幕甲組足球聯賽元朗對光華，結果雙方以二比二握手言和，各得一分。兩隊在上半場以一比一打和未分高下，光華兩度領先而被扳平。上半場雙方互有攻守，但換邊後光華佔盡優勢，并再度領先，可惜晚節不保，於最後一分鐘被元朗憑十二碼罰球扳平，致不能全奪兩分，和得十分不值。

下半場兩隊各得一隻十二碼罰球，但光華閱九錦「宴客」，相反元朗卻由陳發枝射入，扳成二比二平手終場。

光華兩隻入球十分乾脆，特別是二比一再度領先一球，更是「世界波」。反觀元朗兩番追平，第一球有賴對方守衛誤會的收穫，第二球（二比二）則靠十二碼得來，所以，光華昨仗不能全奪兩分，實在十分可惜。

元朗昨日排出的陣容，吳汝賢、李龍國因傷退居後備，起用陳道智與周榮補缺，但兩人均未能做到吳汝賢與李龍國在陣中的作用，元朗缺少了能夠負起領軍之責的吳汝賢，全隊「無前鋒後」，完全走樣，尤其是下半場，更處於「捱打」，如果不是最後一分鐘光華黃紹基於禁區內勾跌周榮，使元朗獲得十二碼球，他們昨仗定難免一敗。光華於下半場十一分之後，全隊有如打了一支「強心針」，中場再開波未及一分鐘，因為元朗周啓然在自己禁區內剷跌李源昌，光華得到十二碼罰球，可惜閱九錦主踢「宴客」，錯過以三比一領先的機會。

光華數失單刀機會

另一個光華和得不值的因素，是光華於下半場卅九分鐘時，接連得到兩次單刀機會，但均被張耀東於禁區外大腳解圍。

此役兩隊共有四位球員被球證黃牌警告，計元朗周榮、王展彪與光華姿泰鉉。

振發及光華兩隊在聯賽榜尾現時成績是：光華十九戰得十二分排尾二，未完賽事有加山、海蜂與市政；元朗亦是十九戰，但得十五分位列尾三，未完賽事有愉園、精工與九巴。另一支有降班危機的市政，成績是十九戰得十五分，但得失球比元朗較佳。

昨日入場球迷有二千一百四十九人，門票收入一萬零七百四十五元，是花墟近日來較熱鬧的一場比賽，預備組對壘，元朗以二比零勝。

完場前一分鐘 元朗得十二碼

兩陣對壘，八分鐘，光華胡順華中場主踢罰球斬上，丁規豐頭槌頂前，李源昌伏兵城下，離門六碼一射掛網，一比零，光華先拔頭籌。十分，元朗周榮與黃紹基搶波發難，十四分，元朗反撲，李龍基底綫斬中，周榮近門八碼欲射，但起腳太慢被麥菲利回防勾消。廿一分，元朗陳發枝中場頓球入光華陣地，麥菲利躍高頂傳，李龍基於十二碼點乘閱九錦與鄭兆明誤會，順腳勾射，軟弱無力，但孔惠堅不慎有此，且送定球從左上角入網。廿六分，光華林泰柱大腳傳上，丁規豐頭槌頂橫，胡錦良禁區邊攔得，拖過黃兆光立刻起腳抽射，撞左柱邊出界。卅九分，元朗王展彪犯林泰柱被球證警告。上半場完，雙方暫以一比一打和。

換邊續戰，元朗以周皆然入替陳道智。十二分，光華黃紹基助攻，底綫斜中，元朗門前大亂，胡錦良從後衝上，十六碼一射中鵠，二比一，光華再度領先。廿二分，元朗周皆然在禁區內勾跌李源昌被判十二碼，光華閱九錦操刀，但角度太窄，從右柱邊出界。廿七分，元朗以李龍國入替周皆然，卅七分，光華丁規豐中場長傳黃紹基，乘張耀東衝出時起腳施射，但左柱邊出界。卅八分，姿泰鉉不君子行為，被球證警告。卅九分，胡錦良又單刀長驅直進，被張耀東衝出禁區外撲去，光華再得卅球，但勞而無功。四十一分，姿泰鉉又單刀推進，乘張耀東衝出迎時，交給林泰柱射空門，但一腳無靈，給張耀東抱住。四十四分，光華黃紹基於禁區內鏟跌周榮，元朗得十二碼罰球，由陳發枝操刀，一針見血，雙方遂以二比二和局終場。

（光華）孔惠堅 郭兆明 胡順華 林泰柱 閱九錦 胡錦良 丁規豐 黃紹基 麥菲利 李源昌 姿泰鉉

（元朗）張耀東 陳發枝 周榮 黃兆光 陳道智 王展彪 楊天雄 馬振發 梁禎耀 李龍基

賽前論戰
南華水準比愉園穩定

本屆甲組足球聯賽冠軍前哨戰，今午在大球場上演，由南華對愉園，這場比賽的戰果，直接影響聯賽的榜首形勢，若南華取勝，便穩奪本屆聯賽冠軍，否則聯賽的爭霸形勢便更緊湊。

愉園在首循環的比賽中，曾以一比零擊敗南華，當時兩隊的狀態是南華勝一籌，但是愉園在巧取豪奪的情況下取勝的，在最後階段憑一隻十二碼球取勝。現在愉園挾持擊敗精工的餘威出戰南華，不論氣勢與狀態均較南華為佳，何況備戰工夫亦非常積極，故表面上來看，愉園今仗有不勝無歸之感，何況他們為了奪取錦標，定會全力去爭取兩分，南華定然受到莫大的壓力，但是在球員心理負擔方面，南華則較輕，無他，祇要他們取得一分，聯賽冠軍仍是呼聲較高，所以愉園的近況雖佳，但是仍然不易重奪首循環戰果。

當然一場比賽的勝負分野，最主要是球員臨場之表現與及排陣恰當與否？南華今仗的陣容由於尹志强受傷以致舉棋不定，不過，南華今仗的爭勝關鍵人物並非是尹志强，而是把守右後衛一關的駱德輝，他今仗面對近況顛峯的劉榮業，精工在足總盃受挫於愉園，乃是這一環出現漏洞所致，所以駱德輝乃是今仗南華陣中舉足輕重的人物，還有的是南華派何人踢清道夫也是一項重要部署，毫無疑問森青瑜可以扣制鍾楚維，但鍾楚維最近的表現大有進步，他的牽制力頗大，以致把對方後衛的視綫轉移而給隊友中路去突襲。所以，今仗南華的清道夫責任乃是去看管填補鍾楚維的中鋒位置的球員。

南華是有陳國良及梁兆華可供選擇，以筆者的見解，陳國良有速度及踢法硬朗，在這場比賽應要派他上陣才較具安全感，不知南華方面又如何呢？

愉園在過去兩個週日比賽之前，均拉隊入石澳集宿訓練，而且亦頗見功效，把勁旅精工擊敗，今次他們「重彈舊調」，仍拉隊往石澳集訓，但這種壓迫性訓練法是可一不可再的，現在究然接二連三的運用，球員們會否有疲勞過度的情形呢？此外，愉園今仗由於有邱永成因傷可能缺陣，如用盧國華把關便有後顧之憂。在種種情況下，筆者還是看高南華，若然今天有雨的話，對於擅踢三角短傳的南華來說更為有利，這個說法可以今日在大球場找到答案。（本報記者王文錦）

硬地網球今決賽
胡勒奈倉爭冠軍
杜璐林方對抗倉光奈倉
逐鹿雙打錦標亦有惡鬥

【本報訊】全港硬地網球公開賽今日在維多利亞網球場上演，爭霸爭有單打及雙打的決賽。比賽於下午三時在維園網球場舉行，賽後由市政局主席沙利士主持頒獎。

今天首先舉行單打決賽，由胡勒對奈倉。跟着是雙打決賽由杜璐、林方對奈倉、倉光。門票分收十元、五元及二元。

在昨日的兩場單打準決賽中，被認為有機會進入決賽的杜璐，在缺乏後勁的情況下敗陣，在第二盤比賽時，印尼的胡勒以開出的上旋球，使杜璐難以施展本身的正手扣殺「絕招」，雖然杜璐一度經常上網攔截，但是胡勒卻很乘巧的用吊球去底綫，單在這一盤比賽，杜璐已消耗不少體力，終於在第三盤的比賽，杜璐招架乏力而以零比六敗陣。胡勒取勝的主因是體力較佳及戰術運用適宜。

另一場單打準決賽，日本的奈倉對泰國的基比士利，前者曾遭到後者的壓力，但在第三盤，由於基比士利的腳部被球鞋所傷，在難於走動的情況下道得棄權，奈倉遂告輕易晉級。

●胡勒淘汰杜璐。

印尼網球好手胡勒，昨日力挫本港網球名將杜璐，獲得全港硬地網球賽單打決賽權。圖為胡勒一次反手擊球，力挫杜璐進攻。（本報記者戴天華攝）

昨日單打準決賽
杜璐後勁不繼
胡勒獲決賽權

兩場雙打準決賽均有精彩鏡頭出現，也是要比賽三盤才分勝負，結果杜璐與林方把種籽球員南韓的周昌男及權日允淘汰，而倉光與奈倉把印尼的辛傑坦及胡勒擊敗，在今日的決賽中，預料林方及杜璐的一組取勝機會較高。昨日各場比賽戰果如下：

（單打）胡勒勝杜璐，二比一（三比六、六比二、六比零）；奈倉勝基比士利，二比一（四比六、六比四、三比一棄權）。

（雙打）杜璐、林方勝權日允、周昌男，二比一（四比六、六比二、六比四）；奈倉、倉光勝辛傑坦、胡勒，二比一（四比六、六比四、六比四）。

昨晚銀牌籃球決賽
警察再勝僑聯
重登盟主寶座

【本報訊】銀牌男子籃球決賽，警察以十五分勝僑聯而獲得冠軍，全場結果為九十比七十五（上半場四十五比四十二），警察重登銀牌盟主寶座，相當合理，兵源充足及賽來甚為沉着，為取勝的主因。

昨晚的銀牌籃球男子組決戰，雙方均演出最高水準，不失為一幕精采的籃球競賽，到伊館場的球迷，獲得高度的「視覺享受」，亦感滿足。

警察之勝，為技術較為平均，鍾柱、鄭志雄尤為出色，其餘各將亦有佳作。僑聯也演出最佳水準，呂劍標投籃命中率甚高，賽至下半場，僑聯曾一度追至六十比六十二，僅落後兩分，可惜未能扳平，否則戰情將更為精采緊張，黃伯偉卸任「罪案」，以梁敏子入替，實力仍未受影響，但警察看清僑聯兵源不足的弱點，採取快攻，結果贏十五分而獲得勝利，重獲銀牌冠軍。

序幕戰女子友誼賽，均安勝南華，五十四比三十二（上半場廿六比十一）。

大馬足球預售門票
球迷不守秩序
一死四十四傷

【新加坡十四日航訊】大馬金杯足球賽，第一回決賽新加坡對雪蘭莪的門票，昨晚在新加坡國家體育場預售時，出現瘋狂搶購情形，使到秩序大亂，因而造成一死四十四傷的意外事件。

該場萬人矚目的決賽門票，原定於當地時間晚上六時開始預售的，但在下午四時左右，輪購球迷已卅至數以萬計，至正式售票後不久，由於人多不守秩序，爭先恐後，頓時秩序大亂，推跌而受傷，其中不少男女老少被踐踏而受傷，其中一名男子更因心臟病發，致返魂無術。

排聯裁訓班
今行開班禮

港九排球聯會全力推進本港排球運動，其籌備多時之排球裁判訓練班，定今日上午九時在伊利沙伯青年館羅德承堂舉行開班禮。

黃金・嘉禾・皇都・皇后　聲華・大華・豪華　英華 K 211633　民樂　麗華　麗都　新華　國華・總統・華盛頓

今天五場獻映
哥倫比亞公司珍貴生活寫實電影
動物性愛秘窺
BIRDS DO IT, BEES DO IT
粵語旁白・有聲有色・份外精采
嘉禾正價早場：十三太保
嘉禾・黃金午夜場：十三太保

街燊獻映今天請早
歐洲公司性感肉感色情片王
愛蜜芬芝・卡露碧嘉
兩大艷星纖體主演
布山卡第二　蘭蘇蒙　特南尼　合演
庭女娘子
兒童不宜觀看
丈夫無能，性妻子色狂，情侶成佳想，紅杏要出墻！

狂滿！全線五場續映
影視演員群英會脫星觀大女會串
焦姣　黃元申　珍妮　胡方　野楓　主演
大師姐 5 C.I.D.
胡楓導演
無大賭會見烟　少女失踪十分駭人　大哥把鵰童宜不見

狂滿五場請早
不宜兒童
焦姣　黃元申　珍妮　方野　胡楓　領銜主演
THE BIG BOSS GIRL & C.I.D.
大把嘢
胡楓
大師姐 C.I.D.
Not Suitable For Children
11點早場及午夜場映：我是一沙煲

今天請早
反抗暴力　身不由己
胸中發火　生死入出
羅拔迪尼路　合演　茜貝兒薛花
TAXI DRIVER
的士司機
暗戀閨女，身陷火坑，女救入社！
火爆動作　驚心怵目
哥倫比亞巨片　兒童不宜觀看
華盛頓今午夜場：神探勇擒大毒梟

港九影院聯合廣告

利舞台・倫敦・影都　國都 金門 H713619　娛樂・寶聲・英京・明月　翡翠・荷李活・亞洲・蘭宮　東方・新聲・金冠・文華・明珠

今天五場
公司獻映　最可愛的最感人故事！最美麗的最動人情節！都市！　七彩　兒童不宜
米高約克・青木秀美　丹波哲郎　領銜主演
SEVEN NIGHTS IN JAPAN
之夜情
大鬼大猛導演　路易基爾拔最新傑作

滿　今天五場獻映
邁豐影業公司發行　兒童不宜觀看
性知識寶鑑
青春艷星 妮莉 李姐 絲　英俊小生 威廉鶴 主演
日本西班牙德各國研究醫學權威推荐性刊物

座無虛設　今仍五場
七彩色情動作片
大師姐與C.I.D
焦姣　黃元申　珍妮　方野　胡楓　主演
今早場　馬永貞　陳觀泰　井莉

棍內利器確驚人！
猛片假日睇・千祈咪走雞
白玉老虎
楚原導演
今午全線　晚夜場映　處女紳士拆白黨　主演　余莎莉

劍中有劍武器新！
禮拜更旺・全線仍映五場
白玉老虎
楚原導演
今午全線　晚夜場映　處女紳士拆白黨　主演　余莎莉

禮拜五場請早到！
殺手綁架總統　胆色過人
護士同流合污　為財賣命
英雄不流淚
金像影帝　安東尼昆　領銜主演
今午全線　晚夜場映　處女紳士拆白黨　少明弟林珠

滿
東方 12時 兩場 四點 五點 七點 九點
泛亞發行　無不驚奇有險超巨片
彼得方達　尤伯連納　白麗美　丹娜　雅希打路　主演
生命作試　代換高價
無奇不有　撲朔迷離
翡翠窩九陰謀
FUTUREWORLD

海運・百樂 H702412 K678091　紐約・凱聲 3-816656 5-768721　龍華・恆星・福星・油蔴地　新都・快樂・樂聲　京都・麗聲　北角 寶石　南昌 深水埗

今天五場
大懸疑師 希治閣
一五部年心作 精彩
你必然看不起兩個！
FAMILY PLOT
奇案
海運今午夜場：億萬小子
今早十點半 百樂

第三週・五場映
12 兩 五 七 九 點半 點半 點半 點
聯美公司彩色片 不宜兒童
奧斯卡四大金像獎
電視台風雲
NETWORK
最佳男主角　最佳女主角　最佳女配角　最佳編劇
菲丹娜偉　彼得芬治　威廉荷頓　合演
今早十點半 凱聲三十曲終魂斷

今天聯映
焦姣　黃元申　珍妮　胡方　野楓
彩色動作巨片
大師姐與CID

福星 今天獻映
狄龍　岳華　羅烈
白玉老虎
古龍小說　楚原導演

油蔴地 今天五場首輪映
八大佳音劇專家大會串！
夜夜探桃源

今天五場
愛蜜芬芝主演
樂聲 今天五場
狄龍　谷峯　岳華　李菁　主演
白玉老虎
情節曲折　招式新奇
THE SUPER POLICEWOMAN
鬼馬女幫辦
兒童不宜
快樂 今午夜場 洛奇
聯美公司三項奧斯卡金像獎巨片

昨天滿座・今天五場
滙豐影業公司發行巨片
青春艷星 妮姐 莉 李絲　英俊小生 威廉鶴　兩巨星合演
性知識寶鑑
NATHALIE AFTER LOVE
兒童不宜
日本西班牙德各國研究性醫學權威機構推荐刊物
青年男女必知性知識　世界最新介紹

今天獻映
哥倫比亞影展最佳片
羅拔迪尼路
的士司機
暗戀閨女，身陷火坑，女救入社！
今早12點半　金瓶梅

南昌街尾　今天重映
超級武俠巨製
白玉老虎
狄龍　谷峯　羅烈　岳華　施思
今天公餘場　倩野娘

南華體育

胡法光題

每月十五日隨工商日報附送

新職員順利選出 六月一日就職

雲大棉任會長胡法光蟬聯主席 港協會長沙利士主持徵求授旗

本會每年一度之職員交代就職，暨第五十七屆徵求會員出發大會，經定六月一日（星期三）下午七時，在香港嘉路連山南華體育館三樓，綜合體育場隆重舉行，是屆徵求委員會委員長，由執行委員會同人公推胡法光擔任，而全體執行委員，則爲徵求委員，同時敦聘男、女子一一七位，分別出任爲徵求總領隊，再復選聘社會賢達，熱誠會務之人士，爲各隊之副領隊、顧問、參贊、隊員等職，綜計已逾千人，屆時敦請香港業餘體育協會會長沙利士議員，蒞臨主持授旗出發典禮，以昭隆重。是日下午六時鷄尾酒會，七時儀式開始，先請五十六屆會長葉基澤致詞，繼由五十七屆會長雲大棉闡述就職展望，再由主席胡法光報告會務，旋請沙利士議員主持會員徵求出發授旗及致勉詞，最後由副主席關黃妙珍致謝詞，禮成拍照留念。

選舉代表大會選出 五十七屆義務職員

本會第五十七屆會員選舉代表大會，本月六日在加山本會體育大廳會議廳舉行，到會者有：雲大棉、許晉奎、周志強、莫慶、何鏡波、郭錫恒、楊家聲、李鎮安、陳思敬、彭冲、周湛樞、何榮貞、莊宇炳、梁子翹、陳英倫、陳百祥、羅瑞蓮、李志剛、楊仕權、郭天志、許焯興、陳君澤、鄭爵田、胡雲棉、陳榮川等。

當經即席公推本會老臣高福申爲選舉代表大會臨時主席，隨即依序鄭重選出會長、主席、司庫、秘書、及各部主任執行委員，暨名譽各職共二百餘人，至於其餘未經選出各職，則吝交執行委員會，由選委提出推選之。

本會第五十七屆義務職員，業經選舉代表大會選出，茲將名表附錄如后：

執行委員會

會長：雲大棉，副：郭志權、李志剛。
主席：胡法光，副：周志強、胡寶星、關志誠夫人。
司庫：何鏡波，副：羅啓良。
秘書：彭冲，副：李衛生。
足球部：何錦華，副：周啓全、區永柱。
籃球部：羅榕，副：陳耀武、林和。
排球部：黃英，副：楠仲賢、梁俊烈、陳卓文。
網球部：陳鉅鋭，副：李坤、徐天倫。
國術部：李義，副：潘達生、何耀成、李良永。
游泳部：羅瑞蓮，副：梁根、羅鼎泉、陳彼得。
遊藝部：許志興，副：陳百祥、王仲良、高智。
會員部：郭天志，副：許焯興、張立仁、郭依健。
壘球部：林誠駒，副：竹宗浩。
高爾夫部：高福球，副：何泰、林彬。
智育部：康偉澤，副：李鉅能、許金池、雷詩樂。
田徑部：陳劍雄，副：洗燮培、黃心雄。
健身部：胡雲棉，副：羅祺、竹湯尼、陳逵夫。
柔道部：高觀富，副：林鉅、楊友仁。
手球部：盧德滚，副：姚崇基。
救護部：吳亨迪，副：莫喬、周超武。
保健部：林孜士，副：洪日敏。
桌球部：費海敏，副：郭錫恒。
童軍部：譚以仁，副：棠錦華、張劍光。
乒乓部：李添，副：梁適華、薛緒初。
空手道部：郭李冠，副：陳秉康。

執行委員：利銘澤、利榮森、何世柱、高福申、莫慶、黃炳禮、張錦添、郭琳弼、潘永剛、羅慶光、楊仕權、葉基澤、許晉奎、何榮貞、陳思敬、李鎮全、馮兆康、陳英倫、余潤興、宋安、陳榮川、羅叢康、何世杰、羅君澤、馮兆林、吳稼滕、陳君澤、葉國華、蔡國雄、陳世顯、黃翊民、紀康、馮文輝、何鴻容、李樹根、周湛樞、梁仲偉、鄭泰全、趙秉衡、楊家聲、鄭爵田、衛本源、莊宇炳、利漢釗、鄭子翹、黃炳佳、許少華、梁林忠信、何慶雄、夏振政、伍灼熔、陳安、容德根、黎顯賢、陳君微、譚勳、胡健裕、華澤宇、陳偉民、盧漢忠、梁作恒、關慶、鍾華超、胡曉明、賀錦平、關漢、志權、余錫光、梁關如彭。

女子部

顧問：李樹培夫人、羅文錦夫人、關祖堯夫人、馮秉芬夫人、周竣年夫人、蔡永業夫人、徐家祥夫人、利銘澤夫人、顏成坤夫人、簡悅強夫人、郭贊夫人、簡悅慶夫人、李子展夫人、陳佩華女士、羅德承夫人、李碩棠夫人、何鴻鑾夫人、胡百全夫人、吳國泰夫人、譚文煥女士、羅祖澤夫人、張耀兆貞女士、陳祖澤夫人。

副主席兼主任：關志誠夫人，副：郭贊夫人、李大偉夫人、何榮貞夫人。

籃球股長：何榮貞夫人，副：黃國揚夫人。
網球股長：楊斯平夫人，副：梁觀雄夫人。
田徑股長：郭錫恒夫人，副：彭冲夫人。
乒乓股長：馮漢柱夫人，副：陳天華夫人。
排球股長：竹黃德從女士，副：鄭爵田夫人。
壘球股長：彭耀基夫人，副：楊仕權夫人。
教護股長：何鏡波夫人，副：鄭中鈞夫人。
游泳股長：蘇鵬輝夫人，副：羅瑞蓮女士。
康樂股長：李叔蓉夫人，副：鄭陳素娥女士。
保齡股長：關志誠夫人，副：陳嫻儀夫人。
童軍股長：許周美閨女士，副：盧澤忠夫人。
公關股長：郭贊夫人，副：周志強夫人。
智育股長：竹曉山女士，副：游景釗夫人。
保健股長：李大偉夫人，副：關志誠夫人。
委員：祝志忠夫人、胡正渠夫人、雷秀芳女士、張一帆夫人、葉秉熊夫人、李宏慶夫人、黃奕雲夫人、許焯興夫人、簡和均夫人、梁基浩夫人、李夠洪夫人、吳思豪夫人、方式女士、程柏山夫人、張洲夫人、莫志強夫人、周振球夫人、吳歐輝女士、林拔中夫人、余光華夫人、郭志權夫人、蕭莊美妙女士、雲大棉夫人、雷有林夫人、張瑞霞女士、李燕珍女士、廖烈正夫人、龐熙夫人、葉基澤夫人、張威臣夫人、陳克承夫人、何觀棣夫人、張約翰夫人、王澤森夫人、華愛民夫人、胡法光夫人、郭天志夫人、楊潤珊女士、張劍冰女士、雷晉榮夫人、梁愛詩女士、李鉅能夫人、鄧汝森夫人、黃明安夫人、周夢芬女士、區寶芬女士、余啓思夫人、鍾華超夫人、麥李慕蘭女士。

校際乒乓賽胡主席致開幕詞：南華會主辦全港校際乒乓球團體賽開幕時，由主席胡法光致開幕詞。

本屆名譽職員芳名

名譽會長

周錫年、鄧肇堅、顏成坤、羅文惠、利銘澤、何善衡、梁昌、利銘澤、馮秉芬、馮漢柱、王澤森、李福樹、簡悅強、岑維休、張鎮漢、胡百全、司徒惠、黃笠平、沈瑞慶、李惠堂、高福申、利國偉、莊清泉、徐亨。

永遠名譽會長

何善衡、梁昌、利銘澤、馮漢柱、何賢、莊清泉、胡兆熾、何添、王澤森、張錦添、梁燦夫人、張祝珊堂、張鎮漢、李添、黃炳禮、潘永剛、鄭周敏、高福儲、莊長泰、潘永剛夫人、張明添、霍英東、關如彭、蔡文華、彭耀基夫人、胡法光、蔡國楨、廖烈文、陳力平、陳鳳儀夫人、趙汝熙、周志強、何耀光、利榮森、馮兆康、胡寶星、葉基澤、吳捷、江永安、許士芬、楊仕權、余潤興、李秉少璽、周國銓、蕭明。

永遠名譽總理

潘壯修、黃浩川、周錦源、孫秉樞、陳成國、莊順成、陳錦泉、蔡著中、鍾立全、陳世顯。

名譽顧問

蘇義順、包家平、周秀蘭、黃紀良、周有林、紀祥、區焕森、楊勝惠、潘永楷、吳仲朝、何建章、蔡平、胡正渠、蔡廸用、李振中、利樹源、蕭傑氏、何祥友、梁京平、葉基舜、陳福祥、張觀興、梁觀雄、伍銓鈺、李惠和、張偉堂、梁敏開、高惠邦、盧家興、盧伯昌、潘靖國、周厚澄、施展超、黃令駒、蔡詩霖、陳乃群、鄭良亮、陳天華、麥鉉遠、廖雲飛。

法律顧問

簡悅強、高福永、胡百全、黃秉乾、羅德承、潘世安、關卓然、陳璨川、岑樑生、李楓生、高世杰、胡寶星。

義務會醫

中醫：胡雲棉、梁仲偉、胡翌飛、吳熾昌、陳奕仁、陳寧、蔡其鴻、趙醒儒。
西醫：林翌居、周湛鑾、黃紀倫、黃華燦、單家傳、洪錫培、彭耀基、江秀銳、劉寶熙、楊英揚、陳翌本、盧永興、何榮貞、伍維遠、雷有林、潘廣法、黃思敬、曹延遂、陳瓊華、李大偉、何世鏗。

足球聯賽大戰 南華今遇愉園

今日下午四時半在大球場舉行之甲組足球聯賽南華對愉園，爲關係錦標前途之「大戰」，我隊自上月廿九日與東方比賽後，即進行備戰，南星期內均按照平時訓練計劃分別作晨操午練，球員俱能保持狀態，並未因半個月內無賽事而稍有鬆懈，故在正常訓練中，進度令人滿意，今日臨陣，士氣旺盛，預料有理想演出。

南華足球隊在甲組聯賽，現爲二十戰十四勝四和兩負，射入四十一球，失十七球，以三十二分居於首席，愉園則爲比賽十七場十勝四和三負，射入三十四球，失十四球，以廿四分而排列第三位。今日之戰，我隊不論取勝或賽和，在聯賽形勢上仍可保持優勢，球員在操練中亦互相勉勵，爲爭取聯錦標而努力，此日士氣沸騰，決與愉園拼個明白，並冀能贏得勝利歸來，以副愛護南華會之社會人士雅望。

我隊今日與愉園對抗後，尚有本屆聯賽最後一仗，則爲本月廿九日在大球場對東升。

四月下半月，南華足球隊曾出賽三場，計爲上月十九日勝流浪三比一，廿四日勝加山二比一，廿九日勝東方三比二。

遊藝部 各項活動

本會遊藝部旅行股組織旅遊活動，於五月一日，租用豪華遊艇旅行東平洲，後因風浪太大改赴蒲台，參加者共有六十五人，船上備有探寶吸遊戲及抽獎，抵達目的地分批參加游泳、垂釣、爬山，各適其適，各樂其樂。

本會與精武體育會及香港棋藝總會合辦，一九七七年快棋賽參加者九十三人，經過初賽複賽及決賽後，定今晚（十五）在精武體育會舉行決賽，參與角逐之最後八强，是蘇福蔭、姚嘉維、竉松林、黎錦波、杜永鈞、鄭國成、何永康、楊國璋。

羽毛球隊首次派隊參加羽毛球聯賽，榮獲男子丙組冠軍及混合雙打亞軍，羽球隊領隊與李鎮安，隊長王仲良，教練傅漢平、梁啓徽。隊長：張學輝，男隊員：湯識明、蔡汞麟、張學敏、朱華雄、張瑞强、張學文、陳文斌，女子隊員：李錦華、黃妙賢、吳婉華、蔡愛施、魏滋儀。

女隊員李錦華，並獲選爲亞洲羽球邀請賽香港代表。

保健中心理髮室

保健中心設有男子按摩室及女子按摩室。圖爲男子按摩室。

歡迎海外歸來渡假之學生

每年初夏，都有大批在海外求學的青年返港渡假，他們的家長都會以殷切的心情，等候自己子女歸來歡聚，但同時又會考慮到，假期相當長，如何安排他（她）們過一個又愉快，又有益身心的假期呢？在香港這樣一個熱鬧的大都市，地少人稠，要挑選正當、健康的消磨永日的去處，就要費一點心思。作爲海外學生的家長，更要小心選擇一些地方供自己的子女歡渡假日，以免他（她）們沾染一些不良嗜好，或者受壞人的引誘而誤入歧途。

渡暑假長假期的最好去處，大概是南華會的保健中心了。南華會保健中心有各種新型的器械，有經驗豐富的指導員編排課程和指導做健美運動，運動之餘，又可以做芬蘭浴、蒸汽浴等以促進血液循環，增加活力，又有一流的按摩師做按摩以減除過多脂肪及消除疲勞。中心附設的理髮室也有一流的理髮師爲會友做各種髮型。

凡此種種，都是極爲正當和有益的活動，海外學生利用暑假參加保健中心的活動，一來可以消除多時勤奮學習的疲勞，以飽滿的精神去迎接未來的奮鬥，二來又可排遣假期中多餘時間。

南華會是一個純正的體育機構，所以進出人仕多是人品純正高尚的，因此，家長們大可安心讓自己的子女每天來保健中心做適當的運動，這實在是最好的選擇，極有益於兒女的身心。家長自己也可以不必爲兒女的假期如何完滿渡過而費心了。

全港校際乒乓賽 開幕禮場面壯觀

胡主席勉各校健兒精益求精

南華體育會主辦之第十三屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，於本月十六日下午三時，在加路連山本會場館舉行開幕禮，由主席胡法光主持儀式，參加港九新界各校比賽員由師長率領參加，情況踴躍，很爲熱烈，計到會者有賽會主委李添，司庫李鎮安，總裁判劉錫晃委員何耀成、陳天華、郭鎮恒，及各校教師比賽員凡六百餘人，場面浩大，爲歷屆所僅見。

儀式由主席胡法光致詞，總裁判劉錫晃講解比賽條例，並派發賽程表，男女子組比賽開始。

胡法光致開幕詞云：本會舉辦第十三屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，荷蒙各校師長，本會委員，撥冗蒞臨指導，各校組隊參加，使賽會倍增熱鬧，曷勝感紉。

乒乓係室內運動，應用範圍非廣，香港地狹人稠，適宜於舉辦乒乓運動，蓋用地較小，在學校方面，易於擺放乒乓檯，以供學生練習，本會舉辦校際賽，亦是藉此引起各校之共鳴，鼓勵學生於課餘時間練習，使身心康健，達到提倡之效果，而且乒乓運動，非獨盛行於本港，更普及於全球。

本港乒乓隊，於今年榮獲英聯邦乒乓賽，男女子團體賽、男子單打、男子雙打、混合雙打等六項冠軍，一鳴驚人，更在世界乒乓賽參加乙組賽榮膺冠軍，明年得順序進入甲組賽，號稱世界十六强，誠屬難能可貴，由此得知本港乒乓運動技術水準，已達到世運水平，希望各位比賽員向前猛進，多學習，將來能爲本港乒乓運動，爭一光彩。

今屆本會籌辦之第十三屆全港公開校際男女子乒乓團體賽，參加學校共八十一間，計男子組九十二隊，女子組五十隊，創新紀錄，今次賽會熱烈舉行，係得到各校師長幫忙，協助推廣，各位運動員，踴躍參加，至使蔚爲盛會，成績結果，一定美滿，可爲預祝。

本席同時對乒乓賽委會主任李添，副主任梁適華、薛緒初，總裁判劉錫晃等各位先生，策劃幫助，纔有如此佳績，謹致萬二分謝忱。

雲副會長主持急救班開課：本會主辦第三屆急救訓練班開班禮，副會長雲大棉致詞。

急救學訓練班 第卅屆已開課

雲大棉主持開班禮

南華體育會舉辦之第卅屆急救學訓練班，於上月廿九晚在本會場館舉行開班儀式，由副會長雲大棉主禮，到會者有：副司庫：何鏡波、教護部副主任朱紹麟、周繼武、女子教護副股長：何吳慧運、醫官張永勤、執委：梁子翹、隊監：郭植槐、隊長：陳之彥、蘇桂森、女隊長：劉碧珊、及男女班員，男女隊員近二百人，情況很爲熱鬧，參加此次訓練班達六十一人。

儀式開始：由雲副會長主持檢閱男女子隊員，繼入場館，雲副會長向急救學訓練班員致訓詞，副主任朱紹麟致訓詞，並拍攝團體照片留念。

雲副會長致詞云：今日係本會舉辦急救學訓練班開班禮，蒙各位主任、委員、撥冗蒞臨指導，各位班員熱烈參加，濟濟一堂，倍增興會。

剛纔檢閱男女子救護隊，覺紀律嚴明，訓練有素，可見各位主任，督導有方，男女救護隊監隊長，悉心指導，致有如此成就，本會救傷隊，歷史悠久，爲市民服務，勞瘁不辭，屢獲香港聖約翰總會服務獎，聲譽卓著。

由於救護隊係一項神聖服務工作，其中隊員有因環境及職業關係而退出服務，故每屆均從事補充，以專業原因，必須舉辦訓練班，以資應響，今年已辦至第三十屆，每屆學員，參加聖約翰總會效試，均有優異成績，由此造就出不少人材。

本席冀望各位學員，畢業之後，學以致用，將所學貢獻社會，爲市民服務，勿辜負主教導官叫多寶貴時間指導各位。

急救班全體班員與首長合照：本會主辦第三十屆急救訓練班全體班員與首長合照。

象棋開賽許副主席致開幕詞：快速中國象棋比賽開幕禮，本會副主席許晉奎致開幕詞。

橫車躍馬 矯若游龍

快速象棋已開賽

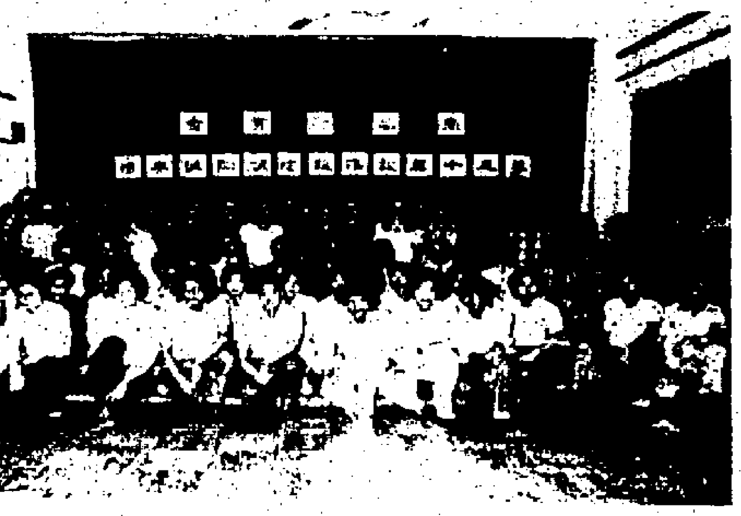
南華體育會、精武體育會、香港棋藝總會合辦，一九七七年快速中國象棋賽，參加者有名棋手馮如松、葉輝、蘇福蔭、郭天成、鄭國成、馮如今、黎鍾能等九十二人。

賽會於四月廿四日晚，在加路連山南華場館舉行開幕儀式，到會者有許晉奎、陳百祥、高智、黃汝淦及裁判、比賽棋手等逾百餘人場面很爲熱鬧，首由南華副主席許晉奎主持開棋禮，精武主席黃汝淦暨南華副主席許晉奎致詞，裁判長高智講棋例。

許副主席致詞，略云：本會與精武體育會合辦，香港棋藝總會協辦之一九七七年快速中國象棋個人錦標賽，於今日舉行開幕儀式，荷蒙各位撥冗蒞臨指導，各位象棋好手，踴躍參加，人材濟濟，共聚一堂，倍增熱鬧。

象棋係我國國粹，有數千年悠久歷史，不獨係一項藝術，而且可以幫助思考，是以於今不替，人們在餘暇消遣，不分性別、國籍，老少咸宜，橫車躍馬，別具一番興緻，由於有棊係之地方，都有奕棋娛樂，所以現在象棋，已普遍發揚在世界每一角落。

吾會今次舉辦快速棋賽，是加以時間之限制，蓋所以適應於目前事務紛繁之社會，此實係一項改良性之棋賽活動。係值得吾人提倡推廣，今次參加棋賽人士，均爲棋壇名將，棋藝精深，預料當有精彩之演出，使賽會有美滿之收獲，可爲預祝也。本席乘此機會向賽會主持人及裁判致謝，並祝各位棋藝進步。



女子壘球聯賽 南華獲冠軍

香港壘球總會舉辦本年度之女子壘球聯賽，南華體育會女子壘球隊，全程以八戰七勝一負，與勁旅女將隊同分，於四月廿四日加賽一場，與女將隊作冠軍衛冕戰。

球賽展開，南華先取一分領前，但在第三局首，女將隊藉南華內壘過度緊張，頻接出錯，被女將隊連下三分，暫以三比一領前，此時南華叫暫停，由總教練楊家聲出慰隊員，指導改變戰略，在第三局尾，以長短打擊戰術進攻，一氣呵成，取回六分，第三局完。南華以七比三再度超前，第四局各得一分，南華隊在第六局尾，再添二分，六局完，南華隊以十比四之數，遙遙領前，最後一局女將隊祇能挽回一分，結果以六比十之數敗走麥城，南華因而再度蟬聯冠軍寶座。

綜觀此戰，南華新秀黃佩貞、余頌思、及盧綺蓮、楊碧珊，在攻守方面，有極佳演出，而南華女子壘球隊，以新秀居多，得到主席胡法光勉勵，特別撥出場地練習，教練積極訓練，悉心指導，且該隊全體球員，係以南華壘球訓練班爲骨幹，而能蟬聯冠軍寶座，計南華女子壘球隊，由一九五六至一九七七年，總共獲得十七屆女子壘球聯賽冠軍，誠屬難能可貴，每逢訓練之日，偕同教練黃寶潮親臨場指導，號稱而總教練楊家聲，女子壘球之父，實當之無愧。

女子壘球股長楊仕權夫人及彭耀基夫人，爲全體職球員，於五月七日假領南會所，設慶功宴款待，茲將南華女子冠軍隊職球員名單列后：

女子壘球股長：楊仕權夫人，彭耀基夫人。總教練：楊家聲，教練：黃寶潮，顧問：莫慶，陳恩敬，管理：潘國麻，隊員：劉艾嫺、黃佩貞、余頌思、何可萍、李淑嫺、楊碧珊、盧綺蓮、利慧玲、寬妙然、李汞顏、黃美燕、周金雲、張婉勤、李燕珍。

南華蟬聯女子壘球冠軍：南華女子壘球隊蟬聯本年度全港壘球聯賽冠軍後全體隊員與首長教練合照。

南華救護隊：南華會男女救護隊員與首長合照。

本會芭蕾舞班 參加皇家學院考試

本會舞蹈室於去年六月成立，由周志强副主席兼任主委，即着手選用專人設計裝修，如舞蹈之標準裝置，音響系統，空氣調節，隔聲設備等等，皆作完善之配合，成爲理想之舞蹈訓練場所。

周副主席隨即敦聘舞蹈專家毛妹女士主持授課，自去年八月開辦芭蕾舞班以來，上課學生爲數甚衆，學習興趣尤爲濃厚，由於學習進步合乎要求，故特定將參加於五月底舉行之英國皇家芭蕾舞學院考試，將來成績優異，可以預期矣。

增設中國舞及現代舞藝

仍由毛妹主持

由於芭蕾舞班開辦成功，復徵得毛妹女士同意，擴大主持開辦中國舞及現代舞兩班。

中國舞將以古典舞及民族舞爲主要科目，按期開班，每期三個月，希望參加者能在此段短暫時間之內，認識中國傳統舞蹈基礎，課程將包括綵帶舞、花鼓舞、羽扇舞、蒙古舞及西藏舞等項。

現代舞節拍照快，充滿活力，運動量亦較大，故爲青少年及年青夫婦所歡迎之一項舞姿。

逆料報名者將以學生人數佔多，故將開課日期定於七月中旬舉行，務使學生於暑假期間可以學習，如有興趣參加者請至本會會員部諮詢處登記是荷。

茲併將上課日期及學費徵收臚列如后：

中國舞：逢星期日，下午二時至三時，每期三個月，學費式百元，分成人班及兒童班分別教授。

現代舞：逢星期五下午四時至五時，學費每月六十五元。

圖爲芭蕾舞班的表演

香港保齡球大賽 業已晉入緊張階段
山林飛龍爭勝方出線權
男女子優秀賽最後甄別

南華會與亞米茄聯合主辦之七七年度香港保齡球大賽，已晉入緊張階段，兩大熱門之「數字班」「六十六與七十七兩勁旅，在勝方準決賽中爆出冷門，分別被對手以頗大比數擊敗，目前已轉入負方作戰。

參加分組五人混合隊際賽的有廿四隊，比上屆多出六隊，比賽採復式淘汰制，在勝方失敗一場後可以轉入負方作戰，如在負方再敗則會被淘汰。

到目前為止，已有十八隊被淘汰出局，剩下六隊之中，勝方僅得兩隊，即山林隊與飛龍隊，他們在本月九日分別把「七十七」與「六十六」兩大熱門擊敗而獲得勝方決賽權的，並定於後天（十七）晚上七時半爭奪勝方出線權。

至於負方的出線隊伍將於十八晚產生，勝負兩方的出線隊於本月廿四日下午六時半舉行爭霸戰，仍以三局定勝負。

另一比賽項目是男女子優秀賽，已於昨晚展開甄別賽，參加角逐的男子有六十三人，女子有二十名，今晚（十五）作最後一次甄別，每晚打六局，以兩晚十二局的總分取錄十四名男子參加決賽。

優秀賽之決賽定於月底廿七、廿八、廿九與三十等一連四天舉行，每天由下午七時正開始角逐，男子每天打十二局，以四十八局總分定勝負，女子每天打八局，以廿四局總分定高下。

第三個項目是男女混合雙打，定於本月廿一與廿二兩天舉行，共有卅一對球員競逐，每晚分七時正與九時一刻兩組舉行，每晚打六局，以十二局總分定名次。

賽會定於六月二日星期四舉行頒獎典禮，由亞米茄與本會首長共同主持。

女子：吳珠迪、葉楊球、史普疑夫人、葉楊渭濱、葉妙清、區慈英、高雪芳、黃珊娘、鄭霓英、山田優子。

混合：吳珠迪、葉楊球、史普疑夫人、陳松堅、黃煒、高宏膵、保必勝、蔡翹。

男子單打：高宏膵、黃煒、保必勝、陳松堅。

網球聯賽明日開鑼 本會選派九隊參加

網球總會主辦之七七年度全港公開網球團體聯賽，定於明日（十六）開鑼，本會選派九隊球隊參戰，其中雙打式甲組球隊三隊，單打式（不分組）一隊。

茲將各隊陣容如下：

A隊：高宏膵、黃煒、保必勝、陳松堅、徐天倫、蔡翹、陳錦銀、馮滿、甘沛和、高世平、馮偉林。

B隊：余潤興、徐大培、馬健隆、張湘、梁健雄、梁啟明、謝萬城、高世華、陳其光。

C一隊：李坤、李德珊、張鴻釗、傅朝春、周偉仁、高錦濤、王裕仁、榮棣、郭志濤。

C二隊：何惠德、鄔遠榮、馮義興、黃忠信、林珍、李秉灝、唐乃能、郭頌頤、梁子威、張偉明、李繼高、饒斯年。

D一隊：蒼炘茂、劉志成、區潔榮、文國柱、譚樂文、朱建華。

D二隊：陸錦輝、林楓、簡國銘、沈世安、梁崇安、李榮、陶介德、胡彬濤、劉乃川。

週年保齡大賽陳子澤獲男子單打冠軍：南華會週年保齡大賽男子單打冠軍陳子澤（左）接受副主席周志強（右）頒發巨型獎盃。

週年保齡大賽頒獎禮郭副會長致詞：南華會週年保齡大賽頒獎前，由副會長郭志權致閉幕詞。

香港保齡球大賽何世柱行開球禮：本會與亞米茄聯合主辦香港保齡球大賽，由何世柱主委行開球禮。

週年保齡大賽三項全能冠軍頒獎：一九七七年南華會週年保齡大賽男子三項全能冠軍張鶴洲（上）與女子三項全能冠軍郭安玲（下）接受副會長郭志權（右）頒發獎品。

南華週年保齡大賽 隆重舉行頒獎
郭副會長及三位副主席主持

第十一屆南華會週年保齡大賽，如期於上月十七日閉幕，分別由副會長郭志權，副主席周志強，許晉奎與關志誠夫人頒發獎品。

郭副會長於頒獎禮中致謝詞時指出：本大賽，已歷十一週年，時光像流水，一去不復回，但是大家回顧本場館開幕時的情景，尤如歷歷在目，然事實已過了十一個寒暑，在這十一年當中，本會在促進保齡運動，確實盡了很大的努力，增添球道，栽培新秀，派隊遠遊，邀請世界一流球星示範，對於有關保齡事項，不勝枚舉。現在瞻望將來，前途一片美好，只要能夠得到社會人士鼓勵支持，本會當然盡了一切可能，務求有更大的發展，以符衆望的。

週年大賽，可說創香港保齡大賽先河，在六七年舉辦第一屆，隨經歷任主委，及全體委員策劃，各首長大力贊勵，直至現在的規格，創下優良的紀錄，殊非倖致。

經過多日來的熱烈競技，各項名次已定，成績優異當然值得鼓舞，成績未如理想也不用失望，須知到運動的目標第一強健身心，第二尋求技術進步，最好是兩者兼得，只要我們能夠提起興趣行恒的鍛鍊，爭取勝利的機會極多的，精神愉快，也就寓在其中。

今天頒獎典禮本席適逢盛會，與各位共聚一堂，歡渡好時光，感到十分高興。現謹代表本會向有關人士致謝。

關於各項優勝者名單，已在四月份月刊詳載，最後決賽而未及刊登的優勝名單，尚有元老組與少年組的單打及三項全能等成績如後：

（元老組單打）
冠軍：梁壽康，五七五分。
亞軍：陳國雄，五四七分。
季軍：譚大倫，五四二分。
殿軍：佐治，五二四分。

（元老組特別獎）
一局：陳國雄，二二四分。
三局：蘇理基，五九五分。

（少年組女子單打）
冠軍：鄺綵華，五一一分。
亞軍：陸運德，九四七分。
季軍：邱鳳瑩，四七七分。
殿軍：伍瑞娟，四六零分。

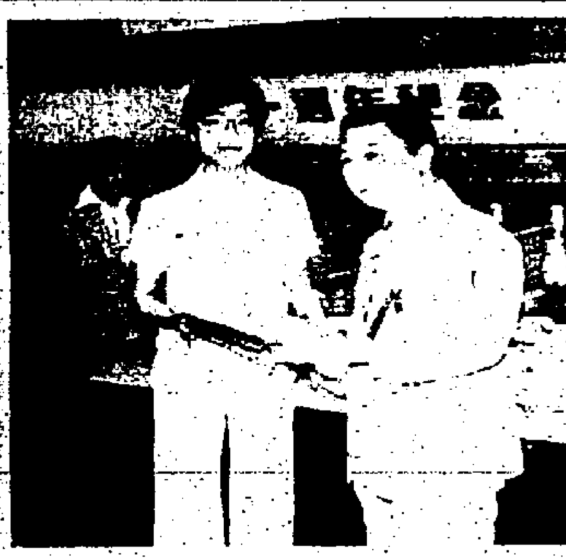
（少年組女子特別獎）
一局：伍瑞娟，二一四分。
三局：伍瑞娟，五七六分。

（少年組男子單打）
冠軍：郭偉信，五九二分。
亞軍：梁漢樑，五八一分。
季軍：郭伯賢，五六四分。
殿軍：岑迅偉，五一八分。

（少年組男子特別獎）
一局：郭偉信，二二八分。
三局：郭偉信，五九二分。

（三項全能）
元老組冠軍：梁壽康，一六七八分。
少年女子組冠軍：伍瑞娟，一四七零分。
少年男子組冠軍：石世傑，一六三三分。

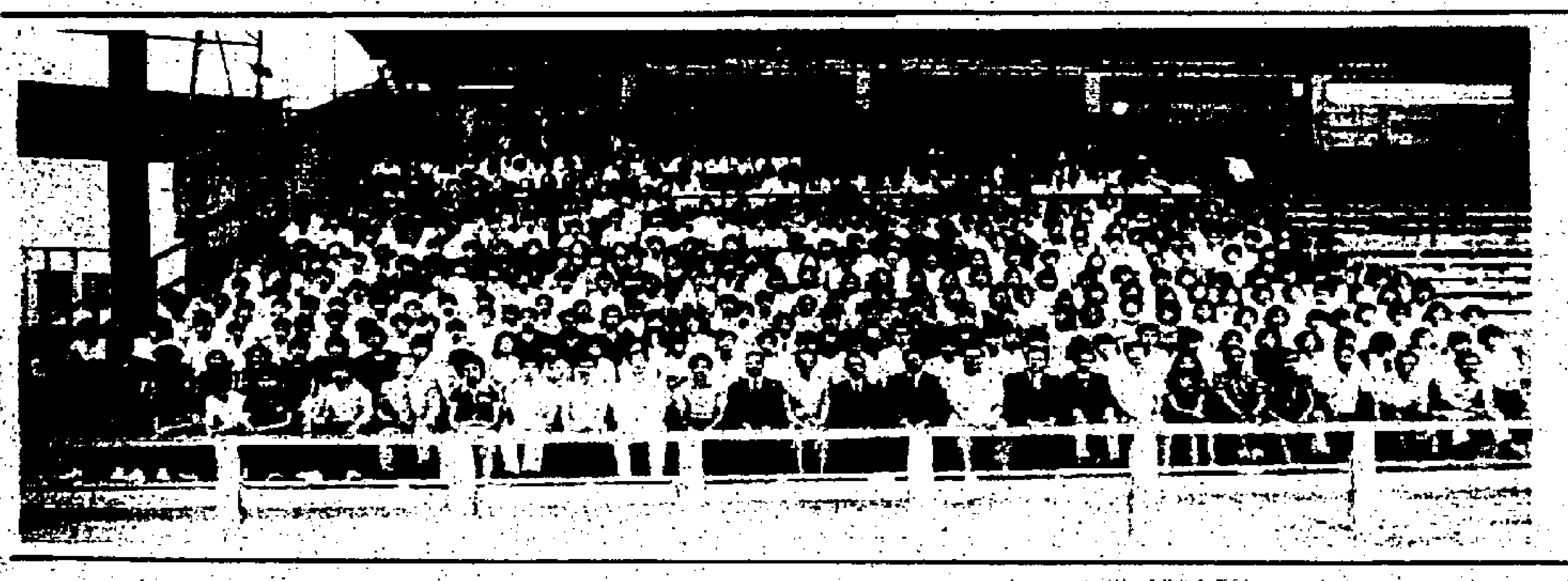
週年保齡大賽頒獎禮首長嘉賓雲集：南華會週年保齡大賽頒獎禮全體首長與嘉賓起立唱會歌。



週年保齡大賽石世傑獲一局最高分獎：石世傑在南華會週年保齡大賽中以二五六分獲公開組一局最高分獎，圖為副主席周志強（右）頒發獎品與石君的情形。

香港保齡球大賽握手禮：香港保齡球大賽開幕，亞米茄代表余以成（左）在本會活動委員石嘉庶（中）陪同下主持握手禮，與余氏握手的是女子隊長麥佩怡。

週年保齡大賽少年組男女子隊際冠軍：南華少年隊榮獲本會週年保齡大賽少年組男女子隊賽冠軍，圖為副主席關志誠夫人頒獎後與冠軍隊員合照，上為男子冠軍隊，下為女子冠軍隊。



校際乒乓賽舉行開幕禮後全體合照

香港公開國際保齡大賽 本會訓練班新秀有佳作

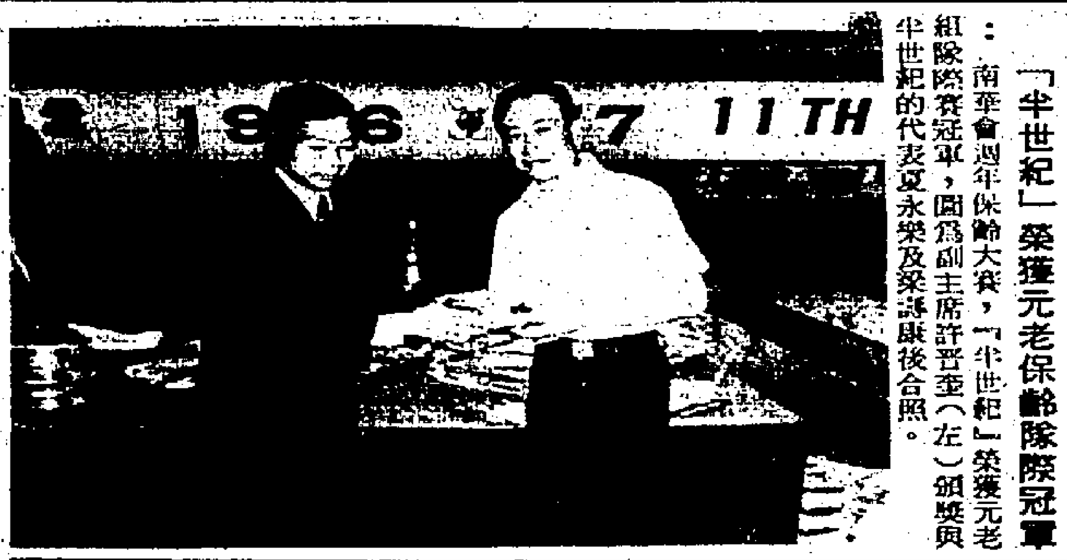
香港保齡球總會上月十八至廿四日在本會保齡球場舉行第三屆「香港公開國際保齡大賽」，由市政局主席沙利士主持揭幕儀式，本會保齡訓練班的班員石世傑與林礎，在該項國際性比賽中有出色的表現，計石世傑以兩百六十八分贏得公開組一局最高積分獎，林礎成績更為了得，打到兩百七十九分，不過他並不參加公開組角逐，只參加甲級比賽，當然獲得甲級一局最高積分獎，在甲級的單打比賽中，又以一千二百四十三分獲得冠軍。

青少年排球賽 南華旗開得勝

南華青年排球隊於本月八日出師，旗開得勝，以二比零勝救世軍，兩局均為十五比二。該仗為本會青年排球隊參加港九排球聯會及市政局合辦青少年排球賽的第一場賽事，當日下午二時在灣仔修頓球場舉行。

排聯與市政局合辦之青少年排球賽，本月八日在九龍界限街市政運動場舉行開幕禮，由市政局議員葉國伯主持開幕儀式，南華青年排球隊前往參與開幕盛典，同日下午二時則赴灣仔修頓場出戰救世軍。

週年保齡大賽少年組男女子雙打冠軍：南華會週年保齡大賽副主席關志誠夫人頒獎與少年組雙打冠軍後合照。上圖為男子雙打冠軍石世傑與林礎，下圖為女子雙打冠軍鄺翠華與伍瑞娟。



「半世紀」榮獲元老保齡隊際冠軍：南華會週年保齡大賽，「半世紀」榮獲元老組隊際賽冠軍，圖為副主席許晉奎（左）頒獎與半世紀的代表夏永榮及梁詩康後合照。

週年保齡大賽元老組三項全能冠軍：榮獲南華會週年保齡大賽元老組三項全能冠軍梁壽康（右）接受副主席許晉奎（左）頒發獎品。

女子部 活動概況

市政局籃聯會合辦之一九七七年度公開市政盃第四屆青年籃球錦標賽，本會隊報名參加一隊，五月廿二日開始正式比賽。

五月六日召開選舉代表大會公舉第五十七屆全義務職員，以便分工合作發展會務，姓名詳載另欄。

籃球隊競獲聯賽冠軍寶座，此乃教練積極訓練及隊員努力用命之成果，並經於五月六日設筵慶功。

游泳部為培育新秀，繼續招收女童，以便會員多一去處，復利在炎夏季節加強訓練游泳技巧，年齡以介十三、四歲，有基本游泳常識及興趣者，即日到嘉山本會報告。

週年保齡大賽少年組男女子雙打冠軍：上圖為男子雙打冠軍石世傑與林礎，下圖為女子雙打冠軍鄺翠華與伍瑞娟。

老友記保齡賽三局最高分獎：南華會與新航合辦老友記保齡球聯賽余啓文三局創下七百零五分，圖為余君（右）接受賽會主委許晉和（左）頒發獎品。

老友記保齡賽隊際冠軍：南華會與新航合辦老友記保齡球聯賽鯊魚隊榮獲冠軍，圖為會賽主委許晉和（右二）頒獎後與冠軍隊員合照。

健身西拳 暑期招生

本會健身部為提倡健身拳擊運動起見，特於暑期間，展開招生，俾青少年將餘暇時間，參加有益身心之活動。

凡男性青少年，不分國籍，種族，均可隨時報名參加，至本年六月底止截，報名時需填寫報名表格，貼半身相片乙張，報名費十元，制服費十五元，於本年七月十五日星期五晚七時卅分開班。

（一）健身班：逢星期二、四、六晚七時半至八時半，在本會二號沼台健身室上課。

（二）拳擊班：逢星期一、三、五晚七時半至八時半在本會健身室二樓拳擊室上課。

訓練期一個月，期滿可繼續參加本會普通班，兩班課程採用基本教材，務求使班員易於瞭解學習得迅速收效。

教聘全港健美健力舉重等冠軍多名，担任健身暑訓班教練及曾獲多屆全港羽量級拳賽冠軍担任教練。

國術部慎終追遠 祭葉雨亭師傅墓

本會已故少林班迷踪派祖師葉雨亭師傅，山東河北南來本會任教凡卅餘載，卒於任內，獲本會及國術部同寅支持，靈柩奉葬於荃灣永遠墳場，門人設館，遍及港九、美國、加拿大，徒子徒孫數千之衆，揚威美、加，屢獲彼邦之拳技比賽冠軍，蜚聲遐邇。

本會國術部，為慎終追遠起見，特於上月十七日上午九時齊集，由主任李浚，率領全體少林班員，浩浩蕩蕩前往荃灣永遠墳場，拜祭祖師葉雨亭之墓，祭畢假酒家歡叙。

亞米茄石英表
集先進製表技術
與瑞士優良傳統
於一身

Ω OMEGA
亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

Carrier
開利冷氣
世界第一
開利冷氣公司
陳列室：於仁行一樓商場108室
寫字樓：荷蘭行808－810室
電　話：5－231007（四線）

順昌航業有限公司
定期航行港星馬泰線
歷史悠久　信用昭著
中建大廈十八樓
電話：5－249096（五線）

菱電工程有限公司
RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.
總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各式電器用品器材
地址：德輔道中聯邦大廈503室
電話：5－242046

永安人壽集團有限公司
附屬公司
永安人壽保險有限公司
永安水火保險有限公司
永安物業証券有限公司
德榮昌置業有限公司
永安置業有限公司
永安置業（星洲）私人有限公司
香港家庭保險有限公司
總辦事處：香港德輔道中廿二號永安人壽大廈　電話：5-234091至9
分行遍設新嘉坡、吉隆坡、馬六甲、檳城、沙巴等東南亞各大埠。

擴音機供電新發展 由單電源到四電源

一部擴音機，如果利用電源變壓器的一組綫錢，同時運用分壓的方法，去供給不同部份的電壓需求，那無疑是最簡單和省錢的辦法，過去在電子管機的時代，這種方法是最慣用的，在擴音機進入了半導體化之後，利用電阻分壓的方法已行不大行了，理由很簡單，乙類放大的電流量變化大，這種供電方法不能供給穩定的電壓，於是在需要不同電壓的場合，便只好以獨立的穩壓或以電子穩壓的方式去解決了。

漸漸地人們也發現了，功率放大器假使有完全獨立的變壓器，整流器和濾波電容器，對於擴音機的質素是大有裨益的，許多人都知道，當音箱在發音的電源獨立之後，當大功率輸出時，不會因為左、右聲道同時輸出的關係，形成了瞬時間的最大功率輸出。且在雙聲道同時輸出功率值不同的工作，因為功率的大小不同，可以在設計電源上也無法解決的，但其用一個電源的功率放大器，往往存有在大功率輸出時，出現增加的毛病，同時存在着調失真的增加的傾向，因為半導體固然是低阻抗的元件，而其同的電源使成為他們的公共通路了。根據實驗所得的結果，大凡單電源的擴音機，我們從左聲道輸入一個訊號，而測量右聲道的輸出端（右聲道的輸入短路），也居然有可現的訊號出現。這就是訊號的離弱，則需視該機的CMRR而定（同相訊號排斥率）。但對於綫路相同而電源獨立的場合，上述的情形便大爲改善了。因此晚近的HIFI高級擴音機，便多採用了雙電源的設計。

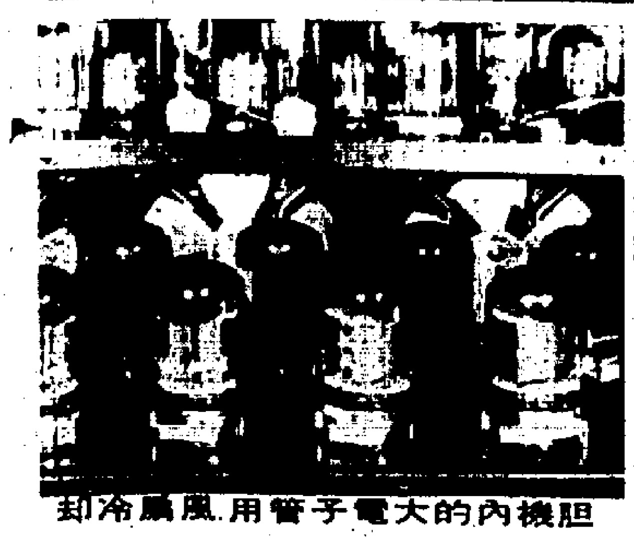
更進一步的，人們又發現，在功率放大器中，假使功率輸出級與推動級是採用同一電壓供給的話，它是不可能將功率管的功能利用盡的，因爲當功率管所能提供的最大功率時，推動管已因訊號電壓的擺幅接近供給電壓率值而失真大增了。因此必須提高推動級以及輸入級的電壓，才能保持最大輸出時仍然保持低失真的特性。但也正因為輸出級是電壓變化的乙類放大，所以前級必須有另外的獨立供電設備，於是在講究的設計中，一部功率放大器便已有四組獨立的供電設備了。當然這並不是說凡其有四組電源的製作必屬佳品，但倘若綫路設計是得宜的，那麼四組供電的擴音機在音質上必比只有一組電源的清晰，透明而其有更為穩定的「定位」感。或曰：「為什麼有些未爲獨立電源的品種，又改爲單電源呢？」筆者以為除了為了降低成本的理由外，看不出有什麼更佳的解釋。

二十年前名廠胆機 現在身價增加多倍

當一窩蜂半導體的時代來臨後，生產電子管式的廠家，一間間的減少了，到了最後，連一直堅持繼續生產胆機的美國MARANTZ和MCINTOSH廠也宣佈停止生產電子管式擴音機了。大家當時都以爲，電子管的時代已經過去了，原因馳名的「九型」和「二七五型」已成了歷史的陳跡，詎料在二十年後的今日，一部二十年前的舊貨，身價竟比新出廠時還高呢！事實上，經過這些年來的不斷研究，儘管半導體有着許多優點，但它們也並不是可以全面地取代了電子管的，最低限度，電子管式的功率輸出管，就絕不會有「交叉失真」的弊端，這種失真會引起很不愉快的聽覺感受的，所以人們又漸漸懷念起胆機來了。而胆機的製造商也有日多之勢，目前美國生產胆機的，除了一間新廠之外，老牌的DYNACO也有新品種面世，那就是刻下風靡了日本的MARK2 120W的單聲道擴音機，日本生產胆機的廠家也有好幾間，較著名的是LUX，很奇怪的，近期生產的胆機，價格都很貴，而且從技術特性看，卻又沒有什麼特出之處，可是聽起來則十分舒服。那種豐滿感和溫暖的感覺，絕不是那些失真接近於零，且頻寬響應極闊的半導體機所能供應的。對於這現象，並非不可解釋的，因爲以「裸失真」而言，電子管是頗低的，而且也不必施以多深的負回輸，就「瞬態互調失真」而言顯然更爲有利。不過，慣用於電子管機中的輸出變壓器，始終還是限制特性再進一步的重大阻礙，可惜將電子管機接成OTL或OCL雖然毫無困難，但卻殊不經濟。將這種高阻抗的元件不通過匹配變壓器而並聯成低阻抗式輸出，功率少得可憐，這是尚待克服的地方。

最近英國技術性雜誌「無綫電世界」建議利用半導體作輸入級以及推動級，在另一方面解決了「直接交連」的可能性，而不必太高的電壓，同時免除了「交叉失真」，是相當好的構思。

利用這許多年來用於半導體化機中，自然有助於特性的改良，重行施諸於電子管機中，據悉目前有不少廠家正埋首於研究推出電子管機，相信在未來的一年中，將有不少名不見經傳的新產品面世，而性能又十分卓越的，不過這些都不會是什麼大廠。同時我們渴望中的兩家二十年前生產電子管的廠，在近期內也沒有再生產真空管機的可能性。但無論如何，電子管機絕不是一種已經落伍和過時了的玩意兒。



胆機內的大電子管用風扇冷卻

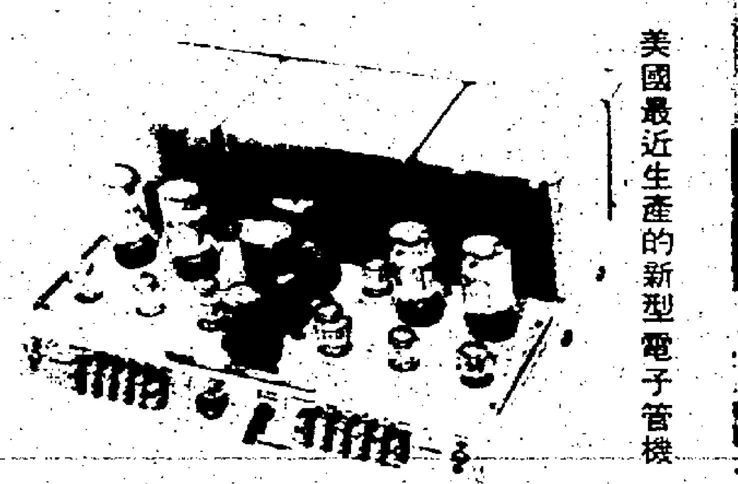
偉華公司試音室 極合發燒友口味

筆者曾去參觀位於彌敦道的「偉華音響電子工程公司」，看到該公司試音室燈光柔和，座位闊大舒適，下有純羊毛地氈，室成長方形，面積三、四百方呎，用來試音，大小適中，綽綽有餘。

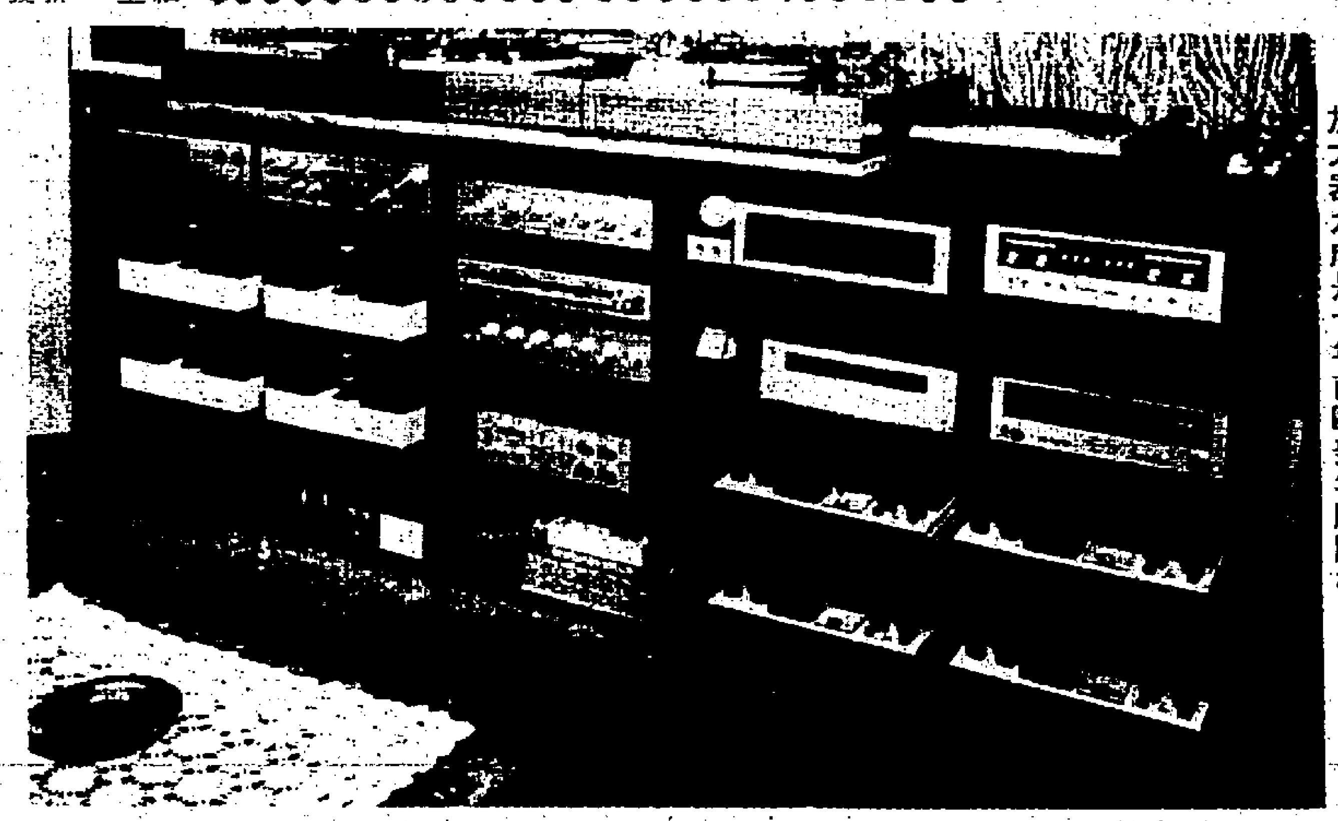
三面滿鋪吸音裝備，細問詳情，原來此試音室的每一隻「牛眼」燈，每一排選擇開關，每一吋「發燒」喇叭綫，輸電綫，都係該公司之工程師之精心設計及安裝的，據工程師張君說，單單側面的牆，已疊鋪了三種不同的吸音材料，並非平均的認真，真係罕有。繼而電源的精心設計，由電源器造控式電源開關，分別控制一百一十七伏及二百三十伏的交流電源。電源變壓器電量大得驚人，每隻5KVA巨物，直徑二呎一隻，雖然巨物，由電總要送電往「擂台」架上的輸電綫，粗如大姆指，每條容量六十安培！相信任何巨無霸式放大器都綽綽有餘。

最值得一提者，係該供電系統之「雜聲干擾抑制器」，是一個「盤T」式多重交流濾波電路，極之有效地防止外來的噪聲干擾，包括開關電掣之脈衝及電風筒等噪聲之類。

若果有此神乎其技的話，是發燒友的福音，不少「發燒友」府上的HIFI，若在裝電源之雜聲干擾，有此高級「軍事設備」，迷哥們可安枕無憂了。查此乃該公司之「獨門產器」，代客安裝，價錢不會太貴。



美國最近生產的新型電子管機



這是日本一位「胆機」迷聽音室架上的功率放大器九成是廿年前歐美名廠胆機

山水九九零零型

用家的音樂欣賞能力，也隨着進步中的電子技術而提升，對放大器的要求也與日俱增，昔日中庸之道的器材出品方針，已再不能在今日極端競爭的時代存在，就放大器而言，何止控音器及功率放大器的性能幾乎通通向高品級邁進，連前後級合併放大器的出品，也絕不能採用中庸作風，人有我有的態度，高級的合併式放大器，除了品質、性能外，而功率也升級了，以前四、五十瓦一邊已被視爲「大功率」，今日每聲道百餘瓦的已經面市，雖然售價相應增加，也是用家的好現象，起碼以奚昂貴的價錢，可以獲得理想的效果。

如今期的山水AU9900型便是，總輸出功率爲80W+80W，失真率在0.08%以下，而且在電路的設計上已因長年生產及研究的結果，對音質、失真率及相位的響應，獲得更高水準的成就：

㈠採用雙壓供應，成本加重，但改善超低頻過渡性的失真。

㈡裸特性的重視：長久以來，因爲積體化電路的設計者，都以負反饋爲對付失真無往不利的武器，提高放大器增益，再施以深度的負回輸，便可以將放大器的失真率抵消至極低的數值。

以一般的測量儀器，使用正弦波、距形波等訊號測試已証實負回輸的驚人功用，可惜採用這些方法量出來的低失真放大器（施用深度負回輸），其中不少的器材的音質並不理想，因爲音樂的複雜波形及不規則瞬時的變化，不大適宜用於這等放大器之內，據研究所得，極可能是由於深度負反饋網絡引起放大器不穩定的現象（尤其是高電平的高頻音樂）。

所以廠家只有加重成本，採用高質素的零件，改變電路，盡量減低負回輸的度量，以未加負回輸的裸特性爲設計的基礎，因爲只要裸特性達到一個高水準，有節制，及有限量地施以負回輸，對音質的改善是有幫助的，盲目亂施負反饋已被証實對音質有損。

針對負回輸的問題，磁頭均衡放大器的RIAA負反饋技術也有重新檢討的必要，參考日本電聲刊物，NFB式RIAA技術有被取締的跡象，純粹衰減方式的RIAA已見被採用，一個行銷日本國內市場的牌子，最近推出的磁頭前置放大器，以「音質之重視」為標題的，就是採用非負回輸式RIAA均衡技術，改用CR衰減的方法，每聲道只採用兩隻三極電子管，輸出大，而輸入的過荷電平也大，一千赫的過荷電壓達一點三伏，非同小可，非一般NFB技術輕易辦到。

山水的最新AU系列合併式放大器，計有AU一20000型（170W+170W）、AU一11000（110W+110W）及現在介紹之AU一9900型，皆採用山水獨家新研究出來的改良CR一NF式RIAA電路，利用CR對高頻相位失真的改善，及NF對低頻音質的補助，提高整個RIAA曲綫的相位性能，電平偏差，在零點三分貝之內。

其他特點包括：

㈠盡量減低輸入及輸出端的接綫：輸入端的插口位在機身的右側四入部位，輸出端子在機身左側四入部位，基板與基板間的引綫，卻盡量縮短及減少，減低浮游電容作祟的機會。

㈡採用高效率的圓環鐵芯電源變壓器，與EI型鐵芯相等體積，但重量大減，而且大大增加其電力容量。

㈢採用煙突式對流作用沉熱器，實效發熱體大，而與空氣接觸的空間也大，效率高。

以下是廠方供應的技術資料：

㈠輸出功率：80W+80W（平均值），八歐負荷，兩聲道同時推動，由二十至二萬赫。

㈡總諧波失真：如上述的條件在0.08%以下。

㈢互導失真：0.08%以下。

㈣頻率響應：由十赫至五萬赫，正零分貝，負三分貝（一瓦出力時）。

㈤阻尼因數：（八歐負荷時）五十。

㈥訊號與噪聲電平：七十五分貝以上（磁頭）。

㈦磁頭最大容許輸入電平：300毫伏（一千赫）。

㈧RIAA曲線偏差：正負0.3分貝。

㈨高、中、低音獨立調節，中心頻率為：高音：2——4——8千赫。中音：1.5千赫。低音：150——300——600赫。

㈩耗電率：一百八十瓦。

㈩㈠大小：濶十八吋，高六吋半，深十四吋半，重四十四磅半。

第四十六期逢星期日刊出

本港金鈔外幣行情表

五月十四日（星期六）

（九九K金）	
開市	822.7
收市	823.7
最高	824.0
最低	822.7
（美鈔）	
大鈔	4.664
普鈔	4.657
（美電）	
最高	4.670
最低	4.668
（通天單）	
最高	4.664
最低	4.654
（日元）	
大紙（萬計）	168.90
細紙（萬計）	167.90

（雜幣）	
正英鎊	8.13
澳洲元	5.10
加單	4.47
加元（大）	4.48
加元（小）	4.47
菲幣（大）	0.58
菲幣（小）	0.57
大坡紙	1.87
細坡紙	1.77
馬來西亞元	1.86
新勞嗶（百計）	47.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	196.00
法國新法郎（百計）	93.50
瑞士新法郎（百計）	183.50
泰幣（百計）	22.00
台幣（千計）	119.50
荷蘭（百計）	188.00
仰光（百計）	27.00

金市牛皮收市價與前市一式
十次賣金六月一日舉行 又改用荷蘭方式 今後三次均相同

【本報訊】外圍行情榮辱互見，但對港金市無刺激，週末市短，買賣兩閒。有關國際貨幣基金組織第十次拍賣黃金日期，已正式公佈定六月一日舉行，拍賣數量爲五十二萬五千安士，但此次拍賣方式，又恢復採用荷蘭式拍賣，參加競投者所付按金由五萬美元改爲二萬五千美元，如標投數目巨大者，則每安士十美元計算附加按金，同時，並宣佈第十一次拍賣日期在七月六日，第十二次則在八月三日，均係採用荷蘭式拍賣。查國際貨幣基金組織拍賣黃金本係用荷蘭式，自改用美式競投後，使到市價不穩，今後三次又恢復用荷蘭式，可能係針對當投機者從中漁利所致。

週五外圍行情，金價方面：倫敦報一四八·一五美元（升九角半），瑞士價報一四七·七五美元，出價報一四八·五〇美元（升一美元），巴黎報一五〇·四八美元（升六角四仙），加拿大期貨報一四八·六〇美元（升兩角），美國紐約報一四八·三〇美元（升三角）。英鎊方面：倫敦轉滙報一·七一八八美元（縮兩厘），美國告老士報一·七一八五美元（縮七厘）。

本港金市，前市尾盤爲八二三·七，昨日開市報八二二·七，最高報八二四·〇，最低報八二二·七，收市報八二三·七，總價訂平算，上週現貨交收一千兩，公價八二五·〇，整日波幅一·三元，收市價照前市一式，走勢極度牛皮，交投十分冷靜。美鈔檳見報順，大鈔報四·六六四，普鈔報四·六五七，美電最高報四·六七〇，最低報四·六六八。日元報穩，大紙報一六八·九，細紙報一六七·九，台幣報一一九·五，西德馬克報一九六·〇，法國法郎報九三·五，瑞士法郎報一八三·五。

準備旺季應銷 紙商訂貨增加
日韓印刷紙成三千噸

【本報訊】在洋紙商較多安排補充下，最近日本、南韓印刷用紙期貨成交增加，但訂價卻無變動。洋紙貿易商消息：日本道林紙以每噸四九〇美元C·I·F·香港，綜合訂成一千噸，在五月份付船，機製粉紙以每噸六四〇美元至六四五美元綜合成訂一千噸，在五、六月份付船。洋紙商說：目前印刷用紙消售尚未進入旺季，但在旺季來臨之前，尚須補充，比方，在五、六月份付船訂入粉紙近一千噸，亦係在第三季旺月時安排銷售。

另一方面，南韓道林紙期貨亦有成交，在六至七月份付船，不同牌子貨，則每噸四四〇美元至四四五美元C·I·F·香港，綜合成訂八百噸。歐洲道林紙訂價雖比日本低廉，但比南韓貨較高一些，在此情形下，若干道林紙入口量，但歐洲貨無疑是可吸納，紙商仍是對日本南韓貨安排訂貨，道林紙持續供銷，就印刷品言，亦係相當須要道林紙同一品種，在印製方面較爲適應。

本港紡織品在歐美市場 競爭力已轉居劣勢
日本恢復加强對美輸出 印度及東南亞亦爭銷場

【本報訊】美國及西歐客商來港訂購成衣及棉織品，港商減少，已令一般廠家心理恐慌，不但上半年產銷衰退成爲定局，下半年亦難有好轉機會，除了當地市場仍然淡靜之外，大部份買家轉向印度、菲律賓、星洲、馬來西亞訂購中下級貨，轉向台灣、南韓訂購中級及中上級貨，日本的上級貨又恢復加强向美國輸出，使本港棉紡織品及成衣業遭受嚴重打擊。

綜合棉紡織製衣業內人士指稱：現在本港棉紡織製衣業已漸趨市場萎縮，由於本港紡織品出口，以棉質貨爲最多，近兩月來，美國及西歐大部份買家轉向印度、菲律賓、星洲、馬來西亞訂購中下價棉織品，台灣及南韓的人造纖維織品及棉質品又因為價格低廉，適合美國買家的需要，因此情形，去了很多訂單。日本的上級棉織品及混合纖維紡織品又恢復增加向美國市場推銷，本港紡織製衣業處境更為不利，今年上半年產銷衰退已經成爲定局，下半年尚難有好轉機會。最近美國商務部報告，今年首兩個月日本紡織品輸往美國的貨量已超過香港，居於入口的第一位，顯示日本的上級紡織品恢復加强競爭，而中級及中下級紡織品又難與印度、菲律賓、星洲、馬來西亞、南韓、台灣競爭，這是本港紡織製衣業內人士引為憂慮的。

美股市況堅硬 指數昇兩點多

【紐約十三日美聯社電】星期五紐約股市回穩，儘管有消息傳出各大美國銀行提高最優惠貸款利率。杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時升三點，紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是八比五。

週初，市場內盛傳美國多家銀行將其最優惠利率提高，由六厘二五增加至六厘半，不過，這個利淡消息對大市並無影響。而另一個利好消息竟成為主導。石油出口國家組織大多數成員一致放棄原定七月份再提高油價百分之五，市場內投資者鬆了一口氣，同時，人們對通貨膨脹的憂慮，暫時也稍爲緩和。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升二點八，收九二八點三四。成交總額達一千九百七十八萬股，比週四的二千一百九十八萬股略爲減少。紐約証券交易所普通股綜合指數升零點一七，收五四點一三。

出口押滙轉增加 入口押滙仍平穩
美國方面提高優惠利率

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉呈回落，拆借成交亦少，活期拆息一厘六二五，下週一交還一厘二五。

據銀行界人士消息：美國五大商業銀行提高優惠貸款利率，由六厘二五提高為六厘半，但本港未受影響。因為目前本港資金仍然充沛，利息亦屬偏低，不過稍後有可能略為調整。

美滙價格仍然挺硬，銀行業內成交每美元兌四·六六九港元至四·六七一港元，賣單每美元兌四·六九七五港元，實單每美元兌四·六三七五港元。

英鎊價格尚告穩定，賣單每鎊兌八·〇二五港元，實單每鎊兌七·九七五港元。

銀行界人士又透露：本月上半月出口押滙轉呈增加，因爲港產品對美國及歐洲、中東、南亞等地輸出較多。但入口押滙尚無甚變化，這是大多數商人向外訂購新貨減少所影響。

工商界

上生油交投疏 蔴油局部俏昇

【本報訊】國際原豆油報好，本港菜油堅軟各異，豆油按價成疏，上價清香油局部軟化，上價生油價定交易不多，中部貨近少運來，蔴油貨疏，局部起價，豬油升後轉定。

大陸菜籽油轉拆二六〇元，現貨有大油廠吸入，碼頭貨有退成二六〇元，西歐貨有補轉拆二六二元，轉手淨油成二四五元，七、八、九、十月付船拆家出價二四五至二五〇元做盤，餘電復貨，星洲清香油八〇元，勞工及飛鷹現貨後二八〇元。

上價生油大盤至馬來，大陸清香生油轉拆四〇二元，大盤按四百八元，非洲單糧轉拆三九七元，嘉禾、實用現貨拆清，開貨尚少放盤，青島生油存量不多，拆硬三〇八元，混羅生油外，新訂成本為三四〇元，近少供銷，北越貨轉手沽清後，新備未繼來。

湛江小罐蔴油拆五〇元，大桶庄貨仍少供銷，日本加安屋拆四九〇元，雙喜牌拆四六〇元，萬壽牌現貨以五二〇元拆，成後再按五四〇元拆沽，月尾花成五三〇元，荷蘭豬油升後轉定，金橋按三一五元，三猪，金鐘按三百元，上海豬油拆沽二二〇元，大盤按二〇五元，星洲金美味牌三三〇元，三喜杯牌按三二五元，日本一月尾花貨成二〇五元。

糖市源豐裕 市價仍軟弱

【本報訊】本港糖市青勢仍穩，由於國際行情缺乏支持，而較市場供應增加，因此，市場觀望有氣氛，而商方面表示：最近國際行情走勢不甚穩定，倫敦，紐約糖市，有升跌，近一方面來看，顯示目前國際糖市缺乏利好支持，而日內瓦會議會有議對糖市已難產生作用，相信糖價在此水平尚無多大機會回升。

至於本港糖市情况，最近大陸，南韓糖供應較多，碼頭貨源相當供應力，因為目前糖銷基本上未進入旺季，祇係準備旺淡交替，在貨多提收面又有糖頭待沽，市場也出現銀根緊張局面。

南韓幼砂，二批爲數近一千噸新貨，於下週一開始提收，市場以四八十八元拆沽，三、四百包，倉交貨九十二、三元。

大陸蔗花中粗，碼頭價，每噸一千二百三十五元，貨量較充裕。

倫敦原糖現貨每噸一三〇鎊，升一鎊半，紐約現貨每磅九·〇〇美仙，跌〇·一五美仙。

泰國準備限制米粮出口 本港米商密切注視
提早訂購第三季入口額

【本報訊】由於亞洲地區乾旱影響，泰國政府考慮限制食米出口，本港米業商人已密切注視，準備提早輸入第三季額，以免來源受影響。

據米行人士指稱：泰國政府鑑於食米出口大增，而亞洲地區發生乾旱，米糧生產將受影響，近日已宣佈由六月起，商人輸出食米每一批如果超過二百噸就要登記，曼谷方面預料泰國政府可能準備由七月起限制食米出口。本港輸入的食米，其中百分之五十來自大陸，百分之卅二來自泰國，百分之十八來自澳洲，現在大陸米供應雖然正常，但如果泰國限制出口，對本港的食米來源不無影響。

現在入口米商提早向泰國訂購第三季入口的食米，近期內陸續裝運來港，使存倉食米保持充裕。現在存倉總量接近八萬噸，米市暫時不會有變動。

外圍行情好買意盛 一週股市暢成價昇

【一週股市概述】上週股市，市道十分暢行，本週指數衝上四五〇關指數，為進入今年以來最高的指數，走勢由週初的疲弱，轉向樂好，由於有多種股票傳出好消息，如會德豐的重估中環物業，另一連卡佛又派息、送股、拆細，三種攻勢齊落，股民利之當頭，自然投降，大亞石業與安達臣的石仔非常好價錢，如今兩家公司更進一步談合併，加上外圍倫敦股市大幅度的揚升，全週總成交高達二億三千九百七十七萬元，恒生指數四五一·二九較前週上升七·三一，遠東指數二一八六·二三較前週升三〇·七七，金銀綜合指數三八九·二九，金指數三九八·五四，銀指數三九九·四七。

週一股市，市道穩健，做價多見報升，由於走勢各呈個別發展，因此出現市況雖佳，而指數卻進展不大，晨市開出，表現平穩，交投則疏靜，行情因而有輕微上升，中段時間，呈一定升幅，午間收市，買家再度入市，做勢企於較高水平，下午走勢繼續穩步發展，因市況轉佳，被帶好者亦不少，但交投有增而造價進展仍嫌輕微，全日交投三千七百零九萬元，恒生指數四六四·三七升二·三九，遠東指數二一六五·六一升一〇·一五，金銀綜合指數三八三·三八升一·七一，金指數三九二·七四升一·九四，銀指數三九二·八八升一·三六。

週二股市，市道欲跌還升，行情經反覆後，終以高價收市，交投活躍，近期大市走勢一直表現不錯，據市面情況看來，對後市之走勢，頗具信心，晨市開出，有成交股份多以上日收市價易手，隨後市況又趨向上，但中段後，承接力不足，斷得牛皮偏軟，下午市況，再度轉穩，由於買力撐，終將大步擁上全日最高水平收市，全日交投四千一百零四萬元，恒生指數四四七·六五升一·二八，遠東指數二一七一·二六升五·六五，金銀綜合指數三八五·四六升二·〇八，金指數三九四·七一升一·九七，銀指數三九五·三六升二·四八。

週三股市，在連續上升中，市道終於全面上揚，交投活躍，全日買盤不絕，指數衝破四五〇關，創今年最高紀錄，晨市高開，一般有成交股份，多見高出上日收市價，中段時，各類股票再往上升，已有頗大幅度的升勢，交投亦相當活躍，及至午間收市前，大市達全日最高水平，午後，買家繼續進場，行情一路進升，更較之早市爲高，直至收市時，市況更有進一步，是日交投六千一百五十九萬元，恒生指數四五二·一七升四·五二，遠東指數二一九八·三七升二七·一一，金銀綜合指數三九〇·九二升五·四六，金指數四〇〇·四八升五·七七，銀指數四〇〇·五七升五·二一。

週四股市，市道出現獲利回吐壓力，大市反覆回降，幸而還有些承接力，故行情跌幅有限，交投仍相當活躍，晨市開出，即呈牛皮狀態，直至中段時間後，則見後勁轉弱，行情在牛皮中轉為個別回軟，下午市況，行情向下，大小股份受到回吐壓力，但個別實力股還是有一定承接力，故市況回降速度稍緩，至全日收市時股價跌幅不大，全日交投五千九百九十九萬元，恒生指數四五〇·九一跌一·二六，遠東指數二一九三·一二跌五·二五，金銀綜合指數三八八·九七跌一·九五，金指數三九八·九八跌一·五〇，銀指數三九七·五二跌三·〇五。

週五股市，市道平穩，交投仍暢好，但不及上日眾多，而一般股份成價亦見輕微上落，開市之初，做價大都較上日高一兩價位，但中段期間，買家轉向觀望，且賣盤乘勢出現，引致大市呈輕微低順，午後，市場未見有較大幅度的賣盤，買家又再度上場，一般股份又見再度攀升，不至以低價收市，是日交投四千零六萬元，恒生指數四五一·二九升〇·三八，遠東指數二一八六·二三跌六·八九，金銀綜合指數三八九·二九升〇·三二，金指數三九八·五四跌〇·四四，銀指數三九九·四七升一·九五。——鄭敏

昨日外滙牌價（一律電滙計）

貨幣		價格	升跌
英鎊	出	八·〇二五	跌〇·〇二五
	入	七·九七五	跌〇·〇二五
美元	出	四·六九七五	跌〇·〇七五
	入	四·六三七五	跌〇·〇七五
加拿大	出	四·五二〇	跌〇·〇九〇
	入	四·四〇五五	跌〇·〇九〇
西德馬克	出	二〇〇·七五	跌〇·六〇
	入	一九五·六〇	跌〇·六〇
法國法郎	出	九五·八〇	無上落
	入	九三·三五	無上落
瑞士法郎	出	一八七·八〇	跌〇·九〇
	入	一八三·〇〇	跌〇·八五
日元	出	一·七〇五	跌〇·〇〇四五
	入	一·六六五	跌〇·〇〇四四
人民幣	出	四〇·〇二	無上落
	入	四〇·二二	無上落

當局設千萬元基金 支付秀茂坪場山泥事件補償

【本報訊】財務委員會已批准成立一項一千萬元之基金，用以支付一九七六及七二年秀茂坪山泥傾瀉事件受害人所要求之特惠補償。

該基金將由律政司親自管理，務求盡速償付上述人士之聲請。

自從政府自本年二月決定對該兩宗山泥傾瀉事件的起訴者支付特惠金，並向受補償金以來，已有二百零六人向法律援助處辦理該項手續。

政府發言人宣稱，法律援助處正陸續將該等索償申請轉交律政司署，一經律政司署接納及批准，申請人即可獲得賠償。

他表示：「在未接獲及審核所有索償申請之前，政府無法準確估計所需之費用。」

但他透露：「目前已接到二百零六宗索償申請，其中十九宗於稍後撤銷，根據其類別估計，政府共須支付約一千萬元。」

法律援助處的職責是指導申請人提供有關其申請之真實資料，及聘請律師爲其辦理申請賠償損失之手續。

他說，律政司署每接獲一宗申請，即進行調查工作，以證實申請人確有資格領取特惠賠償。申請人之律師與政府若就特惠補償額問題達成協議，律政司署便會安排支付賠償款項。但假如雙方未能達成協議，則有關申請將交由一獨立仲裁委員會處理，該委員會乃由港督委任。

保良局擴展三項服務
下月辦助養局童運動
總理就職花藍金收入百萬

【本報訊】保良局發表本屆總理就職花籃代金收入數目，總共達一百零一萬七千二百五十五元四角，創下一個花籃代金收入的紀錄。

保良局今創局第一百週年，已踏一世紀時間來不斷成長和發展，保良局已成爲一個龐大的福利機構，「保赤安良」的傳統宗旨，不但取得偉大的成績，而且由於該局的工作，對本港社會有着重大的幫助，所以備受各界人士的信賴，支持和稱讚。保良局將會不斷發揚光大，不斷跟隨社會形勢和需求而擴展服務，在本屆董事會的工作計劃中，該局董事會已擬定今後局務的三大項目，就是婦孺福利，青年教育和青少年康樂服務，進一步三項服務方針將齊施並進，其中青少年康樂活動乃是該局新增的服務項目，現在已積極地在推展中，第一個任務則爲西貢北潭涌渡假營的籌辦，至於教育工作，本年度將增辦一所中學及一所小學，而且準備配合政府拓展新界區新城市的工作計劃，在該等新城市中提供教育服務、婦孺福利工作服務，同樣也準備在新城市增辦日托服務，同時進一步提高原有的婦孺服務水準。

該局爲使局中兒童能獲得社會人士幫助，使兒童獲得親情般的呵護，撫慰，填補其幼小心靈上失去父母愛之空虛和不足，使其心身健康發展平衡，特擴展推廣助養運動，並定於六月四日下午三時在該局福利大廈禮堂舉行「誼親日」聯親大會，正式展開助養局童運動。助養局童之辦法，仍以往，助養費每年六百元，可一次過或分半年，每月一次交款，支票劃線寫明「保良局」寄下，或可通知該局派員到收。助養純爲慈善性質，助養之善長不須負任何法律責任，善長可在空閒時間來局探望兒童或帶同受助兒童外出，受助兒童名額不限，多多益善。

港九新區天台學校聯會指出
房屋司署加租 有違當年規例

【本報訊】港九新區天台學校聯會公開反對房屋司署增收各校之租金通知。

據一份港九新區天台學校聯會之來函指出：加租通知由今年九月一日起分三年遞增，第一年每月由五百二十餘元至一千一百餘元，至第三年每月由一千六百五十七元至三千二百餘元不等。

據稱：天台學校創辦之時，只訂明校務處與管理員住處須付租金，天台之學校因係自資興建，一向無須繳付租金，但房屋司署突推翻前案，不知其理由何在。

據悉：港九各新區徙置大廈，自建築完成迄今，仍然空置甚多，近年來因學生日少，天台學校自動停辦將天台交回房屋署者也爲數不少，如今却對仍在開辦之學校頒收租金，不知其理由何在。

據悉天台學校主辦之團體，是不牟利之福利機構，當初開辦目的，主要是協助政府救濟失學兒童，同時可方便新區勞苦大衆無暇接送其兒女就學。目前接受天台學校教育之學童先後達二十萬之衆，學校總數有一百九十二間，但現今僅存四十三間校舍八千七百餘名學童。

天氣・潮水

吹和緩至清勁西南風，後轉吹清勁至強勁東風，多雲，有驟雨及雷暴。最高氣溫約爲攝氏廿六度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午七時五十四分，下午十時三十五分。

低潮：上午一時十六分，下午一時十三分。

聖思定英中 組交通安全隊

聖思定英文中學牛頭角分校於日前（十一日）在牛頭角定業街四十八號該校禮堂舉行學校交通安全隊結業典禮，校監由隊長陪同下檢閱，並主持頒發委任狀予各隊員，勉勵各隊員今後必須盡忠職守，爲社會服務。禮成後即舉行茶會招待嘉賓。聖思定英文中學之學校交通安全隊爲九龍區第六十二隊。

西太平洋職訓中心 輔導出國升學青年

一家新興的、側重實用的職業訓練學校，現已在港成立。它就是「西太平洋職業訓練中心」，與著名的「西太平洋海外升學指導中心」是姊妹機構，同是致力文化教育事業的推廣工作。

「西太平洋職業訓練中心」設於香港駱克道二三三號至二四三號二十四樓，擁有標準課室十八個。它第一期開辦的都是二個月至一年期間的商業訓練課程，專門輔導青年們赴海外升學及在本地就業。例如其中的「新制中五英文試輔導班」、「一般學英文先修班」、「人境簽證英文速成班」、「倫大英文試速成班」、「遊學日文先修班」等，乃爲打算出國升學的青年而設。「一般公用文件書信班」、「商業英語會話班」、「秘書全科文憑班」、「公共關係實務專修班」、「國際航空票務專修文憑班」、「港九導遊實務文憑班」、「電視電影入門」、「出入口實務」、「工商美術設計」、「出口油畫速成」、「中國書畫專修」和「泳石雕塑」等課程，乃係輔助青年就業之訓練。

該中心並爲英國國際函授大學、加拿大先進商科學院、德弗士商科學院、澳洲工商學院及密西斯加商業專科學校委託爲東南亞區之校外考試中心。舉凡在「西太平洋職業訓練中心」畢業之學生，均可取得上述學校之畢業資格。該中心現招六月份各班新生，報名者可携備學歷証件或工作証件，連同近照二張，即可辦理入學手續。該中心之主持人均爲游學英、加之學者，教師則多爲本港工商界之現職高層人士，參加該中心之學習，無異取得將來出路之保障。

珠海書院會計專修科招生

一、宗旨：以補助學習方法，使學生能於短期間，均能處理會計及商業文件工作。
二、資格：中五畢業或同等程度。
三、報名：即日起，每日上午九時至十二時，下午二時至五時，晚間六時半至八時半。
四、考試：另行通知，如由學校保送或審查合格者免筆試，惟須參加口試。
五、上課：八月二日，修足十二個月。
六、校址：九龍亞皆老街一一五號　簡章備索

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸 補腎藥王

專醫男子虧弱・有心無力・工作過度・子嗣艱難・耳鳴昏花・夜多幻夢・腰酸背痛・神經衰弱・先天不足・暈眩善忘・體弱無能・水火不濟・發育不全・後天失調・未老先衰・氣血兩虧・腎部疾病・不論如何嚴重・久患殘症・一經服用・保證藥到回春・轉弱爲強・百發百中・奏效如神

五十丸庄每盒只售十元・一百二十丸庄每盒廉售弍十元

各處藥行均有代售(總行)彌敦道四九一號三樓電話③-851495(總代理)大埔道中正藥房電話③-863320

頭痛

斷根特效藥 祛風歸地丸

主治：血虛頭痛 頭眩頭重 偏正頭痛 頭風眼痛 眉棱骨痛 頭眉心痛 痛、兩太陽 脹大作痛 婦女通期 頭痛等症 養血祛風 功效宏速

工商晚報特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫藥類除外。

亞比林哥 無綫電學校

無綫電及電視全科日夜新班
無綫電及電視工程實物函授科
發給書籍器材
同家實習選時同校上課
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483・K789115 K864989・即免費寄上

麗澤中學招生

班級：中學一至四年級 小學一至五年級 幼稚園高低班
報名日期：由即日開始至五月20日下午四時
報名手續：投考各生須繳驗出生證件最近學業成績表及相片兩張。大學預科班則在本港中學會考成績公佈後三日內接受申請。
考試日期：一九七七年五月21日下午一時。
校址：中小學部 廣東道一八〇號 幼稚園 廣東道三三二至三三八號
監督：梁逸芬 校長：盧懇勤

招租

彌敦道100號東英大廈頂樓全層
☆面積7000呎・租金特廉・
☆面對港海・一覽無阻・
☆專用天台花園・
☆中央冷氣系統・
☆專有供電電梯・
☆適合寫字樓・電腦業・會社及高級住宅。
請電生記租務處 ③六七三二九一 ③六七三二九三

招租

(一)商住兩用樓宇 中環利源東街八號全層約500呎
(二)寫字樓 灣仔芬城街十八號約1200呎
(三)住宅 旺角荔枝角道22號東興大廈約530呎及620呎・兩房兩廳 灣仔洛克道46號承業大廈約740呎・三房兩廳三廁所柚木地板 灣仔東生大廈軒尼詩道26號約700呎・兩房兩廳・兩浴室・廁所柚木地板已重新粉飾・又細單位約280呎・門前電車站兩分鐘到中環地點旺 位置好 請電③-673291 ③-673293 光記租務管理處 承業公司洽

助養保良局兒童登記表（工商日報）

助養善長芳名或團體之名稱	性別：	職業：
通訊處：	電話：	
助養兒童　名	助養期限由一九七　年　月份起至一九七　年　月份止	
交款辦法：按　年／半年／月寄交本局／請派員到收（請將不適用者刪去）		
助養人簽名：	日期：	
隨附	銀行支票NO　$	請查收給據

保良局助養簡章

（一）本局爲使無依弱小獲得親情慰藉，培養其完美人格，特發起助養運動。
（二）各善長助養局童，純爲慈善性質，對受助兒童不須負法律上任何責任。
（三）助養費每名每年六百元，可一次過付或分半年一次，或每月一次，以過戶支票寫明「保良局」寄下，亦可通知本局派員到收。
（四）此項助養捐款，全數用於增益本局兒童福利經費。除上項助養費外，如有特別饋贈，本局亦樂於接受，并按捐贈者之意旨分配。
（五）助養兒童以每名爲計算單位，一年爲期，如欲助養更多之名額或更長之時間，本局亦表歡迎。
（六）助養者可於預訂日期來局探訪所助養之兒童。
（七）受助兒童由本局編配，如助養者認爲不適宜或該童中途離局時，當另選別童替補。
（八）助養者如因故必須中途停止助養，務請預早一個月通知，俾便辦理停止助養手續，但已交捐款不能退還。
（九）凡助養本局兒童，請將上之登記表填妥，送回或郵寄香港禮頓道六十六號本局，當即辦理。
（十）欲助養而對本局助養簡章有未明之處者，請撥電話（五）七六九二五八本局助養部查詢。

保良局董事會謹訂

動物性愛窺秘

今天五場獻映 哥倫比亞金智巨片
皇后 皇都 京華 黃金 好世界 帝國 國賓
籌劃八年．拍攝六載．珍貴無比
請帶細路入旁
小孩子最開心看的奇趣電影
籌備八年 攝製六載 始告完成
粵語旁白 份外精彩
性生活
帶你窺看千奇百怪秘密
動物造愛花式比人更多！造愛姿勢奇怪，玲瓏浮凸！
BIRDS DO IT, BEES DO IT

麗宮
場場滿場 禮拜早場請早
派拉蒙感人情節 超人風片
大老千與小鬼頭
賴恩・奧尼路 奧尼路父女合演 黛妲・妮路
到處轟動 多謝捧場

調景嶺中學招生

本校爲不牟利全日制中（小）學，設備完善，建有四層男女生宿舍，學費全免，酌收宿費，另設有獎學金暨保送深造辦法。
招收班級：中學——中一至中六年級，小學——小一至小五年級，另幼稚園甲乙班。
報名日期：自即日起至六月二日止，每日上午九時至下午四時（星期日例假照常辦理）
考試日期：六月五日（星期日）上午九時，地點本校。
校址：調景嶺村大坪，靠近渡輪碼頭（九龍方面，可由彩虹邨乘90號巴士，香港方面，由筲箕灣、西灣河碼頭乘搭來往調景嶺渡海小輪）
附註：簡章函索即寄，電話⑤四八〇六三八 ⑤四八〇九三八

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

班級：中文中學：中一至中六（大學預科）英文中學：F1至F6
小學：小一至小六
幼稚園：高、低班
夜校部即招下列各級新生
△中文中學：中一至中六、小四至小六（中五全部保送會考）
△英文中學：F1至F5
△英專：初學班，P4——F5（F5全部保送會考）
考試日期：報名通知
校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街）
電話：K八〇七八九五 K八一二五五五
校長：陳劍科

政府事務令你不滿嗎？

市民對政府事務有所不滿，可向行政立法兩局非官守議員辦事處申訴。一切申訴，均代守秘密。本辦事處現已遷往香港德輔道中二十一至二十三號十四樓，電話亦改爲五——二六四〇二七號。歡迎親到上址面陳，或用電話洽商。來函可照舊寄香港郵政總局郵箱五七二號。

各大藥行有售
小兒頑咳不止高熱不退
麻疹感冒清熱除痰聖藥
康骨素
遠東耀珠公司出品 查詢電話 上午十一至十二點 下午七點至九點 K—803176

廣州藥廠 萬壽無疆
瑞芬氏 註冊商標
經中英美政府註冊 化驗無毒 發給証明
男性專用強身妙藥
廣嗣露
外國寮本
總代理惠民藥行 皇后大道東廿四號二樓 電話：二七二三二〇

白玉老虎

邵氏出品 第一周獻映
出場序：狄龍 谷峯 李麗麗 蕭瑤 樊梅生 羅烈 爾冬陞 岳華 施思 主演
國泰 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 英京 麗宮 元朗 樂聲 福星 寶壽 南昌
加入 福星 樂聲 南昌
屢創新招 情節奇突出！
今天禮拜仍映五場 提早趁飛！
賣座勢如破竹

新藝瑪國際公司發行 美高梅公司巨片
WINNER OF 11 ACADEMY AWARDS
榮獲十一項金像獎
包括最佳影片
賓虛
影史以來唯我獨尊巨構
密切注意映期地點
查路登希士頓 積鶴健士 史提芬杯 三大天皇巨星領銜主演
震古爍今 傲視影壇 場面偉大 空前絕後 四馬戰車 生死決賽 保國衛民 犧牲不惜 驚天地！泣鬼神！
大導演：威廉韋勒 不朽傑作
MGM
BEN-HUR
Cinema International Corporation

新藝瑪國際公司發行 派拉蒙
極度恐怖巨片
疑幻疑真 陰森可怖！ 驚異奇怪 毛骨悚然！
密切注意映期地點。
怪醫生 醫怪病
怪談
金露華 鍾歌蓮絲 積鶴健士 蘇茜簡杜 當奴派辛斯
五大巨星傾力合演
Paramount Pictures presents
Tales that Witness Madness
四個病人・四宗怪事
小孩老虎形影不離，別人不見虎蹤！
古玩單車自動載人，時空飛越往來今古！
人形枯枝與人爭寵，喜怒無常，利爪殺人！
南海巫婦死後救女，殺害處女，劏肉祭神！

品茗回家疑遭劫殺 看更魂斷頭破頭傷

本年度兇殺案已添至廿六宗

【本報訊】一名六十歲的地盤看更，昨午被人發現倒斃在其沙田道風山之居所內，頭部有被硬物擊傷痕，頭顱現裂痕。警方並將該案列爲本年度第廿六宗兇殺案處理，並繼續展開調查。

由於死者每晨均有嘆早茶習慣：至早上十時才返回地盤工作，而且昨晨六時許，有人曾目睹死者在大圍品茗。警方根據現場的電燈仍然大放光明，推斷死者是返回居所後不久遇害，時間約爲昨晨七時至十一時卅分。

最可能性的原因，是死者是獨居既有晨早出外的習慣，因此被人覬覦，昨晨伺機下手，趁死者離去入屋行劫，豈料被死者返回居所時撞破，糾纏間將死者擊傷至死。

據初步調查所得，兇手可能是從死者所居的石屋旁廚房後窗爬入屋內，意圖行劫。

因此警方昨日呼籲任何人士，若在昨晨七時至十一時卅分一段時間內，曾在沙田銅鑼灣山友愛村（道風山）二九六地段地盤附近，目擊任何行動可疑或身上衣服染有血漬的人物，請立即與警方聯絡。

死者張振光，六十歲，一間寮屋式士多的東主，亦兼任地盤看更，居沙田銅鑼灣山路友愛村（道風山）二九六號地段，於一九六六年與妻子分居便搬到上址居住，而家屬均居荃灣石籬新邨。

據悉：死者在抗戰時曾是國軍，抗戰勝利後抵港，已婚，於一九六六年與妻子分居，當時共有九名子女，其後妻子申請之廉租屋宇復得分配，在荃灣石籬新邨第十六座一樓與子女共住，爲求謀生，其妻更在第十五座開設一間士多；現時九名子女均已長大，長女已婚，長子在深水埗機器廠作事，其子女偶然也到沙田探訪死者。

由於死者一人獨住，百無聊賴，便將石屋前闢爲士多用以寄托生活和賺取小盈利。士多祇售賣汽水、麵包、西餅及一些本港的餅干食品等，純以方便附近村民。

目前，海港建築工程公司在該處興建一個水塘，死者因熟悉當地環境，被僱作地盤看更。所以，死者每天早上十時起便到地盤當看更，利用中午及下午一些時間，售賣食品汽水予建築工人，故近期生意頗爲不錯。

這位地盤看更，有一個「嘆早茶」的習慣，每天早上六時便到大圍品茗看報紙，用過早點後購買士多應用的貨品，如麵包、餅干及蔬菜等。

這名看更這個習慣已是生活的規律，可說是風雨不改，最近雖理地盤看更後，仍然如斯，祇是在開店不久後，才再返地盤報到。

由於死者是一個有規律的看更，所以在昨日早上過了十時，地盤辦公室一位姓廖的職員，久不見死者前來報到，已生疑團，所以在早上十一時左右，便通知地盤工人前往石屋找他。幾名工人到達士多時，發覺石屋大門緊閉鎖上，而士多仍未開店，內裏電燈仍然開了，於是慣性的敲門及呼喊死者的名字，亦沒有得到答覆，工人正欲離去，忽然發現石屋門前有血漬，覺得事有蹊蹺，馬上返回地盤報告及撥電報警。

警方大隊人員到場，將門撬開，當警員進入石屋後，在屋內近廚房處發現一名身穿白襯衫，黑褲男子倒斃地上，頭、頸均有傷痕，屍體旁邊不遠處有一把細身如西瓜刀的菜刀，警方懷疑是兇器已帶署化驗。

該名男死者，年齡頗大，經熟悉的地盤工人辨認後證實是張振光，警方人員於是通知其在荃灣的家人。

至於死者被殺的時間及被殺的原因，要待驗屍報告及進一步調查才能確定。現時警方對這宗兇殺已展開調查中。

沙田銅鑼灣山路二九六地段發生的一宗兇殺案，一名地盤看更被發現倒斃於圖中左邊的鋅鐵屋內。（本報記者姚漢錦攝）

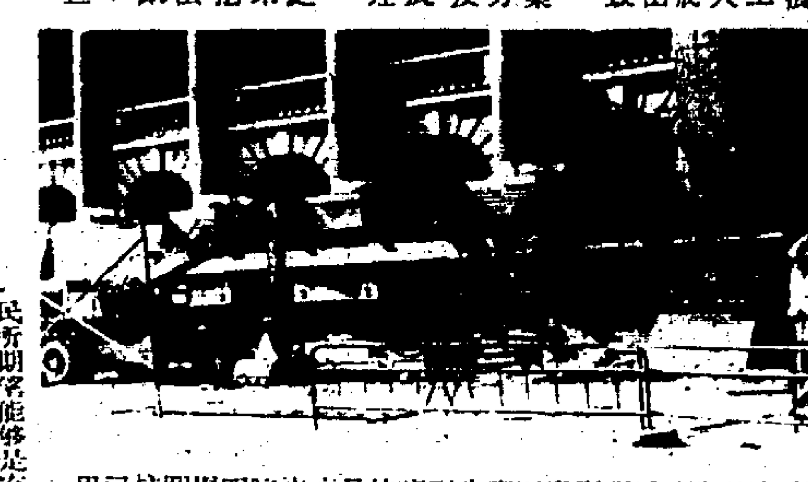
受附近地鐵工程影響 高院牆壁出現裂痕 已築起支架作防護

【本報訊】鄰近中區遮打道地下鐵路地盤的最高法院建築物，最近出現了許多裂痕後，工務司署和地下鐵路公司的工程人員，目前正密切注意裂痕情況，以防發生任何意外事件。

地下鐵路公司公共關係部發言人昨日稱：最高法院內牆壁上之裂痕，可能是受地鐵有關工程之影響，但於工程人員在檢驗後，尚不會構成危險，現時他們仍在密切注意中，以防止損毀程度惡化。

據悉：最高法院建築物出現裂痕最多的地方是在頂樓的第十法庭及鄰近之書記房間，裂痕有些長約二公尺，寬達五公分有多。

目前地鐵工程在毗附近進行建築地鐵車站之工程，在數週前當挖掘工程進行時，最高法院附近曾用一些巨型鋼柱圍起以作防護作用，而且走廊處亦已支起巨型工字鐵架。



因受地下鐵路工程影響而產生裂痕的最高法院四周圍柱已用鋼板支架以作防護。

三百名「新血」正式服務警界

夏卓賢中將主持警校結業禮

【本報訊】駐港三軍司令夏卓賢中將，昨日在黃竹坑警察訓練學校主持三百名督察及警員結業會操典禮時，訓勉他們爭取市民的信任和敬重，並指出加入警隊服務社會是青年人的一項聰明抉擇。

夏卓賢中將說：警隊在撲滅罪行及暴力案件的工作上，單靠本身的力量是無法成功的。最主要的關鍵還是靠市民的合作。要爭取市民的合作，警務人員就必須以身作則，一舉一動都要達到不會受非議的境界，只有這樣才能夠爭取得市民的敬重。警察是市民尋求保障他們的唯一對象，警察也是市民所期望能夠是充份控制非常時期的人。

市民需要警察去控制，及採取主動來處理這種局勢，執行各種任務，因此警務人員必須堅定、公正、不偏不倚執行其等之職務，始能贏得市民的敬重和信任。但這並不是一件容易的事，兩者均需要付出努力和苦幹。

夏卓賢中將指出，加入警隊工作是聰明的抉擇。他更表示這並非單是指決意加入警隊這麼簡單，而是各人經過申請甄選後，警員則修讀六個月艱苦課程，督察則須經過八個月的努力，最後考試合格才得以結業，這項成就實足引以自豪，他希望香港的其他青年都以他們爲模範。

提到加入警隊工作的時候，夏卓賢中將指出，警隊是一個歷史悠久而又享有驕人傳統的機構。它的歷史遠溯自一八四一年，因此警務人員現正面臨一種挑戰，這就是不只要保持其優良的傳統，還須於服務期間內盡力改善之。

夏卓賢中將又說，他們加入的警隊是一個不斷擴充的警隊，一八四一年成立時只有三十四人，今日有華裔及文職人員一萬五千五百人，而一九七八年三月更會增加至二萬二千人。在擴張中的警隊所負的責任中，他們均是其中之一份子。

行車震盪與噪音量均低 英國火車專家訪港 研建新型鐘擺火車

【本報訊】兩位英國火車設計工程專家將於本年七月訪問香港與日本，與上述兩地的運輸部門磋商，謀求合作發展一種最新型的單軌火車系統——「鐘擺火車」。

該兩位專家分別爲英國BLISS PENDAIR的董事兼火車設計人比斯和土木工程師波爾。前者曾參與氣墊船的研究工作，協助曲卡尼爵士製成現時被全球採用的氣墊船。

「鐘擺火車」得名的主要原因是車卡全部像鐘擺一般懸掛於一根在樑下。其空氣懸掛是依於氣墊原理，使車卡在高速行駛時減少震盪。

該公司以七年時間計劃及不斷改良，現時「鐘擺火車」已經準備正式製造，日後可以作城市與城市之間的交通工具，時速高達五百公里。

比斯先生表示，「鐘擺火車」較傳統的火車有更多優點：它可以把城市的地下火車與郊區火車的兩種效用合而爲一，車軌築在窄窄的混凝土托軌上，絕不阻礙城市的實貴空間，而且可以高架於馬路中線上面。

該公司指出，這種新型火車的建造成本只及舊式火車三分之二，而車軌的保養幾乎等於零，因爲「鐘擺火車」行車震盪甚低，音量亦較電動火車低十五分貝。

截至現時爲止，該公司已投資十二萬英鎊（合港幣九十六萬）於「鐘擺火車」的研究工作上，目前已獲得大量技術性資料，且在英國飛機研究機會協助下成功地進行多次試驗，證實火車以高速度前進，在技術上毫無困難。車卡行經彎角時可作廿五度搖擺，所以無須使用超高車軌。

這種火車的懸掛系統經已在英國、加拿大及法國領取專利權。

據比斯先生表示，目前英國的國營鐵路全部採用傳統的鋼輪火車，所以「鐘擺火車」難以在本國發展，而該公司謀求在其他國家建造第一條路綫及列車。他透露，由於準備工作十分妥善，一條試用路綫與配合的列車只需十八個月便可通行。列車所需的元件如電力發動機，變速箱與控制器甚至懸掛系統氣墊部份所需的風扇等均已個別用於其他用途上，因此準備一列火車無需耗時太久。

香港每年約百五人 患慢性腎病需治療

目前醫療設備不足應付

港大客座教授肯尼迪

【本報訊】一位外籍教授以人口比例計算，估計香港每年約有一百五十名慢性腎病新患者需要接受治療，而本港目前的醫療設備，顯然不足以應付需要。

香港大學客座教授肯尼迪昨日說：目前醫治慢性腎病的方法有兩種，一是人造腎（洗腎）治療，二是腎臟移植法治療，本港同時具有這兩種治療法的設備，但規模仍然未達需求。最主要原因乃由於費用高昂所致。

在各項治療方法中生存率最高的，照統計是在家中洗腎的治療法，其中壽命可維持兩年的有百分之八十六，可維持四年的有百分之七十五，可維持六年的有百分之六十四，而同樣的壽命年期，在醫院中洗腎的生存率，分別爲百分之七十三、百分之六十及百分之四十九，而從屍體移植腎臟的，生存率又分別爲百分之六十四、百分之五十四及百分之四十六。人造腎臟治療法與腎臟移植兩種治療法是相輔相成的，接受移植腎臟的病人，先要接受洗腎，倘若移植手術失敗，他們仍是需要接受洗腎治療的。

估計香港爲要達到治療水平，單在購買洗腎設備方面，費用每年需達一千一百二十萬港元。這種醫療計劃的實施，還需要應付所設新的或擴展原來的醫療單位，取得或自行訓練必需的醫療、護理及技術人員，以及應付日益增加的移植手術。

在本港，病人在家接受洗腎治療的可行性不大，而在醫院接受同樣治療費用則較大。折衷的解決辦法是設置有限的醫療設備或洗腎所，費用則比較在醫院治療，費用較輕。這種稱爲「心息治療」的方法，病人不必要住在醫院，只須每週到診所「洗腎」兩至三次即可，可惜這種方法在香港未被採用。本港另外的一個主要問題，是因爲一般人對移植器官的不合法，以致腎臟移植的治療數目寥寥可數，希望這種態度在不久將來可以改變，使香港的移植手術能逐漸增加。

制水聲中傳來佳音 預測今有驟雨

【本報訊】在制水聲中又一佳音，天文台昨日發出雷暴警告，預料今日廣泛地區有驟雨及雷暴，同時由於冷鋒南移，今日天氣將會轉涼。

本港天文台昨日下午二時十五分發出一項雷暴警告至今日上午六時正仍然有效，而在昨日廿四小時內，天文台僅得零點五公厘雨量，合零點二吋。預料今日會有更多雨量。

據天文台預測：集結在廣州附近之一度活躍冷鋒，正在慢慢向南移動，預料在今日較早時到達本港，天氣轉涼，廣泛地區有驟雨及雷暴。

今日天氣：初時吹和緩西南風，稍後轉吹清勁東風，天色密雲，間中有大驟雨及雷暴，午間最高氣溫約攝氏廿七度。

六合彩

【本報訊】第三七期六合彩昨日公佈，採頭、二獎、派彩，頭獎無人中彩，多寶彩金現累積爲三十三萬四千二百四十二元。二獎每注派一十一萬一千四百一十四元，中獎單位數目三個，彩金可於明日上午十時至下午五時在體育路馬會十樓領取。

是期中獎號碼爲：五、十八、十九、廿一、卅一、卅三，另特別號碼：二十。

昨天賽事熱門天下 浩德墮馬幸無大碍

二班良駒「着數」跑「跛」人道毀滅

【本報訊】第四十九次賽馬於昨在晴天快地中舉行，在共賽六場中全部都是熱門馬天下，其中頭大熱門馬能脫穎而出取勝的凡五場，故各場獨贏派彩無多。

全日唯一意外事件爲第二場，場外孖Q頭關，由第三班馬跑一六五〇公尺，九駒出賽，浩德策⑤核子天下，跑至養和院最後之彎角時，連人帶鞍翻墮馬下，後來據說祇受微傷，並無大碍，但其後即因此未能再續上陣，其他各場坐騎分由別位騎師代策出賽，是場結果大熱門白禮棣之①游奕不負衆望，以短馬頭勝譚文就之⑨世界之寶奪標。獨贏派彩僅九元七角，場內孖寶即第一場①好兄弟搭是場①游奕派彩更是四十二元二角。

爲是日重要節目之第三場驊騮盃賽，由第二班馬跑一二三〇公尺長途，祇六駒角逐，大熱門葛雅仲之⑤着數跑至最後轉彎入直路時左後足突然跛了，當時本來正欲追趕領先之大熱門太陽皇，至是卻突墮後而變成包尾，結果夏達之確助於最後剎那以一馬頸位勝摩加利之太陽皇，榮膺冠軍，霍利安之豪爽亦僅以一馬頭見負屈居季軍。確助獨贏派彩亦有廿四元二角，賽後由馬會董事廿銘夫人主持頒獎。

第五場爲四重彩、三寶彩及場外第二口孖寶頭關，由第三班馬跑一六五〇公尺，十二駒上陣，結果大熱門羅國洲之⑥勝佳博僅以一馬頸勝第四熱門霍利安之④金齊來，勇奪魁首。梁偉德之①蜂皇於個半馬位後得季軍，李演明之②獅王第四，勝佳博獨贏派彩廿八元三角，連贏位④金齊來搭⑥勝佳博派彩亦有一百七十一元一角。

第七場爲三寶彩及場外第二口孖寶次關，場內孖Q頭關，由第三班馬跑九七五公尺，九駒出陣，結果大熱門潘納之㊂英之寶以四份三馬位勝呂志聲之⑧迫爲，不負衆望，蓋頭獨佔，獨贏派彩十五元四角，但由於⑧迫爲爆位置派彩四十三元五角，故連贏位變熱頭冷腳，即㊂英之寶搭⑧迫爲派彩達一千三百三十元二角，爲昨連贏及孖寶派彩最多者。

可能由於天氣炎熱關係，入場人數比前大減，計二元中場看台三千五百九十三名（額滿四千七百五十名），公衆棚一萬七千零四十五名（額滿二萬一千名），會員棚來賓証售出四千九百四十二枚，不過場內外投注總額仍維持五千餘萬元之數字。

騎師成績，白禮棣與羅國洲各得孖寶，夏達係治，其他摩加利、霍利安、潘納及鮑榮光，蘇芬諾夫、沈保及布朗則各得一場，其他馬有佐治、摩亞，得一場高士。

賽後馬會公佈游奕勝後升班，好兄弟及谷中文豪獲出生天，茲錄如下：（第二班）游奕，由第三班升。（第五班）新馬處女班編入。（第六班）好兄弟，由第七班升、谷中文豪。

昨日第二場賽事發生墮馬事件，由騎師浩德策出的五號馬「核子天下」，於直路時，落脫鞍馬，浩德騎師墮馬幸無大碍，馬匹爲上圖，「核子天下」空馬而跑，圖爲浩德在馬會職員陪同下離開跑道。（本報記者歐國民攝）

迫爲爆冷跑姿有疑問 呂志聲終點前不催策

董事研訊後重罰本季不能再賽

據董事賽後檢討報告：第一場何鑑森策益發因干擾馬彼得之祖兒及浩德之藏寶，第六場竟志豪策聰明女，因內閃引致白禮棣之飛馬王子及譚文就之良駒，俱犯有策騎不小心，被罰停賽日馬一天，但第八場呂志聲迫爲，董事認爲其在最後二百公尺，却沒有催策，判罰停賽兩天日馬，一晚夜馬，即今季末最後三次（兩日一夜）俱不能出賽，錄如下——

（第一場）董事研訊關於祖兒（馬彼得）及藏寶（浩德）跑至最後彎角被干擾之事，經過召見益發騎師何鑑森及其導師並觀看紀錄片，董事認爲何鑑森應負其咎，因其將馬向外橫閃，引致祖兒及藏寶被干擾，犯有策騎不小心，判罰停賽至五月廿二日止，即停賽日馬一天。

（第二場）跑至九七五公尺處，百花齊放（李演明）發脾氣內閃，引致游奕（白禮棣）要拉韁以避，跑至最後彎角時核子天下之馬鞍突卸下，引致騎師浩德翻墮下馬，經過錄取練馬師布朗及浩德証供並觀看紀錄片後，董事認爲裝配鞍時並無不妥，由於浩德要送院檢驗X光鏡，故不能出策其他各場馬匹，獸醫報告生猛（什保頓）流鼻血。

（第三場）着數（葛雅仲）跑至最後彎角時被困於確助（夏達）與太陽皇（摩加利）兩駒之間，因而需向外閃出，及跑至二百公尺處，乃着數左後足脛斷折，當場予以人道毀滅。董事會將冠軍確助上一次出賽紀錄片放映，加以細察，結果認爲滿意。

（第四場）獸醫報告巧妙（何鑑森）左前足跛了。

（第五場）告東尼獲准暫替浩德出策蜂皇。

（第六場）開跑不久，聰明女（竟志豪）內閃，引致飛馬王子（白禮棣）及良駒（譚文就）同時又使良駒拉韁以避，放慢而墮後，董事乃舉行研訊，在錄取竟志豪及其導師證供並觀看紀錄片後，認爲竟志豪犯有策騎不小心，判罰停賽至五月廿二日止，即停賽日馬一天。

獸醫報告，聰明女右後蹄被踢傷。

董事要求馬師高士和解釋飛馬王子之走勢與上一次四月十六日出賽比較，何以如此進步，據高士和解釋上次所排的檔位欠佳，雖然一出閘即先放，但不肯開步疾馳，此解釋被接納。

（第七場）百味於昨日上午八時因健康問題退出。

葛雅仲替浩德出策大賽事。

董事研訊呂志聲所策迫爲（拔跑獲冷位置亞軍）如何處理？在聆聽呂志聲及練馬師佐治摩亞証供並觀看紀錄片後，董事認爲呂志聲在最後二百公尺時沒有盡力將馬催策向前，判罰停賽至五月廿九日止，即停賽本季最後兩天日馬，一晚夜馬，換言之，本季尼不能出賽。

呂志聲因何被罰？由騎師呂志聲出策之八號馬「迫爲」，因爲在終點前不再策馬向前，結果在爆出一席連贏冷腳後被馬會董事局罰停賽。圖爲「迫爲」在終點前跑姿，該場頭馬爲「英之寶」。

昨日賽馬各場成績

第一場：（第七班）路程一六五〇公尺，出馬十四，時間一分四十五秒二，第一勝五馬位，第二勝一馬頸。
第四名：⑦粉紅鑽石
㊀①好兄弟 摩加利 六元三角
㊁③香蜜寶 告東尼 五十一元一角
㊂⑧比你勁 霍利安 廿五元二角
獨贏派彩：九元八角。

第二場：（第三班）路程一六五〇公尺，出馬九四，時間一分四十一秒九。第一勝短馬頭，第二勝四馬位。
第四名：②許春萬歲
㊀①游奕 白禮棣 六元九角
㊁⑨世界之寶 譚文就 十三元八角
㊂⑦一定起 摩加利 十一元
獨贏派彩：九元七角。
場內第一口孖寶，第一場①好兄弟夾第二場①游奕，派彩四十二元二角。
連贏位：①搭⑨派彩一百二十六元二角。

第三場：（驊騮盃）（第二班）路程一二三〇公尺，出馬六匹，時間兩分廿二秒八。第一勝一馬頸，第二勝一馬頭。
第四名：②黑旋風
㊀①確助 夏達 十二元一角
㊁③太陽皇 摩加利 七元七角
㊂④豪爽 霍利安 （六馬無三獎）
獨贏派彩：廿四元二角。

第四場：（處女班）路程一二三五公尺，出馬八匹，時間一分十六秒四。第一勝三馬位，第二勝一馬位。
第四名：⑻水威
㊀⑴勇將軍 霍利安 五元二角
㊁⑶出口第一 告東尼 五元五角
㊂⑵特務驃 白禮棣 五元四角
獨贏派彩：九元七角。
場內二口孖寶：第三場①確助夾第四場⑴勇將軍，派彩一百三十元三角。
連贏位⑴搭⑶派彩：五十一元四角。

第五場：（四重彩）（第三班）路程一六五〇尺，出馬十二匹，時間一分四十一秒六。第一勝一馬頸，第二勝一馬位半。
第四名：⑵獅王
㊀⑥勝佳博 羅國洲 十元四角
㊁④金齊來 霍利安 十三元四角
㊂①蜂皇 梁偉德 十六元五角
獨贏派彩：廿八元三角。
連贏位：④搭⑥派彩一百七十一元一角。

第六場：（第三班）路程九七五公尺，出馬七匹，時間五十八秒七。第一勝一馬頭，第二勝一馬位。
第四名：⑥龍園
㊀⑦飛馬王子 白禮棣 七元九角
㊁③獲多好 陳純培 十元六角
㊂①馬超 簡元智 七元五角
獨贏派彩：廿一元一角。
連贏位：③搭⑦派彩一百六十六元一角。

第七場：（第三班）路程九七五公尺，出馬九匹，時間五十九秒一。
第四名：⑴好[illegible]利
㊀⑶英之寶 潘納 九元九角
㊁⑻迫爲 呂志聲 四十三元五角
㊂⑸金寶器 周松顯 廿四元四角
獨贏派彩：十五元四角。
連贏：⑶搭⑻派彩一千三百三十元二角。

第八場：（第七班）路程一六五〇公尺，出馬八匹，時間一分四十四秒七。第一勝短馬頭，第二勝三馬位。
第四名：④能文
㊀⑦谷中文豪 鮑榮光 九元一角
㊁⑤百達 夏達 九元二角
㊂⑵鐵器時代 馬彼得 七元六角
獨贏派彩：三十八元。
連贏位：⑤搭⑦派彩二百二十四元九角。

第九場：（第二班）路程九七五公尺，出馬十一匹，時間五十八秒正。第一勝半馬位，第二勝一馬頸。
第四名：⑴寶高
㊀④够威 羅國洲 八元一角
㊁⑩柏趣 夏達 十二元八角
㊂⑧四蹄飛 白禮棣 八元八角
獨贏派彩：十六元五角。
連贏位：⑩搭④派彩一百六十三元二角。

場外特別彩池派彩

（場外連贏位）
第一場㊀好兄弟搭㊁香蜜寶派彩七百七十元二角。

（場外科加士）
第三場㊀確助搭㊁太陽皇派彩二百二十三元一角。

（場外孖寶）
第一口二夾四場，㊀游奕夾㊀勇將軍派彩廿九元三角。
安慰獎，㊀游奕夾㊁出口第一派彩廿六元九角。
第二口五夾七場，㊀勝佳博夾㊀英之寶派彩二百二十三元七角。
安慰獎，㊀勝佳博夾㊁迫爲派彩三百七十六元七角。
第三口六夾八場，㊀飛馬王子夾㊀谷中文豪派彩一百三十三元九角。
安慰獎，㊀飛馬王子夾㊁百達派彩三十六元二角。

（場外孖Q）
頭關第二場㊀游奕搭㊁世界之寶，尾關第九場⑷够威搭⑪柏趣。
投注：七百零九萬四千七百八十元，一千三百六十一注中獎。
派彩：四千一百七十六元。
頭關單Q派彩：一百五十六元八角。
投注：八十四萬二千五百七十元。
尾關單Q派彩：三百七十二元五角。
投注：八十五萬一千三百一十元。

（場內孖Q）
頭關第七場㊀英之寶搭㊇迫爲，尾關第九場⑷够威搭⑪柏趣。
投注四十八萬八千七百九十元。
派彩二萬六千一百零二元（祇十五票中）。
中獎者請於星期一上午十一時到跑馬會會員棚地下領彩。

（三寶彩）
第五場⑹勝佳博，第七場㊂英之寶，第九場⑷够威。
投注三百一十一萬五千四百二十元。
派彩七百五十八元，（三千二百九十四票中）。

（四重彩）
第五場四重彩賽，跑出馬匹次序爲⑹勝佳博，⑷金齊來，⑴蜂皇及⑵獅王。
投注二元派彩七千四百零四元，（八百三十八票中獎）。
中獎者請於星期一上午十一時到其所投注之場外投注站領彩。

面對女友・要飲酒壯胆 醉鬧警署・力能傷兩人

巴籍學生簽保守行爲

【本報訊】一名巴基斯坦籍學生，初約女友到梅窩貝澳海灘夜遊，飲酒壯胆，不覺盡酣，以致失卻控制，鬧出事來，打傷警察，毀壞警察電話，被控三罪，昨解上中央裁判署審訊，被告延聘律師出庭，代表認罪，并爲求情稱，被告人係一學生，因第一次邀約女友出遊，飲酒壯胆，一時盡量所致，請予原情輕判，俾得一次改過自新機會，紀斐士法官聆訊後，判被告簽保二百元，守行爲一年，另由其家長簽保二百元，負責在一年內約束被告之行爲，不得犯事，並付堂費五百元。

被告夏朗梅亞，十九歲，巴基斯坦籍，學生，被控三罪，指被告於五月十二日，在梅窩地區，先後打傷兩名警員，及在梅窩警署毀壞一具電話。

據案情透露，五月十二日晚上八時許，一輛警車沿芝麻灣道巡邏，至梅窩貝澳海灘，見被告與女友同在海灘把臂夜遊，醉態可掬，搖搖欲墜。警員乃停車上前詢問二人是否需要幫助，被告女友表示，希望將二人送往梅窩碼頭，警方乃扶被告上車，詎料，被告突揮拳打傷警員臉部，及後帶返梅窩警署時，被告又揮拳打傷另一警察之鼻，並毀壞一具電話，幸被制服送往檢驗，證明係受酒精影響所致，及將其落案檢控。

成立互助會 周湛樵主禮

藍田邨第七座

【本報訊】港督名譽副官，輔警警司周湛樵，日前爲觀塘藍田邨第七座互助委員會主持成立典禮，到場主禮者，尚有觀塘、藍田兩區的紳商名流。

藍田邨第七座互助委員會之成立，希望藉此喚起居民能守望相助，合力撲滅罪行。結果由居民選出楊劍鳴爲主席，副主席朱忠良和李潤添，執行秘書劉逵。

當日主持成立典禮者，除周湛樵外，尚有官塘民政署聯絡主任何健華，官塘警民關係主任戚鈞富、官塘社會福利署蘇文偉，藍田邨派出所所長梁安榮，藍田邨房屋署經理寶少桃和梁文澤，藍田邨街坊福利會主席楊國亮，藍田邨社區健康中心李潔心小姐等。當日並敦請紅伶新星主持剪綵，禮成後並假藍田國好酒家敘餐。

聞

先夫 **成公仲安府君** 生於壬子民國元年十二月初九日辰時健生。痛於公曆一九七七年五月十一日 農曆丁巳年三月廿四日 上午八時五十分壽終於香港瑪麗醫院積閏享壽七十有餘，謹擇公曆一九七七年五月十六日 丁巳年三月廿九日 星期一上午十時在瑪麗醫院大殮奉移新界西貢大埔坳車站治喪弔祭辭靈隨即安葬於南圍竹角山哀此訃

未亡人庶室成陳鳳

孝男長喜 媳邱乙娣

孫男 偉棠 偉平 偉業

孫女 寶群

胞姊 亞英 姊夫 溫樹南

堂弟 子寧 弟婦 劉灶嬌

堂妹 日娣 妹夫 劉慶中

觀娣 妹夫 溫禮生

週娣 池芳

玉蓮 鍾觀清

侄男 盤帶 瑞榕 天送 侄婦 陳綺華

侄女 玉玲 侄婿 何育南

泣告

張美君夫婦(右)昨來港取道飛康城·友好接機

王戎街頭遇舊侶 情意復濃決結婚

△陳萍昨日在邵氏拍「血芙蓉」，因蕭瑤招待記者時，曾說了一句：「我相信呂保良與陳萍沒有特殊關係，而且，希望我們兩人的感情，不要受到別人破壞」。

陳萍因而也對記者說了一番話，她說，蕭瑤來港拍「仙鳳仙城」，她一直稱呼陳萍爲姐姐，陳萍亦對她甚照顧，她說，她與呂先生是普通朋友，這些事大家都心裡明白，陳萍更指出，有一次蕭瑤拍「人蛇鳳」，碰到陳萍，蕭瑤向她伸伸舌頭。陳萍反而安慰她說：「呂先生如能有一個像你這樣的女朋友，這是他的福份，以前的事，大家不要介意。」陳萍說，女明星也是人，也希望自己有好歸宿，她也說了心裡話，希望蕭瑤得到她自己的幸福，陳萍說，有緣的感情，別人破壞不了。

△爲拍「花花紐約街」來港擺配音的王戎，昨對記者表示，他在一月九日來港，至今已逗留四個多月，他認爲自己最大的收穫，就是在港邂逅一個分別兩年的女朋友。王戎表示，他有一天約友人洽談有關「花花紐約街」的實景時，竟與以前的女友相逢，他便問她要了電話，雙方再次保持聯絡，王戎想不到在這短短兩個月再次見面後，竟對該女友萌生情意，他不肯透露該女友是誰，只以英文簡寫E·K代替。

他說，EK在美國攻讀七年，曾獲電影新聞學學士，曾經在無綫擔任編導工作，現已離職幫助他擺電影配音。王戎表示，他對這個女孩子產生愛意後，非常患得患失，恐怕他們的交往，受到其父母反對，幸好女方的父母十分開通，並不反對王戎與他們的女兒來往，也不介意他是一個離婚的男人，雙方感情順利發展，目前已談論婚嫁，王戎卅四歲，EK廿餘歲，王戎預算下月偕EK返回美國，在紐約舉行婚禮，以紀念他們因「花花紐約街」而在香港相逢。

王戎認爲，這一切都是緣份。

△華商張美君昨午抵康城參加康城影展前，在機場招待記者表示，他們此行帶了立體特作片「十三女尼」[illegible]

[illegible]是一兩部特作立體片，[illegible]公司及日本市場的支持，使這兩部特作片，取得世界性發行。但是，張美君表示，由於題材關係，立體特作片，可一不可再，他已無意再繼續製作，他表示，最主要是立體片容易失去新鮮感。拍一部立體片，單是立體機器需要八百萬美金，台灣只能向美國方面租借，而利潤一人一半，所以，張美君計過條數，認爲不可再冒險了。

參加完康城影展後，張美君將順道經西班牙[illegible]外景，因得到日本、美國電影公司的支持，他已經籌拍一部投資甚大的電影，製作費四百萬美元，以諸葛孔明的「赤壁之戰」爲背景，或名「火燒連環船」，預料在七至八月開拍。

張美君心目中的諸葛孔明理想人選，必須允文允武，他屬意由狄華演出，由於狄華已被邵老板罩着，不得再在外間接片約，張美君預算該片全部籌備妥當，他便向邵逸夫借狄華，張美君表示，希望得到邵老板的批准。

△華立電影有限公司的總裁蔡福康，昨午偕其公司數名高級職員，參加康城影展，他此行最大的目的，是搜購較有叫座力的大片，在香港發行。

由於發行影片使蔡福康對投資拍電影大感興趣，他並計劃在康城影展參加期間，物色多名國際知名製片人，邀其來港，與本港一名暫時不願透露姓名的大商，合作投資拍片。

華立電影有限公司獲得全遠東發行權的「禮牌原則」一片，已應市政局之邀，參加六月在港舉行的「香港電影節」。

唐穎昨日穿一件背心裙返無綫，男同事假晴大吃冰淇淋

大師姐與CID 人物薄弱失眞

業餘閒話

「大師姐與CID」的內容了無新意，題材似爲寫實而非完全寫實，俠描寫是俗話騙今安，警方追查失蹤少女等，都是寫實，大師姐這個人物的眞實性就令人懷疑，戲中對這個人物的介紹太薄弱，祇說她是名震江湖的人物，因爲不肯與歹人同流合污，致令全親被害，自身也携同弟妹避難他鄉，數年後爲了一名少女失蹤而東山復出，由於片中一再強調然後日的不在找胡楓報殺父之仇，那宋珍妮與她必有不尋常之關係，才能促動她的大亂，可是片中對此沒有交代，再看她後來的所作所爲，可說是憑着匹夫之勇去對抗有組織的罪惡集團，竟然屢戰屢勝，這樣能令人信服嗎？故成疑問的是這種人物有多少社會基礎？在眞實生活中，即使有這種人，也已是歷史的陳迹了吧。黃元申的探長干巴巴，還不及鄭君綿的道友來得有血有肉，反而胡楓的孔揚長，從舊式幫會中人蛻變成新式的流氓紳士，是極富代表性的人物，若肯在這個腳色上動動腦筋，不愁沒有文章可做。此外，打鬥也是本片薄弱環節之一，許多打鬥純爲打鬥而編排，並非爲劇情而設，有理無理都大打一場，最無稽的要算黃元申與焦姣聯手對抗羅石青與外來高手那一場。其實讓女演員大動拳腳是不大明智的，在動作的節奏、力度上都無可避免地要放慢和減弱。有一點值得指出的是，片中有些配角演員演技進步，像黃燄和吳元俊，都有相當潛質。

·燕青·

阿B食得烤肉多 在韓扁桃腺發炎

目前在韓國拍「第二道彩虹」的阿B，突然在韓國病倒了。

阿B是扁桃腺發炎，發高燒，導演宋存壽爲了安全，送他入院留醫。

阿B是吃韓國烤肉太多，而發生扁桃腺發炎的。

宋存壽與陳秋霞，並沒有因爲阿B的入院，而將工作停了下來，一來，阿B在醫生的診治下，打針服藥，一兩天便可出院；二來，宋存壽可以跳拍一些祇有陳秋霞而沒有阿B在場的鏡頭，雖然，拍起來比較麻煩，但是，却不用使拍片的進度受阻。

阿B的經理人，爲了他，特別跑到韓國去探望他。

宋存壽表示：「第二道彩虹」的韓國外景，將於本月底或下月初，便可以拍竣。

發錢寒開鏡 趙雅芝失蹤

吳宇森作換人打算

△嘉禾新片「發錢寒」昨日在片場開鏡，男主角吳耀漢、許冠英及導演吳宇森正式展開拍片工作，但獨不見女角趙雅芝出現。

吳宇森解釋，趙雅芝確實與嘉禾簽了「發錢寒」的片約，因她目前忙於爲無綫拍「大報復」，該片集用當緊忙，幾個編導一起趕戲，趙雅芝因而未能抽空參加「發錢寒」開鏡；吳宇森說，他們準備一邊拍戲，一邊等趙雅芝的檔期，如果她實在未能抽出時間，再作換人打算。

「發錢寒」開鏡吳耀漢吳宇森擺姿態

余莎莉一年不必買米

我問余莎莉：「你最近在忙甚麼？」

「失業」，她說，失業是她慣用的詞語。

「反正沒事，來影城聊聊！」我說。

「不是了，來了是預約片場找製片。」

「怎麼樣？有眉目嗎？」我問：「就算找戲拍，也很難說。」

「事實嘛，你看最近的導演，他現在不拍女人的戲，用的都是全男班。」

余莎莉所說的導演，是指李翰祥。

李翰祥在拍完「因宅」的一段戲後，又開拍了兩部戲——「乾隆下江南」和「佛跳牆」，都沒有用余莎莉。跟着將開拍的「書劍恩仇錄」上下集，也是不會有余莎莉的，所以，難怪余莎莉會這樣說。

在拍完「處女·主婦·白畫」後，余莎莉曾張敵拍過一部戲，那是「南人街小子」，然後就投閒。

這個余莎莉是妙人一個。有一天，是週日，我到百德新街去購物，手上提着大包小包的東西，在找的士，找不到，忽然聽見有人叫我，東張西望才看見一輛新出廠的平治裏，坐着濃裝艷抹的余莎莉，老實不客氣地，我說：「啊！送我回家好不好？」說完，拉開車門擠了上去。

擠上去時，看到有個紳士型的男士坐在余莎莉身邊，不用問，那是車主，那陳位坐着的是司機。[illegible]

是日，在李翰祥拍「乾隆皇帝」的攝影棚裡，見到余莎莉，我說：「啊！昨天那個男的是否你男朋友？」

余莎莉問我：「帥不帥？」

「是不是你男朋友嘛？」我又重複一次。

「不是，」她說。

「不是，管他帥不帥，」聽說不是男朋友，我也沒興趣問下去，她却尖着嗓說：「啊！昨天我去馬××森苗抽獎，抽到獎的可以一年吃免費飯，我順便也要了一份獎，今後，一年可以不要買米囉。」她一年吃不吃到廿斤米，還成問題呢？她却那麼高興。

茱地科絲達赴日拍片

改變戲路 不演問題少女

「的士司機」得康城影展大獎，十三歲的茱地科絲達演小邪氣雛妓使世界震驚，她亦因「的士司機」與「小鬼頭與賊阿爸」兩片而在日本受到空前歡迎，今年二月份茱地科絲達應邀往日本訪問時，已接受東寶公司的一項邀約，在今年內她將赴日本拍一部日美合作的影片，但聲言這次她要一改戲路，演回一個天眞無邪的女孩子，而再不是演風塵味十足的問題少女。

茱地科絲達在東京接受記者訪問時說，她在十三、四歲這兩年間，拍的片都是邪氣甚重的角色，使她演這類戲比絲莉安及泰妲與[illegible]，她首上的是「白色家庭的少女」，她演一個殺死母親的女孩子，然後「的士司機」中演雛妓，再則是「小鬼頭與賊阿爸」的黑社會頭子的情婦，比中也以「的士司機」還演了[illegible]鏡頭和床上戲，引起一片談論，故茱地和她母親都堅[illegible]，她要改回正派的少女戲路了，她說：「做茱麗黛比做小妓女可愛的」。

六二年十一月在洛杉磯出生的茱地科絲達，如今不拍戲時便讀法文，她又希望年底再往日本拍戲時，能有時間讓她往泰國、新加坡及香港等地遊玩。

獅子山下又一輯「五子衰」 陳容雄厚

一個家庭內，五個子女都是黑社會分子，做父親的能不傷心？看着他們的墮落，但却無能爲力，究竟這是社會的錯？或是家庭的錯？這部名爲「五子衰」的獅子山下，將分上下集細細道出五個子女變爲黑幫的經過，反映香港社會黑暗的一面。上集已定於本月十七日(星期二)晚八時正在佳視首播。

擔任本集演員都是一時之選，包括張英、良鳴、陳復生、宋凝輝、張國明、謝月美、羅浩楷、張圓圓、鮑萍珊、吳元俊等，導演是羅孔忠，編劇是梁立人。這樣的卡士在獅子山下，說不上絕後，也談得上空前。

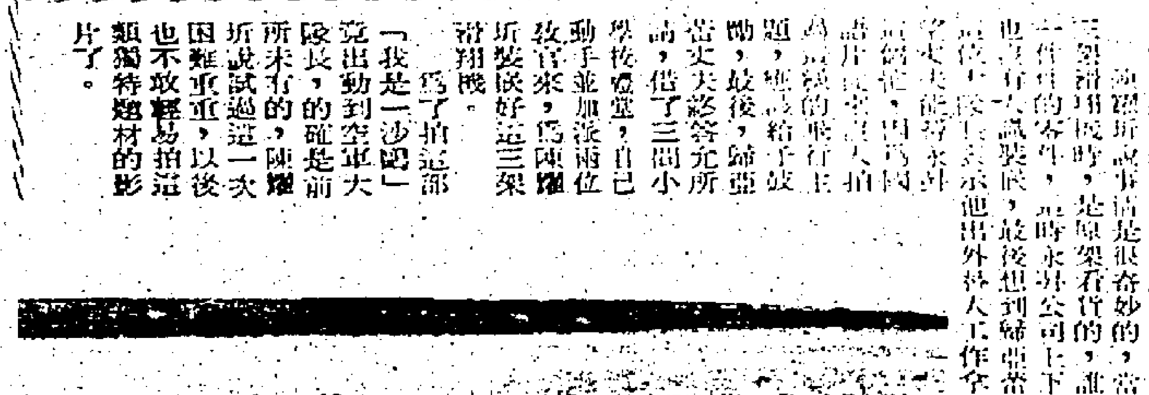
梁立人自從港台後，一直協助盧國強及單慧珠，編寫兒童劇工作，現抽空爲獅子山下編劇，他曾經對黑社會的資料，作深入的了解，才完成「五子衰」的劇本。

一個值得一提是陳復生，她雖然要應付中學會考，但仍了本集獅子山下相當有意義，而忙中也協助演出，拍戲中，有空時，立刻拿起書本，一方面有工作的熱誠，一方面不忘求學的本份，可見她[illegible]

陳耀圻拍「我是一沙鷗」的滑翔機飛行鏡頭，發生過很多意想不到的事，其中歸亞蕾這久違影壇的影后，使義出來替永升解決製作上的困難，陳耀圻對歸亞蕾夫婦是十分感謝的，因此上次返港宣傳時，也和記者多次提及歸亞蕾，頗多讚譽，並希望能爲她拍一部戲。

陳耀圻說事情是很奇妙的，當他在美國訂購「我是一沙鷗」那架滑翔機時，是原裝着的，誰知運到台灣却是裝在木箱中拆開，一件件的零件，而當時永升公司上下個個看了都大皺眉頭，找遍台北也沒有人識裝嵌，最後想到歸亞蕾，歸亞蕾的丈夫是空軍大隊長，[illegible]

[illegible]所未有的，的確是前所說試過的，這一次陳耀圻說[illegible]，以後也不敢輕易拍這類特題材的影片了。



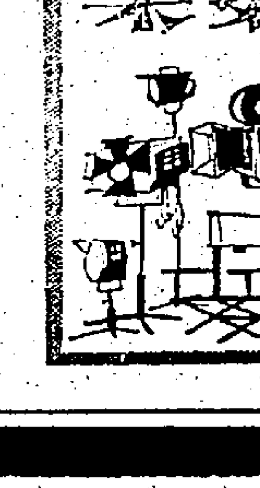
奇里夫羅拔遜新作 在歐美評價甚高

好萊塢著名明星奇里夫羅拔遜的最新電影是「天仙局」，這部電影在外國上映，好評如潮，在「天仙局」中，奇里夫羅拔遜是扮演一位有名譽、有地位的美國商人，不過，在一次宴會中，陷入天仙局一夜之間，失去所有的一切，[illegible]

事隔數年，[illegible]

拍了數十年電影的奇里夫羅拔遜，亦承認「天仙局」與「騙人有理」是他從影以來較感到滿意的兩部電影。

不過，他補充說，「天仙局」的成功在於趣味性濃厚，而「騙人有理」則以藝術性取勝。[illegible]



台灣著名武俠小說作家 臥龍生投資拍片

【本報駐台記者司馬芬特稿】武俠小說家臥龍生投資拍攝的一部「俠士、鏢客、殺手」，近日在台北及全省推出，掀起了票房上的空前高潮。

一般人分析此片能夠叫座轟動，約有以下因素：

第一、臥龍生的武俠小說在台灣擁有廣大讀者，很多人爲他的小說着迷，而此片則是他單獨編出的故事，[illegible]，此對武俠讀者是一大吸引力。

第二、故事頗有新意，江湖上三種不同型態的人物，俠士、鏢客、殺手，很能引起觀衆的好奇，情節動人，刻劃得入木三分，乃武俠片之典型。

第三、全片製作風格新穎，突破了武俠片的舊框框，演員人物突出，俠士像俠士，鏢客像鏢客，殺手像殺手，演員演技無不生動，導演手法更是乾淨俐落。

第四、影片是由韓保璋攝影，去年他曾以一部「尚方寶劍」，[illegible]台灣，片中的俠士由岳華扮演，鏢客由羅烈、徐楓、新人夏光莉、石淑平演殺手，各人演來十分稱職。

第五、片中外景均在台灣最險的高山拍攝，內景不惜鉅資搭建，還請國樂家配奏國樂，打鬥之外，還有歌舞，娛樂成份極高，製作一格也高，一般硬打硬殺的武俠片無法比擬。此片一出，確實又給武俠片一新面目。

武俠片在台灣，本來已使人有看膩的感覺，但是，此片又引起了觀衆對武俠片的興趣，可見一切事在人爲，祇要肯多動腦筋，是會有觀衆的。

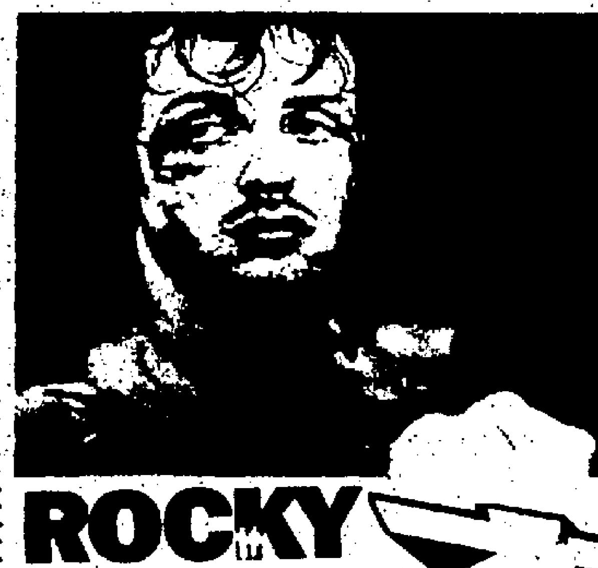
此片後勁十足，台北市的上映檔期，原排定兩週，現在戲院主動延長三週，照每天收入情形看，台北一地，必會超出台幣千萬以上，外縣市的收入是台北的兩倍。

此片成本，臥龍生花了兩千萬台幣。香港地區未作決定，有兩條院綫在接頭，臥龍生祇考慮「海運」綫。

新都 快樂 樂聲

請早定座

3 ACADEMY AWARDS



今晚十一點半午夜場 快樂 下期獻映

榮獲本屆三項金像 最佳影片 最佳導演 最佳剪輯

ROCKY 洛奇

英俊巨星 施維特史泰龍 提名競逐影帝力作「教父」

女星：泰莉茜雅 傾力合演

最感人的故事 最純真的愛情 最堅強的鬥志

兒童不宜

United Artists A Transamerica Company

如蒙惠刊本報日晚廣告

請電H三七九三〇七或三二五四九五五洽

京都·麗聲·金門

今天五場獻映 請即定座

滿瀉

性知識寶鑑

NATHALIE AFTER LOVE

兒童不宜觀看

滙豐影業公司發行巨片

日本西德西班牙各大性醫學研究機構及權威性醫學刊物鄭重推薦

性醫學知識的寶典

青年男女必具的性知識！

世界最新的性知識介紹！

人人都應具有的性知識！

青春艷星：妮妲莉·李絲

英俊小生：威廉鶴

兩巨星合演

狂歡派對新奇玩意！全裸美女酥胸塗花！

懷春少女瘋狂色狼一夕纏綿禍根深種

慾的歧途愛的追逐

狂風暴雨·抵死纏綿

黃標腰病丹

三代祖傳·獨步古方

專治 頭暈早泄 腰病晚泄 [illegible]

香港皮膚專科

資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治

設備：[illegible]

濕疹皮炎 皮膚敏感 暗瘡粉刺 手汗臭狐 斑點白斑 [illegible]

診症時間：上午10.00—下午9.00 電話掛號：5779268 診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓·假日照常

風濕痺痛

哮喘

全傳科中醫針灸 何重新

地址：九龍旺角山東街[illegible]

根治羊吊

四代祖傳 日本醫術·電療針灸 十餘年經驗 黎德民醫師

嚴重頑固羊吊 一次見效 日久根治

痔

基督教徒 中醫吳精科 女醫周金好 痔瘡專家

[illegible]

碧海黃沙

文 己 圖 余丹青

「對，先生，這時候一定有人守着我的船，如果我們不上船，別人一定以爲我們不出海。」

「等你們決定了以後，我就去划船。」

「就這樣辦，如果出不了海，我們還可以回來。」

「大波哥，我們的船划起來很靈巧呢！」乃良說。

「不錯，你們的船最靈巧，我們或者可以早點把魚蝦載到城裡，」大波自言自語地說。

「試試吧，大波哥，」我說：「一定能賺很多錢，我看你們不能錯過。」

「但是先生，我們把魚蝦運到碼上去？這樣定有人看到我。」

「我會把秋虹的翻在上邊，這樣不是沒有人看到了嗎？」

「對極了，先生，但是大陸偷你了。」

「這是我們內應該做的事。」

「那末，先生，我看現在灘頭沒有人，大家都出海去了，你從前門走，我們直後門走，我們到山坡見面。」

從大波家的後門出去，那地方就是一個菜園，有石砌的籬笆，祇要循着身子走路，不消五十步就到山坡，那地方沒有住宅，不會有人見到我們，[illegible]

「快上船，」我說：「今天似乎還有颱風。」

「不錯，我們快上船。」[illegible]

「希望你們滿載而歸。」

莊叢：不再哭泣

迷惘驚訝

冷子背着手，頭髮束得好高，在黯淡的燈光的過道上踱步子，她的眼神有點哀傷、落拓，她的表情是暗淡的，我勉力的坐起來，背靠在牀上，惘然的凝視着她那長長的、高挑的身形。

「呵，冷子，」我看見他！有見他……」我喃喃地、神經質地說：「我看見他……」

「什麼？」她似乎聽不明白，吃驚地問：「妳看見誰？」

「他——安子哥！」

「噢！在什麼地方？什麼時候？」冷子開始走來了，突然蹲到我眼前，把手放在我的額上，她不相信地說：「西西，妳不是在說夢話吧？不是在發燒吧？呵，妳怎麼會看見他呢？」

我重重的吐口氣，肯定的說：「我不是說夢話，昨天傍晚，我下班的時候，我看見他，我看見他坐在一輛計程車裏……」「妳肯定……」

「那是他嗎？」「是的，我肯定，那是他……我有見他，我下意識地重複說着這句話。」於是，我的心再次激動起來了，我開始把昨天傍晚在路上所經歷的事，都完完全全的告訴了她。

冷子立刻呆了，她不可置信的，遙遠的、懷疑的注視我，她一臉迷惘、驚訝，彷彿她在聽一個古怪的、懸疑的故事。

「哦，西西，」她聽了一陣，她相信了，靜靜地說：「妳見着他了？」

「是的，」我說：「是的！」突然間，我渾身一陣顫抖，無法抑制地、不安地流着淚，我的心立刻收緊，好像有一隻冰冷的手指在我的心尖上揉捏着。我慌忙把手掩着臉，咬着牙強忍着這種刻骨的悲慟情緒。

「他現在究竟在那兒了？……」我哀傷地喃喃說，一室的寒冷，在沉落下的靜默中，祇有聽到一絲淒涼的風聲，在窗戶上嗚咽着。

「西西，」她溫和的有點懷疑，我遂漸冷却的手，坐在牀邊上，把手抓着過了一會兒，冷子說：「也許他沒有看見……」

「唉，……也許……」

「但是，妳……妳肯定是他嗎？」「我不知道……」

「那麼，你知道他仍然愛妳嗎？」我吸了一口氣，沉默着，我的思想如今好混亂，那是彷彿是一團糾結的亂麻，我疲乏的伸張四肢，一種麻痺的感覺又從我的身上散發出來了。

冷子忽爾的、親切……

香港生意經

在外不再荒唐

郭福蓮笑笑說：「這就是法發克不好了，新婚第一天就發脾氣，喝醉酒發，對新娘施下馬威？」

「下馬威三字用得好，」高亮笛翻翻大姐指說：「法發克不是對新娘發，而是對他老太爺發這脾氣。」

「這倒大出意料之外的，他敢和老太爺發脾氣？」郭蓮笑說：「這不是下馬威，應該稱爲威威了。」

「老太爺是把他揪進書房內直問，喝一點酒發什麼酒瘋？」高亮笛說：「可是法發克指老太爺不公平，他在婚前，要他去檢查身體，主要是有沒有性病，因爲他以前是一個花花公子，有太多的女人接觸過的，難免在無意之中傳染上性病，他祇好照做。」

「老太爺不公平，乃什麼他不要做新娘的亦在檢查一下，她在結婚前，早已和男人玩這種事，難道她不會傳染這種病，因爲昨晚在床上，法發克發現新娘是別人丟棄的一隻舊鞋，不是處女了，不知有過多少男人。」

「乃了婚前受氣，因此法發克在第二天便借酒發瘋了，委曲了兒子，亦看不大起，但這個媳婦，老太爺聽了，是亦感到這是太使着娘家亦有錢，對丈夫仍是十分恭敬的，不過表面上做作賢淑良母型，暗中對法發克十分虐待的。」

「虐待？法發克太太怎會虐待法發克？」郭蓮笑說：「可能感到有興趣了，不可以說出來聽聽？」

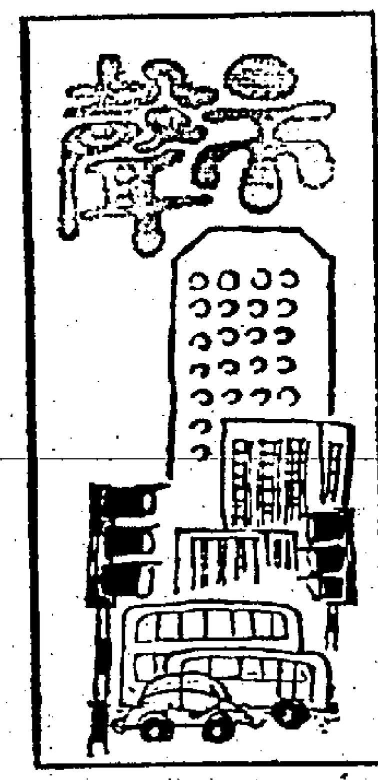
「當然可以，你自然要緊她這消息，不過是有條件的，」高亮笛笑說：「讓我借二啖才說出來。」

郭蓮連忙把臉湊上，由高亮笛在她臉上左右借了二啖，然後高亮笛說下去：「法發克是在青年時期，以前在外荒唐的，生理方面需要，當然在外不再荒唐，亦後，生理上需要，是向太太解決了，可是他這位太太，不知是因他第二天就施下馬威，懷恨在心呢，還是記掛過去的男朋友，她對法發克的親近，有時更是她向法發克引誘的，但結果是虐待他，不給他親近，她看他那種焦急情形，何是好，她看在不知如面若笑，這種態度，夫婦間是更起裂痕，乃了她如此虐待，引起了法發克反感，他是重要又向外發展，生理上需要向外求了。」

「最近我知他們必定要大吵大鬧的，因爲法發克有了羅蓮，是不會再向他太太討好，她即使引誘，他亦會不理，這樣會使他太太知道他已有出路了。」

「出路二字多難聽？」貝蘇在旁對高亮笛笑說：「你可以說得客氣一點嗎？我們是太不門一？」

（一八九一）



大地春回

人　石

「發現你一個秘密」

在痛苦中追尋快樂的人，往往更加起勁，就像是不知道有痛倦，夜總會的管絃繁弦，使伊莉和貝西都特別興奮，一連跳了許多隻舞。

「伊莉，你出了許多汗，還不快到洗手間去抹一抹，當心傷風！」

「怕甚麼，高汁總比高淚好是不是？」伊莉瞅着貝西笑了笑：「你不是要我儘量快樂嗎？」

貝西白了她一眼。

「快樂也得有點節制，並不是放縱。」

「好吧，我們也玩夠了，不如回家，要不媽又要爲我擔心事了。」

「也好，喝完這杯橙汁便走。」

兩個人都在喝橙汁的時候，走過來一個穿着背心，終着的青年人。

「貝西，你好，我可以坐下來嗎？」

「歡迎，我來給你介紹，這位是徐伊莉小姐，這位是我的朋友大天然電視台的編導高君和先生。」

「伊莉，貝西找你，我發現一個秘密，」高君和坐下來便這樣說。

「甚麼秘密？說說看，可別亂嚼舌。」

「是有關你的秘密，」高君和笑了笑，拿起來她那陣笑容也十分神秘。

「我的秘密？我有些甚麼秘密？」貝西捧着果汁杯，睜大了眼睛望着他。

「是關於競選大島小姐的，我在檔案中看到了你的報名表。」

「啊，原來這就叫做秘密，你的所謂秘密是不是太多了一點呀？」

「嘿嘿，就叫做消息吧。」

「就算是消息，也沒有甚麼奇怪的，因爲這是公開的競選，將來我還要在公衆面前露面，總不見得有甚麼值得你大驚小怪吧？」

「不是大驚小怪，不過我祇是想爲你盡點心。」

「盡心，甚麼意思？」

「這還不簡單得很，每個參加競選的小姐，總希望一舉成名，變得一紙藝員的合同，所以也沒有那一個參加的不想當選，要想當選，除了像你這樣漂亮之外，也得懂一點訣竅。」

「我倒偏不是這樣想，」貝西忽然笑了起來。（三〇〇）

小打仔

杜　朗

一一四：以後不要再提起

露薏莎並沒有回話，低着頭。

場面有點僵硬。

華小姐苦笑道：「歎，讓你知道這個秘密，也沒辦法，到底，你是他的女兒！」

露薏莎突然嘩的一聲，雙手掩臉跑回房去。

「吃晚飯吧！」

華小姐站在門外，伏在床上嚎啕大哭，默然的看着她。

露薏莎在過度的疲勞中入睡後，她一個人再次坐在飯廳上，想得入了神。

快到吃晚飯的時間，露薏莎仍然在房裏沒有出來。

華小姐跑到她的床邊，才發覺她已經醒了，祇是不願意動。

她很瞭解露薏莎的心情，祇有安慰她：

「露薏莎，一切都是冥冥中早有主宰，不要想得太多，一起出外好了，嗎！」

露薏莎洗了澡，取了衣物，到洗澡間洗了澡，然後和她的媽媽華小姐，到市區去吃飯。

兩母女似乎各懷心事，但是，當晚兩母女都靜靜。

華小姐在吃晚餐的時候，停下了刀叉，很鄭重地問露薏莎：「你不怪我吧？」

露薏莎瞧了她一眼，把視線放到碟子上，很平靜的說：「我為甚麼要怪你，你是我的媽媽！放心好了，媽！」

華小姐突然淚，露薏莎偷偷地看到母親眼中有淚影，連忙把視線避開了，不敢與母親的視線作直接的接觸。

回到家裏的時候，兩人的心情和步伐都輕鬆了。

這時，馬如貴打電話來，是華小姐接聽，她對阿貴道：

「算了吧，這件事我不想追究，以後也不要再提起！晚安！」

阿貴有點意外，他還以爲華小姐今晚要又找他，現在，他竟然自動收線，並向自己道晚安。

阿貴鬆了一口氣，主動的打了個電話給晶晶：

「晶晶，我是阿貴，因爲得發慌，想找你出來散散步，有沒有興趣嗎？」

黎晶晶考慮了一下，終於答應了。

阿貴沒有私家車，黎晶晶也沒有。

兩個人乘坐的士到淺水灣海灘。

夜後的淺水灣，別有一番情調，阿貴的心情看來特別輕鬆。

「阿貴，你的戲全部殺青了，是不是？」

黎晶晶問。

「是的，我也沒想到會這樣快！」

「這是打鐵趁熱，公司替你做了這麼多的宣傳，自然希望把你的電影快點推出，好得立竿見影，先睹些錢！」

山川人物

趙梅皋聚香閣詞

· 菊齋 ·

新會伍古岡州，地處西江下游，代有聞人，不勝枚舉，祇言詩，明則有黎秩，清則有趙梅皋泰來，泰來七世祖比秩政屬西、越諸頭鄉人，南宋帝室之胄也，早歲習詞章，業科舉，投身太平天國，事平渡港，藩館以爲遊戲，鄉人亦識其名，讀其作品，時勢使然也。考其所著聚香閣詞

但覺海濶地負，以壯其氣，襟翰所得，以成其韻，擬以蘇姜秦柳，何多讓焉。……梅皋嘔心嘔學，詩途宏富，然身大雅之堂，正不覺其工，而尤不能不嘆其功也。清代詞學之盛，未嘗能出諸範圍也。然小令其作品價值之高，乃其作品值得後人之高，乃其作品也。

……（以下辭句字跡模糊）

一卷，首載趙詞人顯乎其巧，序：「雅論詩詞」……

「浣溪沙」……

「人月圓」……

× × × ×

目擊證人

軒尼詩

回到九龍總部

由石銘居所駕車駛至大埔，車行祇五分鐘，轉右駛至粉嶺，也不過費時十多分鐘左右。私家車不多，但是他們的汽車，駛至粉嶺警察總部，却不得其門而入。

石銘告訴那把守大門，攔阻他們的汽車的警員說：「我們是來報案的。」那把守大門的警員說他，新界警察總部並不設報案室，要報案，可到上水警署。

「這個令他大感驚訝，到底警察總部會不會被當作皮球，推來推去，石銘對這位警員說：「我們還是到九龍總部好一點，最先是決定到九龍總部去的。」

事不宜遲，他立即把汽車退後轉彎，開出九龍。

石銘在駕車時對何基說：「我認識一位姓劉的，他是我以前的老同學，現任職督察，先找他，徵求他的意見。目前最重要的事，是如何保障你的安全。」

找姓劉的督察，並不容易，問了幾位督員，也沒有人知道他的辦公室所在。

原來他已被調到交通部去了，一位也是督察級的人問石銘道：「你那麼着急找老劉幹甚麼？」

石銘本來不想透露的，但是他的朋友既然已被調到交通部，找他也祇不過由他轉告，他們仍須回到九龍總部，因此他答道：「我姓石名銘，是老劉的同學，她是曾小姐。」

「噢，老劉是你的同學，我找他的電話，你可以先和他通電話。」

「不過我來這裏是爲了昨天清晨在尖沙咀發生的械劫傷人事件。」石銘回答道。

「那一宗？是不是在漆口道的械劫案？被搶的人已死去了，那是一宗謀殺案。我們總部正在調查此案，來，我們到辦公室談一談好不好，讓我引路。」

走進他的辦公室，房間不大，祇放置三張辦公桌，那人說：「我姓張，是這裏的偵探部的偵緝督察。請坐。」（四〇）

晚唐風雲

胡　昏

大肆屠殺官官

長安的內廷，祇留下幼小的宦官三十人，作爲皇家役使。

崔胤把這一大屠殺作爲甘露事變的報復！甘露事變發生在大中九年（公元八三五），崔胤的屠殺宦官，是天復三年（公元九〇三），前後六十九年間，長安都發生了二次大屠殺！

崔胤以爲自己爲朝臣，大丈夫進行了徹底的報復！他也以爲自己爲國家做了一次不朽的大業。

宦官幾乎被殺盡了——從前，甘露事變時，朝臣被殺，朝會不能成班行，但是，這一回的報復更徹底，宮廷祇留下三十人。外面諸王及公主府和在外地的，能逃過誅戮的宦官也並不太多。

他和他的同僚們以爲，大唐皇朝的宦官之禍，經由這一次大屠殺而全部消除了。

但是，大唐的皇權已被軍人控制，崔胤祇是用藩鎮的兵威而消除了宦官，對於大唐皇朝本身，這是沒有好處的。

長安的士人們都明白，如今的大唐皇帝，已完全沒有了權力，甚至，在宮廷之內，也沒有了權力。

人們很明顯地看出，朱全忠將奪取大唐的皇位，另建皇朝。因爲天下的藩鎮中，朱全忠控制了河南、關中，實力雄厚，雖然北方、南方、西方的藩鎮勢力也不小，但是，朱全忠佔着地利，再加控制了朝廷，何況，其他的藩鎮並不合作，彼此攻戰不停。沒有一股力量能制朱全忠。

朱全忠隨時可以奪取皇位。目前，朱全忠依然稱臣，可能是等待更有利的時機，因爲朱全忠的大本營在汴州，而在長安，他雖有大兵，到底環境不足。

在大混亂中，詩人韋莊獲得一個軍中的幕職，但爲時不久，因人事的變化而失去了職位——軍隊在兼併互鬥中，潰兵官和一不慎，就會失去軍隊，甚至自己的生命。（三〇四）

邊塞風雲

文：高具　圖：丹青

正當千鈞一髮之際，司馬蘭泉忽然大喝一聲道：「公主，留活口。」

段如錦的劍尖原是指向茫茫大師的心窩，此時劍尖一偏，由肩胛插了過去。

他的命總算留了下來，不過這一掌一劍已經夠他受的了。

司馬蘭泉嘆息一聲道：「大師：這可不能怪咱們。」

茫茫大師道：「你爲甚麼不乾脆殺了我？」

司馬蘭泉道：「咱們素昧平生，無怨無仇，你說是嗎？」

茫茫大師道：「這個……」

司馬蘭泉道：「大師想必受到別人的慫恿了，是誰？」

茫茫大師道：「你們應該比誰都明白，何必問我。」

司馬蘭泉道：「江湖中是是非非不是局外人所能瞭解的，何況出家人四大皆空，大師何必管別人的閒事！你請吧。」

茫茫大師呆了一呆，然後指着地上的紅帖道：「有人約你們了斷過節，希望你們不要叫別人失望。」

身形一轉，便踉蹌的奔了出去。

段如錦哼了一聲道：「駙馬：爲甚麼要放過他？」

司馬蘭泉道：「得饒人處且饒人，何況金頂寺依芸師太是有道高僧，不看金面看佛面，所以我要妳手下留情。」

此時華家恰起紅帖交給司馬蘭泉說道：「兄弟：是將龍莊的弟早已想到是將龍莊的，祇是沒有想到茫茫大師會來這麼一手說些甚麼？」

宛文文道：「大哥：帖子上說些甚麼？」

司馬蘭泉道：「約咱們明日午時到洛珈山生死一搏。」

段如錦說道：「洛珈山在那裡。」

司馬蘭泉道：「在武昌城西。」

段如錦道：「駙馬：你看咱們有希望麼？」

司馬蘭泉道：「龍鳳雙俠恨咱們入骨，明午一搏，自是兇險無比，不過咱們獲勝的機會仍佔五五之數。」

段如錦道：「我還是有些害怕。」

司馬蘭泉道：「醜媳婦難免見公婆，妳千萬不可先挫了自己的銳氣，二師兄，華大哥你們分別率領沫霸莊及胡三門等暫採守勢，互爲支援，待小弟夫婦搏殺龍鳳雙俠之後，你們再展開反擊。」

司馬蘭泉的策劃是對的，將龍莊實力強大，設戰會得不償失，擒賊先擒王，祇要能夠搏殺蕭良楷夫婦，樹倒猢猻散，自可收到輝煌的戰果。（一〇〇）

司馬蘭泉忽然大喝一聲：「公主，留活口。」

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
香江之晨
體增快訊
粵語新聞
播報香江之晨
儲蓄價格報導
警訊少年窗
宗教節目「豐富的人生」
新聞一週
新聞報告
兒童節目「小朋友講故事」
我爲你點唱
前面觀座談會
美不美由你
新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
宗教音樂欣賞
與衆不同
粵語新聞
昔日金曲
青春交響曲
我鍾意，你都鍾意
轉播足球賽「漁園對南華」
新聞報告
新聞一週
時代曲
新聞報告
科學講座
珠海笙歌
世界電訊
新聞報告
宗教節目
我爲你點唱
天氣報告
轉播倫敦電台
粵語新聞及特備節目

商業第二台

新聞報告
天氣報告
新聞報告
清晨漫步
天氣預測
播報清晨漫步
新聞報告
播播清晨漫步
七日的第一日
優哉遊哉
新聞報告
ＤＪ的世界
新聞專輯
貴妃與新天地
年青人時間
新聞簡報
流行榜精唱
新聞報告
故夢重溫
新聞報告
管教樂韻處處
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

商業第一台

新聞簡報
天氣報告
晨早晨早
新聞報告
天氣報告
體播早晨早晨
新聞報告
新聞報告
愉快的假日
體播愉快的假日
新聞專輯
港九一週
新聞報告
天氣報告
歌樂世界
新聞報告
轉播狄樂世界
空中俱樂部
新聞報告
體播空中俱樂部
轉播足球賽「愉園對南華」
新聞專輯
新聞報告
粵曲
新聞報告
報告各場賽狗結果
廣播完畢

新聞簡報
天氣報告
廣播完畢
新聞報告
夜夜笙歌
粵語新聞
天氣報告
夜夜笙歌
新聞報告
絃歌伴知音
廣播完畢

佳藝電視台

節目預告
七星俠
佳視新聞
諸得公開
雌雄金剛（重播）
美國職業籃球賽
卽日新聞精華
國語長片「能虎恩仇」歐威、陳莎莉主演
廣東好漢（重播）
全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨新聞節目
節目介紹
卡通時間
小露寶
「小白鯨」片集
「萬能探險」片集
「蠻荒搜捕」片集
賽馬結果
「太空英雄」片集
新聞及天氣報告
歐洲歌唱比賽
萬花筒
少年行及少年警訊
新聞簡報及節目介紹
萬國小天地
外勞多似見
獅子山下
傳標
新聞及天氣報導
香港動態
歐洲歌唱比賽
總決賽
歐洲盃冠軍杯決賽
新聞及天氣報告
女幹探
「神秘之夜」片集
全日播映完畢

麗的電視英文台

日語劇場「外勞多似見」
另行公佈
墾荒家庭
英國足球大賽
「飛哥兒」片集
「蟲感金剛」片集
香港新說

無綫電視翡翠台

新聞及天氣報告
春滿杏林
查理布朗卡通片
一家親
新聞報導及天氣報告
足跡遍歐陸
畢富利保加戲院
新聞報導
午夜電影
全日播映完畢
七彩「萬里尋親」片集
鳥龍冤家
七彩「英國足球大賽」
卡通片
七彩「父子情深」片集
七彩「海王子」片集
七彩「在根間底」
七彩「情海波濤」片集
電視劇場「楊乃武與小白菜」
年間新聞
七彩「夕陽無限好」
國語片「陌生人」甄珍、楊群主演
四樂士
卡通片
七彩「深海搜秘」片集
七彩「少年行」
七彩「動物世界」片集
新聞及天氣報告

無綫電視明珠台

七彩「動物世界」片集
新聞及天氣報告
七彩「新聞特輯」
七彩「並無虛言」
七彩「唱晒你同我」
七彩「袋鼠林」
七彩「民間傳奇」
猛龍特警隊
「帝女花」
畢扆女探偵嫡娃
放後新聞報導
英語片「飛天小老鼠」
全日播映完畢
「大富之家」片集
小朱象
卡通片
「發姿搜險記」片集
「莎莉小姐」片集
歐洲旅程
七彩「FUN FACTORY」
七彩「人類之友」
新聞及天氣報導
七彩「IN SESSION」
七彩「巧婦持家」片集
青春樂韻
新聞及天氣報導
帝國興亡史
焦點
最後新聞報導
故夢重溫「飛車俠英」
全日播映完畢

前上海六合路太和大樓粵籍專治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十餘高齡　專科老中醫師　歐威廉

有國府合格中醫執照

務求盡善盡美精益求精化了五年心血研究

再次發明白蝕　新藥面世　痊愈更加快速

已符合急欲痊癒者之理想　白癜瘋

白蝕

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及肩面，肩膊背白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，證爲確屬有效，有該院主任醫師發給證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅九年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

鵝掌瘋　灰指甲

手掌及指間作痒，皮肉藏水泡，挑破之則流出脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲變之變質，灰厚或離肉，患此者每有愈後復發之慮，本人用獨有秘方標本兼治，雖多年久患，百醫無效者，保證限期痊癒，永不復發。

每年春夏之交，皮膚病開始猖獗，倘發覺手掌皮肉隱藏水蝨，掌指損癢褪皮，卽鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變爲嚴重。

歐威廉以治白蝕鵝掌瘋確癒後永不復發而享譽世界三十九年

診所香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三十步卽到

早十時至六時候診　電話：七七二〇一五

星期日及例假照常應診

注意：本人廣告逢月一日、十五日此兩天在工商日報晚報同時登出

工商日報 分類廣告

效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

一 中區國際■■■■■■■八號地下
二 電話：二式五四九五・二式壹三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七零・二八零七零八
三 彌敦道壹零零號英美大廈式零壹室生記租務處
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
五 油麻地上海街三壹九號
六 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號
七 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號
八 油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號
九 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號
十 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號
十一 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L
十二 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號
十三 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C
十四 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號
十五 九龍彌敦道一〇〇〇號英美大廈台灣民生物產有限公司
十六 北角英皇道一三五至一四三號民光大廈台灣民生物產有限公司
十七 荃灣新區第廿六座十七號中聯華行

租售

觀塘平樓

吉樓出售

農地出售

油塘廠售

旺舖平租

大單邊旺舖 平租仟餘元 小單邊舖租 幾佰元免頂

招租

（香港）跑馬地大單邊舖 皇免頂平租

養生勝地（九龍）

元朗福昌

九龍城區 旺舖平租

新樓招租

出讓

巨型石屋農場

置富轉讓

衣車平賣

農場出讓

業主收樓

地王舖連閣 九百呎 免頂平租二千餘元

聘請

會計文員

晨褸外工

印刷廠請

急

柯式印刷練習生

美術助手

留宿鐘點傭工 免費介紹工作 796152

消防公司

聘請練習生

請裁時裝

誠徵女工讀生

待聘

文牘待聘

專門報稅做數

經驗會計

徵求

誠徵女伴

新牌之友

幸福婚姻

收買酸枝

專買酸枝

良友婚姻

姻婚心美 電話 1779959・777552

收買酸枝

婚姻服務

遺失

聲明

遺失聲明

遺失聲明

啟事

僑港番禺同鄉會通告

羅氏宗親會 鳴謝

商業

鳴謝僑港番禺同鄉會

鳴謝大同服務公司

鳴謝僑港南海同鄉會

翻新梳化

20元修電視 彩色黑白 遠近即到 ③895418 麗視

愛的詩 LOVE TEX 衛生袋 十元兩打 郵購處：恒順洋行 九龍中央郵箱433號

台日韓 自由旅行團 聯遊5－17天 信用第一 免費代簽韓日入境證 機票600 入台快證＄120 隨票奉送紀念禮品一份 百貨批發 得其利旅行社 旺角彌敦道607號 新興大廈1817室 電梯按18字 電話：K851245 K849562

金賽博士聲帶 歐洲版 一流翻譯 最精彩

清貨 大減價：不計成本

全部貨品 四折至九折

決不展期 最後今天

台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五號

搬運

結婚花車

25元修電視 保用一年 遠近即到 K－239445 麗視行

遊河 遊艇最多 萬宜613 5－241386 5－779096 聯明公司

狗貓貓雞

台灣 機票600 急證120 韓日 旅償機票百貨 22/5出發 世界各地機票簽證・泰證250 四海旅遊貿易公司 彌敦道525號 K308817 K306710 K300613

裝修建造

智明女士 祖傳哲學 掌相命

打字謄寫 油印

瑞香園 貨倉有限公司

修精 洗衣機 雪櫃 西德 電③425781 電⑫768161 晚⑤574904

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

最高價收音響電視 ③798428 ③866920

電髮器

成捷搬屋公司 搬屋、搬工廠、搬寫字樓 九龍947665 旺角948852 949923 948010

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

勝立專門搬屋 九885280 773544 703300 848810 772755 703332

德信搬屋貨運 港九新界大小交通 九龍636132 香港700536 655945 562174

勝國搬運公司 搬屋 搬廠 搬寫字樓 九龍368783 香港435125

東聯搬屋 九龍：939172・油麻地：938549 旺角：938620・林蔭道：944557 香港：568960・荃灣：235062 元朗：775936・大角咀：938521

立榮搬屋 香港783183，780179 彌敦道840811，888434 土瓜灣310866，308818

招生

洞玄術

自然抗病學 1小時加100元一成功

學校 烹飪信德 港九 創辦九載△譽滿全球△桃李滿天下

雞子炸皮脆 花腐荳 示範 約敬學校烹飪半島自示範

黑房技術

自修帶音錄報西 英語 售攤報理主婦英帶聲人英

P4－F5班 用電話商業全科

醫藥

青年會游泳班 11 435272

中醫張杏林 痔瘡

中國李玉芳婦科醫師

老牌中醫竹林氏 胃病專家

男性外用強身 樂的器

月事通力 聖藥

江燕婦科

善補靈藥

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。 W75 560 W76 W80 W82 582 B120

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

喉科 譚炳權 喉病全科

神經衰弱 湯漢中

啟德遊樂場 香港遊客可乘111，106隧道巴士到達本場

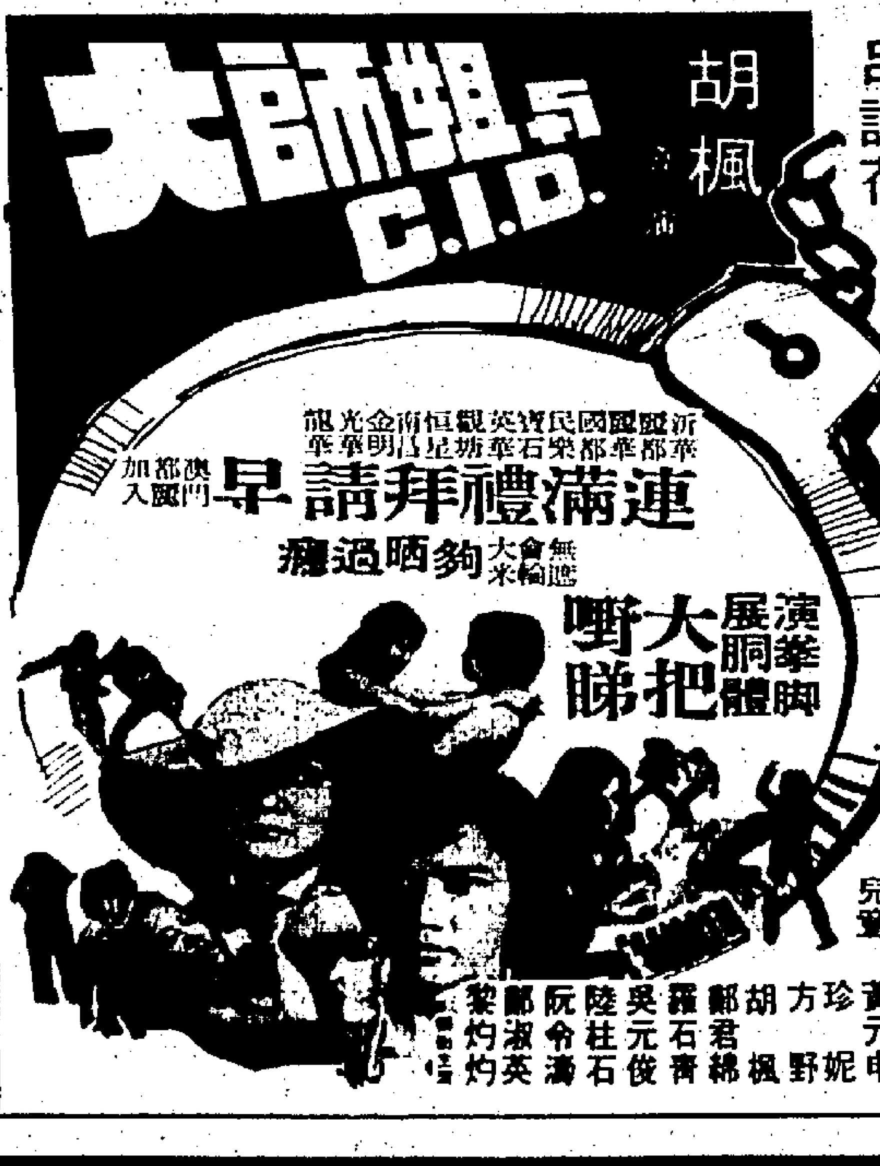
鑽石戲院 星期日加映四正場日點華日伴舞唱

華美歌藝團 華長團華導領首席紅星大會串

尚有戲院廣告刊在第九頁及第十二頁

第一關 清溪畔：花香鳥語
第二關 攝影間：春光乍洩
第三關 試片室：黑白分明
第四關 酒店中：七級地震
第五關 香閨裏：百歲人魔
第六關 山頭上：野戰奇才

米高約克 青木秀美 丹波哲郎 最纏綿的愛情故事 最美麗的櫻都景色 最動聽的主題曲！
歐洲王儲訪問日本：七日七夜驚險艷遇！
路易基爾拔・最新傑作



焦姣 黃元申 珍妮 方野 胡楓 鄭君綿 羅石青 吳元俊 陸柱石 阮令濤 鄭淑英 黎灼灼

豪華 大華 華聲 衙眾獻映 歐洲司肉情片 性感色王 大胆暴露 惹火作風 今天請早定座

愛雲芬芝・卡露碧嘉 兩大艷星 犧牲色相

布山卡第二 蘭蘇 蒙特 南尼 主演

處女娘子 The Virgin Wife

妻子多情 丈夫無用 蜜月歸來 頓成怨偶 表兄表嫂 主人僕人 外母岳丈 壯男怨婦 肉慾出動 兒童不宜

新華 今晨早場 新寶觀塘 華石 今晚午夜場

青春躍出畫面！輕快外景！直透心坎！

國語片第一部 振翅翱翔 不怕翻斗 要勳 奪標 情場更百折不撓

永昇公司榮譽出品巨獻

一個男人怎會走上模特兒之路？

男性模特兒是否正當職業？

他們應備何種條件才能成功？

心理狀況怎樣？私生活隨便且兼使人聯想到「性」方面？

訪問本港兩位紅特兒有最忠實的報導

訪問：盧復心 攝影：梁漢明

來自澳洲的男性模特兒史葛・亞歷山大他文靜有藝術家氣質使穿於身上的時裝也有了生命！

息影紅影張仲文之子菲臘・李是本港名模特兒他聰明能幹，認爲模特兒除了身形健美，風度和品格也很重要。

婦女家庭 逢星期日出版

陰差陽錯

·復心·

一位女朋友結婚多年，兒子也十多歲了但她卻常向我們訴苦：「並非嚇你結婚不是好玩的，妳們這些姑娘要想清楚，男人在追妳當兒千依百順，要天上的星星也摘給妳，不惜係，當妳是小公主，一旦換了結婚介指，妳就知了，他們一反常態，脾氣專橫變成一頭古怪的驢子，哈！如果祇懂寫詩，不懂得去弄數味可口小菜，不出三年他便要離婚了，我的他婚前不又是玫瑰，又是百合花的天天送給我，現在啊！祇管吃的，我寫的文章與他也沒興，多氣人哪！」

「他不看亂不便宜了妳，」我幽幽的說，因爲她寫的文章都是罵她丈夫的，有時我們看了也是啼笑皆非，何嘗了無怨不成夫婦的話？

難怪有些男人說，要老婆千萬別選有思想的女人，爲因難應付也！她們情格變化複雜，理想多多，性情忽冷熱忽，像溫度計般，冷暖不定。

但一位很聰慧的男朋友卻說，美麗的女人隨處可得，有才情的女人難求，三分錄兒七分才情便是一個完美的女性，看來婚姻才是一種最難懂的哲學，陰差陽錯恐偶多的是。

心菊朵朵

劣跡

·梓軒·

美的世界

應注重白天化粧

·芳芳·

閒中人語

時裝表演

·笑盈·

婚姻生活諮詢服務

香港家庭計劃指導會供稿

鑑別嬰兒氣質的指標

莞君信箱

情緒可控制

百花釀油條

·依力·

怎樣舉辦一個成功的舞會

·仰達·